



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

BEKNOPT VERSLAG

SÉANCE PLÉNIÈRE

PLENUMVERGADERING

Jeudi

27-02-2014

Après-midi

Donderdag

27-02-2014

Namiddag

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
MR	Mouvement réformateur
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen!	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen!
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
VB	Vlaams Belang
cdH	centre démocrate Humaniste
FDF	Fédéralistes démocrates francophones
LDD	Lijst Dedecker
INDEP-ONAFH	Indépendant - Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 53 0000/000	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000	Parlementair stuk van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigeleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Commandes :	Bestellingen :
Place de la Nation 2	Natieplein 2
1008 Bruxelles	1008 Brussel
Tél. : 02/ 549 81 60	Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be	www.dekamer.be
e-mail : publications@lachambre.be	e-mail : publicaties@dekamer.be

SOMMAIRE

INHOUD

Excusés	1	Berichten van verhindering	1
QUESTIONS	1	VRAGEN	1
Questions jointes de	1	Samengevoegde vragen van	1
- M. Georges Gilkinet au premier ministre sur "les fermetures d'entreprises" (n° P2323)	1	- de heer Georges Gilkinet aan de eerste minister over "de sluiting van ondernemingen" (nr. P2323)	1
- M. Jean Marie Dedecker au premier ministre sur "les fermetures d'entreprises" (n° P2324)	1	- de heer Jean Marie Dedecker aan de eerste minister over "de sluiting van ondernemingen" (nr. P2324)	1
- M. Kristof Calvo au premier ministre sur "les fermetures d'entreprises" (n° P2325)	2	- de heer Kristof Calvo aan de eerste minister over "de sluiting van ondernemingen" (nr. P2325)	2
- M. Benoît Drèze au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique, sur "le coût des intérêts notionnels" (n° P2339)	2	- de heer Benoît Drèze aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken, over "de kosten van de notionele-interestaftrek" (nr. P2339)	2
<i>Orateurs:</i> Georges Gilkinet, Jean Marie Dedecker, Kristof Calvo, Benoît Drèze, Elio Di Rupo , premier ministre		<i>Spreekers:</i> Georges Gilkinet, Jean Marie Dedecker, Kristof Calvo, Benoît Drèze, Elio Di Rupo , eerste minister	
Questions jointes de	6	Samengevoegde vragen van	6
- M. Patrick Dewael au premier ministre sur "la discrimination des lesbiens en Ouganda" (n° P2326)	6	- de heer Patrick Dewael aan de eerste minister over "de discriminatie van holebi's in Uganda" (nr. P2326)	6
- M. Christophe Lacroix au premier ministre sur "la discrimination des lesbiens en Ouganda" (n° P2327)	6	- de heer Christophe Lacroix aan de eerste minister over "de discriminatie van holebi's in Uganda" (nr. P2327)	6
<i>Orateurs:</i> Patrick Dewael , président du groupe Open Vld, Christophe Lacroix, Elio Di Rupo , premier ministre		<i>Spreekers:</i> Patrick Dewael , voorzitter van de Open Vld-fractie, Christophe Lacroix, Elio Di Rupo , eerste minister	
Question de M. Peter Dedecker au premier ministre sur "la politique gouvernementale en matière de rémunérations (FSMA)" (n° P2328)	9	Vraag van de heer Peter Dedecker aan de eerste minister over "het bezoldigingsbeleid van de regering (FSMA)" (nr. P2328)	9
<i>Orateurs:</i> Peter Dedecker, Johan Vande Lanotte , vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord		<i>Spreekers:</i> Peter Dedecker, Johan Vande Lanotte , vice-eersteminister en ministre van Economie, Consumenten en Noordzee	
Questions jointes de	10	Samengevoegde vragen van	10
- M. Damien Thiéry à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "l'hépatite C" (n° P2329)	10	- de heer Damien Thiéry aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "hepatitis C" (nr. P2329)	10
- Mme Catherine Fonck à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "l'hépatite C"	10	- mevrouw Catherine Fonck aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "hepatitis C"	10

(n° P2330)		(nr. P2330)	
<i>Orateurs:</i> Damien Thiéry, Catherine Fonck , présidente du groupe cdH, Laurette Onkelinx , vice-première ministre - ministre Affaires sociales - Santé publique - Beliris - Institutions culturelles fédérales		<i>Sprekers:</i> Damien Thiéry, Catherine Fonck , voorzitter van de cdH-fractie, Laurette Onkelinx , vice-eersteminister - minister Sociale Zaken - Volksgezondheid - Beliris - Federale Culturele Instellingen	
Question de M. Roel Deseyn à la ministre des Classes moyennes, des PME, des Indépendants et de l'Agriculture sur "l'ouverture dominicale des magasins Aldi et Lidl et la reconnaissance de Courtrai comme centre touristique" (n° P2332)	12	Vraag van de heer Roel Deseyn aan de minister van Middenstand, Kmo's, Zelfstandigen en Landbouw over "de zondagsopening van Aldi en Lidl en de erkenning van Kortrijk als toeristisch centrum" (nr. P2332)	12
<i>Orateurs:</i> Roel Deseyn, Sabine Laruelle , ministre des Classes moyennes, des PME, des Indépendants et de l'Agriculture		<i>Sprekers:</i> Roel Deseyn, Sabine Laruelle , minister van Middenstand, Kmo's, Zelfstandigen en Landbouw	
Question de Mme Carina Van Cauter à la ministre de l'Emploi sur "le projet ministériel de modifier la commission paritaire pour le secteur du dragage" (n° P2333)	13	Vraag van mevrouw Carina Van Cauter aan de minister van Werk over "het voornemen van de minister om het paritair comité voor de baggersector te wijzigen" (nr. P2333)	13
<i>Orateurs:</i> Carina Van Cauter, Monica De Coninck , ministre de l'Emploi		<i>Sprekers:</i> Carina Van Cauter, Monica De Coninck , minister van Werk	
Question de Mme Nik Van Gool à la ministre de l'Emploi sur "la fermeture de Heinz à Turnhout" (n° P2334)	15	Vraag van mevrouw Nik Van Gool aan de minister van Werk over "de sluiting van Heinz in Turnhout" (nr. P2334)	15
<i>Orateurs:</i> Nik Van Gool, Monica De Coninck , ministre de l'Emploi		<i>Sprekers:</i> Nik Van Gool, Monica De Coninck , minister van Werk	
Question de M. Laurent Louis au ministre des Entreprises publiques et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes, sur "la nomination de M. Van Gerven à la tête de bpost" (n° P2335)	16	Vraag van de heer Laurent Louis aan de minister van Overheidsbedrijven en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden, over "de benoeming van de heer Van Gerven aan het hoofd van bpost" (nr. P2335)	16
<i>Orateurs:</i> Laurent Louis, Jean-Pascal Labille , ministre des Entreprises publiques et de la Coopération au Développement, chargé des Grandes Villes		<i>Sprekers:</i> Laurent Louis, Jean-Pascal Labille , minister van Overheidsbedrijven en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden	
Question de M. Tanguy Veys au ministre des Entreprises publiques et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes, sur "les dettes inexplicables de la SNCB" (n° P2336)	17	Vraag van de heer Tanguy Veys aan de minister van Overheidsbedrijven en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden, over "de onverklaarbare schulden van de NMBS" (nr. P2336)	17
<i>Orateurs:</i> Tanguy Veys, Jean-Pascal Labille , ministre des Entreprises publiques et de la Coopération au Développement, chargé des Grandes Villes		<i>Sprekers:</i> Tanguy Veys, Jean-Pascal Labille , minister van Overheidsbedrijven en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden	
Question de Mme Karin Temmerman au ministre des Entreprises publiques et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes, sur "le plan de transport de la SNCB" (n° P2337)	18	Vraag van mevrouw Karin Temmerman aan de minister van Overheidsbedrijven en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden, over "het vervoersplan van de NMBS" (nr. P2337)	18
<i>Orateurs:</i> Karin Temmerman , présidente du groupe sp.a, Jean-Pascal Labille , ministre des Entreprises publiques et de la Coopération au Développement, chargé des Grandes Villes		<i>Sprekers:</i> Karin Temmerman , voorzitter van de sp.a-fractie, Jean-Pascal Labille , minister van Overheidsbedrijven en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden	
Question de Mme Linda Musin au ministre des Entreprises publiques et de la Coopération au	19	Vraag van mevrouw Linda Musin aan de minister van Overheidsbedrijven en	19

développement, chargé des Grandes Villes, sur "le 4^e paquet ferroviaire" (n° P2338)

Orateurs: **Linda Musin, Jean-Pascal Labille**, ministre des Entreprises publiques et de la Coopération au Développement, chargé des Grandes Villes

Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden, over "het vierde spoorwegpakket" (nr. P2338)

Sprekers: **Linda Musin, Jean-Pascal Labille**, minister van Overheidsbedrijven en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden

Question de M. Dirk Van der Maelen au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique, sur "le résultat de la réunion du G20 en matière d'échange de données fiscales" (n° P2340)

Orateurs: **Dirk Van der Maelen, Koen Geens**, ministre des Finances, chargé de la Fonction publique

20 Vraag van de heer Dirk Van der Maelen aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken, over "de resultaten van de bijeenkomst van de G20 inzake fiscalegegevensuitwisseling" (nr. P2340)

Sprekers: **Dirk Van der Maelen, Koen Geens**, minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken

Question de Mme Jacqueline Galant à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice, sur "la pauvreté à Bruxelles et en Wallonie" (n° P2343)

Orateurs: **Jacqueline Galant, Maggie De Block**, secrétaire d'État à l'Asile et à la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté

22 Vraag van mevrouw Jacqueline Galant aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, over "de armoede in Brussel en Wallonië" (nr. P2343)

Sprekers: **Jacqueline Galant, Maggie De Block**, staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding

Question de M. Bernard Clerfayt à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "la plainte du SIAMU concernant le financement des zones de secours" (n° P2341)

Orateurs: **Bernard Clerfayt, Melchior Wathelet**, secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie, à la Mobilité et aux Réformes institutionnelles

23 Vraag van de heer Bernard Clerfayt aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de klacht van de DBDMH over de financiering van de hulpverleningszones" (nr. P2341)

Sprekers: **Bernard Clerfayt, Melchior Wathelet**, staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie, Mobiliteit en Staatshervorming

Question de M. Koenraad Degroote au premier ministre sur "la rémunération fonctionnelle pour les services de police" (n° P2342)

Orateurs: **Koenraad Degroote, Melchior Wathelet**, secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie, à la Mobilité et aux Réformes institutionnelles

24 Vraag van de heer Koenraad Degroote aan de eerste minister over "de functionele bezoldiging bij de politie" (nr. P2342)

Sprekers: **Koenraad Degroote, Melchior Wathelet**, staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie, Mobiliteit en Staatshervorming

PROJETS ET PROPOSITIONS

25 ONTWERPEN EN VOORSTELLEN 25

Proposition de loi visant à corriger plusieurs lois réglant une matière visée à l'article 78 de la Constitution (3098/1-10)

25 Wetsvoorstel ter verbetering van verschillende wetten die een aangelegenheid regelen als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet (3098/1-10)

Discussion générale

26 *Algemene bespreking* 26

Orateurs: **Luk Van Biesen**, rapporteur

Sprekers: **Luk Van Biesen**, rapporteur

Discussion des articles

26 *Bespreking van de artikelen* 26

Projet de loi portant modification des lois coordonnées du 19 décembre 1939 relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés (3339/1-4)

26 Wetsontwerp tot wijziging van de samengeordende wetten van 19 december 1939 betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders (3339/1-4)

- Projet de loi portant modification de la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale (3340/1-4)	26	- Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut voor sociale zekerheid en sociale voorzorg (3340/1-4)	26
<i>Discussion générale</i>	26	<i>Algemene bespreking</i>	26
<i>Orateurs:</i> Bruno Van Grootenbrulle , rapporteur, Miranda Van Eetvelde , Valérie De Bue , Mathias De Clercq , Georges Gilkinet , Guy D'haeseleer , Philippe Courard , secrétaire d'État: Affaires sociales, Familles, Personnes handicapées, Risques professionnels, Politique scientifique		<i>Sprekers:</i> Bruno Van Grootenbrulle , rapporteur, Miranda Van Eetvelde , Valérie De Bue , Mathias De Clercq , Georges Gilkinet , Guy D'haeseleer , Philippe Courard , staatssecretaris: Sociale Zaken, Gezinnen, Personen met een handicap, Beroepsrisico's, Wetenschapsbeleid	
<i>Discussion des articles</i>	29	<i>Bespreking van de artikelen</i>	29
Projet de loi portant insertion d'un titre 2 "De l'action en réparation collective" au livre XVII "Procédures juridictionnelles particulières" du Code de droit économique et portant insertion des définitions propres au livre XVII dans le livre I du Code de droit économique (3300/1-5)	30	Wetsontwerp tot invoeging van titel 2 "Rechtsvordering tot collectief herstel" in boek XVII "Bijzondere gerechtelijke procedures" van het Wetboek van economisch recht en houdende invoeging van de definities eigen aan boek XVII in boek I van het Wetboek van economisch recht (3300/1-5)	30
- Projet de loi portant insertion des dispositions réglant des matières visées à l'article 77 de la Constitution dans le livre XVII "Procédures juridictionnelles particulières" du Code de droit économique et modifiant le Code judiciaire en vue d'attribuer aux cours et tribunaux de Bruxelles une compétence exclusive pour connaître de l'action en réparation collective visée au livre XVII, titre 2, du Code de droit économique (3301/1-3)	30	- Wetsontwerp houdende invoeging van de bepalingen die een aangelegenheid regelen als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet, in boek XVII "Bijzondere rechtsprocedures" van het Wetboek van economisch recht en tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek teneinde de hoven en rechtbanken te Brussel een exclusieve bevoegdheid toe te kennen om kennis te nemen van de rechtsvordering tot collectief herstel, bedoeld in boek XVII, titel 2, van het Wetboek economisch recht (3301/1-3)	30
- Proposition de loi modifiant le Code judiciaire en ce qui concerne l'instauration d'une procédure collective (2035/1)	30	- Wetsvoorstel tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek wat het instellen van een collectieve rechtszaak betreft (2035/1)	30
- Proposition de loi visant à introduire une forme d'action collective en droit belge (2944/1) <i>Orateurs:</i> Johan Vande Lanotte , vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord	30	- Wetsvoorstel tot instelling in het Belgisch recht van een vorm van groepsvordering (2944/1) <i>Sprekers:</i> Johan Vande Lanotte , vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee	30
COMMISSION PARLEMENTAIRE MIXTE	30	GEMENGDE PARLEMENTAIRE COMMISSIE	30
Rapport de la commission parlementaire mixte chargée de la réforme fiscale (3343/1)	30	Verslag van de gemengde parlementaire commissie belast met de fiscale hervorming (3343/1)	30
<i>Discussion</i>	30	<i>Bespreking</i>	30
<i>Orateurs:</i> Veerle Wouters , Dirk Van der Maelen , Christiane Vienne , Philippe Goffin , Patrick Dewael , président du groupe Open Vld, Carl Devlies , Meyrem Almaci , Hagen Goyvaerts , Georges Gilkinet , Bernard Clerfayt		<i>Sprekers:</i> Veerle Wouters , Dirk Van der Maelen , Christiane Vienne , Philippe Goffin , Patrick Dewael , voorzitter van de Open Vld-fractie, Carl Devlies , Meyrem Almaci , Hagen Goyvaerts , Georges Gilkinet , Bernard Clerfayt	

Médiateurs fédéraux – Titre honorifique	59	Federale ombudsmannen – Eretitel	59
Renvoi d'une proposition de loi à une autre commission	59	Verzending van een wetsvoorstel naar een andere commissie	59
Prise en considération de propositions	60	Inoverwegingneming van voorstellen	60
Demandes d'urgence <i>Orateurs: Olivier Henry, André Frédéric,</i> <i>président du groupe PS</i>	61	Urgentieverzoeken <i>Sprekers: Olivier Henry, André Frédéric,</i> <i>voorzitter van de PS-fractie</i>	61
Demandes d'urgence du gouvernement	61	Urgentieverzoeken van de regering	61
VOTES NOMINATIFS	62	NAAMSTEMMINGEN	62
Proposition de loi visant à corriger plusieurs lois réglant une matière visée à l'article 78 de la Constitution (3098/)	62	Wetsvoorstel ter verbetering van verschillende wetten die een aangelegenheid regelen als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet (3098/)	62
Projet de loi portant modification des lois coordonnées du 19 décembre 1939 relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés (3339/)	62	Wetsontwerp tot wijziging van de samengeordende wetten van 19 december 1939 betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders (3339/)	62
Projet de loi portant modification de la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale (3340/)	63	Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut voor sociale zekerheid en sociale voorzorg (3340/)	63
Adoption de l'ordre du jour	63	Goedkeuring van de agenda	63

SÉANCE PLÉNIÈRE

du

JEUDI 27 FÉVRIER 2014

Après-midi

PLENUMVERGADERING

van

DONDERDAG 27 FEBRUARI 2014

Namiddag

La séance est ouverte à 14 h 25 par M. André Flahaut, président.

Le **président**: Une série de communications et de décisions doivent être portées à la connaissance de la Chambre. Elles seront reprises sur le site web de la Chambre et insérées dans l'annexe du compte rendu intégral de cette séance.

Ministres du gouvernement fédéral présents lors de l'ouverture de la séance: M. Elio Di Rupo et Mme Monica De Coninck.

Excusés

Devoirs de mandat: Marie-Christine Marghem, Charles Michel, Bruno Tuybens (*votes*)

Raisons de santé: Siegfried Bracke, Eva Brems, Ingeborg De Meulemeester, Minneke De Ridder, Maya Detiège, Renaat Landuyt, Nahima Lanjri, Flor Van Noppen

À l'étranger: Bruno Tobback

Gouvernement fédéral

Pieter De Crem, vice-premier ministre et ministre de la Défense: OTAN

Joëlle Milquet, vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances: en mission à l'étranger (*Rotterdam*)

Hendrik Bogaert, secrétaire d'État à la Fonction publique et à la Modernisation des services publics: à l'étranger

Questions**[01] Questions jointes de**

- M. Georges Gilkinet au premier ministre sur "les fermetures d'entreprises" (n° P2323)

- M. Jean Marie Dedecker au premier ministre sur "les fermetures d'entreprises" (n° P2324)

De vergadering wordt geopend om 14.25 uur en voorgezeten door de heer André Flahaut.

De **voorzitter**: Een reeks mededelingen en besluiten moeten ter kennis gebracht worden van de Kamer. Zij worden op de website van de Kamer en in de bijlage bij het integraal verslag van deze vergadering opgenomen.

Aanwezig bij de opening van de vergadering zijn de ministers van de federale regering: Elio Di Rupo en Monica De Coninck.

Berichten van verhindering

Ambtsplicht: Marie-Christine Marghem, Charles Michel, Bruno Tuybens (*stemmingen*)

Gezondheidsredenen: Siegfried Bracke, Eva Brems, Ingeborg De Meulemeester, Minneke De Ridder, Maya Detiège, Renaat Landuyt, Nahima Lanjri, Flor Van Noppen

Buitenslands: Bruno Tobback

Federale regering

Pieter De Crem, vice-eersteminister en minister van Landsverdediging: NAVO

Joëlle Milquet, vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen: met zending buitenslands (*Rotterdam*)

Hendrik Bogaert, staatssecretaris voor Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Diensten: buitenslands

Vragen**[01] Samengevoegde vragen van**

- de heer Georges Gilkinet aan de eerste minister over "de sluiting van ondernemingen" (nr. P2323)

- de heer Jean Marie Dedecker aan de eerste minister over "de sluiting van ondernemingen"

- M. Kristof Calvo au premier ministre sur "les fermetures d'entreprises" (n° P2325)
 - M. Benoît Drèze au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique, sur "le coût des intérêts notionnels" (n° P2339)

(nr. P2324)

- de heer Kristof Calvo aan de eerste minister over "de sluiting van ondernemingen" (nr. P2325)
 - de heer Benoît Drèze aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken, over "de kosten van de notionele-interestaftrek" (nr. P2339)

01.01 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): La direction de Saint-Gobain annonçait mardi la fermeture de l'usine d'Auvelais. Trois cents emplois seront ainsi perdus au sein d'un groupe dont les bénéfices annuels se chiffrent en milliards d'euros. L'annonce, hier, de la fermeture de l'usine Heinz à Turnhout vient encore allonger la liste des emplois perdus.

01.01 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): De directie van Saint-Gobain kondigde dinsdag de sluiting aan van de glasfabriek in Auvelais. Daarmee verdwijnen 300 banen in een groep met een jaarwinst van miljarden euro. De aangekondigde sluiting van de fabriek van Heinz in Turnhout doet het banenverlies nog oplopen.

Je ne peux m'empêcher de faire le lien avec les chiffres du Conseil supérieur des Finances concernant le coût des intérêts notionnels et leur efficacité.

Ik kan niet anders dan een verband leggen met de cijfers van de Hoge Raad van Financiën in verband met de kosten van de notionele-interestaftrek en de efficiency van die maatregel.

Pour 2012, les intérêts notionnels auraient coûté plus de 6 milliards d'euros. Les secteurs à haut taux de main-d'œuvre – industrie, construction, commerce – et les PME ne bénéficient que très peu des intérêts notionnels.

Voor 2012 zou de notionele-interestaftrek meer dan 6 miljard euro hebben gekost. De arbeidsintensieve sectoren – industrie, bouw, handel – en de kmo's halen maar weinig voordeel uit die maatregel.

Qu'attendons-nous pour changer ce système fiscal inefficace, inéquitable et coûteux? Quand miserons-nous sur une forme de partage du temps de travail, la recherche et développement et la formation?

Waarop wachten wij om die ondoeltreffende, onrechtvaardige en dure belastingregeling bij te sturen? Wanneer zullen we inzetten op arbeidsherverdeling, onderzoek en ontwikkeling en opleiding?

01.02 Jean Marie Dedecker (LDD): Ce matin encore, la radio annonçait le licenciement de 180 personnes chez Ingram, une décision qui tombe juste après la délocalisation de Heinz et la perte de 320 emplois chez Saint-Gobain. Pendant que nous débattons ici de problèmes comme l'instauration du double nom de famille ou de la légalisation du cannabis, l'économie de notre pays tombe en quenouille.

01.02 Jean Marie Dedecker (LDD): Vanochtend hoorde ik nog op de radio dat Ingram 180 mensen aan de deur zet. Dit komt net na de delokalisering van Heinz en het verlies van 320 jobs bij Saint-Gobain. Terwijl wij ons dus bezighouden met de dubbele familienaam of het legaliseren van cannabis, loopt ons land economisch leeg.

Le record de 12 300 faillites a été atteint en 2013, soit 1 entreprise sur 80 et même 1 sur 45 à Bruxelles. Ces faillites ont entraîné la perte de 28 000 emplois. Ces dernières années, les multinationales ont licencié quelque 15 000 travailleurs, 5 000 emplois sont passés à la trappe dans le secteur bancaire et 1 000 emplois restent menacés chez Belfius.

Zo is in 2013 een recordaantal van 12.300 bedrijven failliet gegaan, hetzij 1 op 80. In Brussel was dat zelfs 1 op 45. 28.000 jobs gingen verloren. De laatste jaren hebben multinationals ongeveer 15.000 mensen afgedankt, 5.000 jobs zijn verdwenen in de banksector en bij Belfius staan er nog 1.000 op de tocht.

Notre handicap salarial reste notre principal talon d'Achille. Alors que chez nous, une heure de travail coûte 40 euros, ce coût tombe à 21 euros au Royaume-Uni. Même par rapport au Luxembourg et à la France, nos coûts salariaux sont 20 % plus

Onze loonhandicap blijft het grote pijnpunt. Waar een uurloon hier 40 euro bedraagt, is dat 21 euro in Engeland. Zelfs ten opzichte van Luxemburg en Frankrijk liggen onze loonkosten nog altijd 20 procent hoger.

élevés.

L'insécurité juridique constitue une autre épine. Les règles de déduction des intérêts notionnels ont ainsi été modifiées peu de temps après leur introduction et les exemples de ce type sont légion.

Le premier ministre constate et compte les points. Le recours au régime de la prépension ne cesse de s'amplifier. Faudra-t-il atteindre le fond pour que vienne le coup de pied salvateur?

01.03 Kristof Calvo (Ecolo-Groen): Les travailleurs de Heinz méritent notre soutien et notre attention politique. Je crains toutefois que le premier ministre nous serve une fois de plus sa réponse standard: des mots de soutien, suivis de quelques chiffres, le constat que les choses ne vont pas encore si mal en Belgique et l'annonce du pacte de compétitivité, qui ne sera déployé qu'après les élections.

C'est précisément cette passivité qui a engendré la débâcle d'ArcelorMittal, de Philips, de Caterpillar et, à présent, de Heinz. La stratégie fiscale de ce gouvernement visant, d'une part, à maintenir les charges énormes qui pèsent sur le travail et, d'autre part, à miser sur les multinationales par le biais de la déduction des intérêts notionnels, est un échec. Un glissement des charges aurait été plus avisé.

Le clan CD&V brille par son positivisme sur les marchés flamands: Mme Temmerman qualifie M. Di Rupo de formidable et Mme Rutten estime que nous vivons une époque formidable. Le fossé entre l'euphorie de cette tripartite classique et la réalité est gigantesque. D'aucuns se demandent comment le courant pourra être inversé après le 25 mai. Quant à moi, je me demande aujourd'hui ce que le gouvernement tentera encore de réaliser avant cette date.

01.04 Benoît Drèze (cdH): En 2004, dans votre alliance contre nature, vous avez troqué avec les libéraux les intérêts notionnels contre la norme de croissance de 4,5 % des soins de santé.

Les 300 millions d'euros au budget 2004 sont devenus aujourd'hui 6,16 milliards.

Il est faux de dire que nous n'avons rien fait. Le 17 juin 2013 – trop tard, il est vrai –, nous avons voté une loi qui supprime la possibilité de report de la déduction sur plusieurs années et modifie le calcul de déduction à partir du 1^{er} janvier 2014.

Ook de rechtsonzekerheid speelt mee. Zo werd de notionele-interestaftrek al meteen na zijn introductie gewijzigd, en dat is maar een van de vele voorbeelden.

De premier, die staat erbij en kijkt ernaar. En steeds weer grijpt men terug naar het bruggensioen. Hoe hopeloos moet de toestand dan wel zijn opdat men die eindelijk ernstig zou nemen?

01.03 Kristof Calvo (Ecolo-Groen): De werknemers van Heinz verdienen onze steun en politieke aandacht. Ik vrees echter dat de premier andermaal zijn standaardantwoord zal geven: woorden van steun, gevolgd door wat cijfers, de vaststelling dat het in België nog zo slecht niet is en de aankondiging van het competitiviteitspact, dat pas ná de verkiezingen zal worden ontrold.

Het is precies deze passieve houding die de debacles met ArcelorMittal, Philips, Caterpillar en nu Heinz heeft veroorzaakt. De fiscale strategie van deze regering om enerzijds de torenhoge lasten op arbeid te handhaven en om anderzijds via de notionele-interestaftrek in te zetten op multinationals, heeft gefaald. Een lastenverschuiving was een beter plan geweest.

De CD&V-karavaan staat vol positivisme op Vlaamse markten, mevrouw Temmerman noemt Di Rupo formidabel en volgens mevrouw Rutten leven we in geweldige tijden. De kloof tussen de euforie van deze klassieke tripartite en de realiteit is gigantisch. Mensen vragen zich af hoe het tij kan keren na 25 mei. Maar ik vraag me nu af wat de regering nog zal proberen te realiseren vóór die datum?

01.04 Benoît Drèze (cdH): In 2004 bent u een onnatuurlijke alliantie aangegaan met de liberalen, die u de notionele-interestaftrek heeft gegund in ruil voor de groeionorm van 4,5 procent in de gezondheidszorg.

Het bedrag van 300 miljoen euro dat daartoe in de begroting van 2004 werd ingeschreven, is ondertussen 6,16 miljard euro geworden.

Wie zegt dat we niets hebben ondernomen, neemt een loopje met de waarheid. Op 17 juni 2013 – te laat, dat geef ik grif toe – hebben we een wet aangenomen die het onmogelijk maakt de aftrek over meerdere jaren over te dragen en die de berekening van de aftrek vanaf 1 januari 2014

aanpast.

Confirmez-vous le montant de 6,16 milliards? Vous surprend-il? Dans ce coût global pour l'année 2011, quelle est la part des déductions reportées des années précédentes? Quand ce stock sera-t-il définitivement épuisé? À partir de quelle année le coût des intérêts notionnels diminuera-t-il?

Bevestigt u dat bedrag van 6,16 miljard? Verrast het u? Hoeveel procent van de totale kosten voor het jaar 2011 vertegenwoordigt de overgedragen aftrek van de vorige jaren? Wanneer zal er niets meer overgedragen kunnen worden? Vanaf welk jaar zal het kostenplaatje van de notionele-interestaftrek verminderen?

01.05 Elio Di Rupo, premier ministre (*en français*): Mes premières pensées vont aux travailleurs. Il est inacceptable que des conseils d'administration poursuivent la maximalisation du profit financier sans tenir compte des efforts des travailleurs dans l'intérêt de l'entreprise ni des conséquences d'une fermeture.

01.05 Eerste minister **Elio Di Rupo** (*Frans*): Mijn gedachten gaan in de eerste plaats uit naar de werknemers. Het is onaanvaardbaar dat raden van bestuur winstmaximalisatie blijven nastreven zonder rekening te houden met de inspanningen die de werknemers in het belang van de onderneming leveren of met de gevolgen van een sluiting.

Le gouvernement fédéral soutiendra toutes les démarches régionales.

De federale regering zal alle demarches die op gewestelijk niveau worden ondernomen, steunen.

Nos réformes structurelles ont permis de stabiliser le pays. Voyez où nous en étions il y a deux ans et demi, et où nous en sommes aujourd'hui!

Dankzij onze structurele hervormingen is de situatie in ons land gestabiliseerd. U hoeft alleen maar te kijken hoe de zaken er tweeënhalp jaar geleden voor stonden, en waar we nu staan!

(*En néerlandais*) En 2013, nous avons dépensé plus de 1 milliard d'euros pour soutenir la création d'emplois, l'innovation et les investissements. Avec les Régions et les partenaires sociaux, nous intensifions encore ces efforts dans les prochaines années. Les charges salariales seront progressivement revues à la baisse, pour un montant de 4,7 milliards d'euros. Dans ce cadre, nous nous concentrerons surtout sur les entreprises qui doivent faire face à une concurrence internationale importante et sur les bas salaires.

(*Nederlands*) In 2013 hebben wij meer dan 1 miljard euro besteed aan de ondersteuning van jobcreatie, innovatie en investeringen. Samen met de Gewesten en de sociale partners zullen wij die inspanningen de komende jaren nog opdrijven. De loonlasten worden progressief verlaagd, voor een bedrag van 4,7 miljard euro. Daarbij richten we ons vooral op ondernemingen met veel internationale concurrentie en op de lage lonen.

(*En français*) Depuis un an, le poids des entreprises belges dans les échanges mondiaux augmente plus que la moyenne de nos trois pays voisins. C'est positif, mais les fermetures d'entreprises nous rappellent qu'il faut poursuivre nos actions.

(*Frans*) Sinds een jaar stijgt het gewicht van de Belgische bedrijven in de wereldhandel meer dan het gemiddelde van onze drie buurlanden. Dat is goed nieuws, maar de bedrijfssluitingen herinneren er ons aan dat we onze acties moeten voortzetten.

(*En néerlandais*) Tous les partenaires concernés, l'État fédéral, les Régions, les organisations syndicales, les travailleurs et les employeurs doivent unir leurs efforts pour relancer notre économie.

(*Nederlands*) Alle partners, de federale Staat, de Gewesten, de vakbonden, de werknemers en de werkgevers moeten samenwerken aan de relance van onze economie.

Nous avons une responsabilité partagée. Quand un collègue montre du doigt le premier ministre, cela me donne envie de sourire. Il doit s'agir de fièvre électorale! (*Protestations de M. Louis*)

Wij hebben een gedeelde verantwoordelijkheid. Wanneer een collega de eerste minister de zwartepiet toespeelt, moet ik glimlachen. Dat is vast een opstoot van verkiezingskoorts! (*Protest van de heer Louis*)

Le **président**: Monsieur Louis, je vous demande d'écouter les réponses.

De **voorzitter**: Mijnheer Louis, ik vraag u naar de antwoorden te luisteren.

01.06 Elio Di Rupo, premier ministre (*en français*): Je ne demande pas qu'il m'écoute, mais qu'il se taise! (*Applaudissements*)

Nous avons la responsabilité partagée de permettre à chacun de garder un emploi convenable. Pour responsabiliser les entreprises, il y a des outils, comme la loi Renault, qui est en cours d'évaluation. Je fonde aussi beaucoup d'espoir sur les travaux parlementaires en cours, relatifs à la gestion anticipée des événements qui éviteraient ou réduiraient les effets des restructurations d'entreprise.

01.07 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): En 2005, seuls les quatre parlementaires écologistes ont voté contre les intérêts notionnels. Le cdH ne s'y est pas opposé et n'a pas soutenu notre amendement; le CD&V a approuvé la loi.

Le coût de la mesure était alors estimé à 300 millions d'euros, contre six milliards aujourd'hui.

01.08 Elio Di Rupo, premier ministre (*en français*): Il est très difficile pour le Conseil supérieur des Finances d'estimer le coût net des intérêts notionnels. Il a promis un rapport complémentaire dans les prochains mois.

01.09 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): Il est déjà clair que cette disposition ne bénéficie pas aux entreprises dont le taux de main-d'œuvre est élevé mais permet à des sociétés disposant de capitaux élevés de ne pas payer d'impôts, voire de reporter des chiffres négatifs d'une année à l'autre.

Les entreprises à taux de main d'œuvre élevé pourraient bénéficier de cette exonération à la condition de maintenir l'emploi. Nous ne comprenons pas pourquoi la modification de la loi sur les intérêts notionnels n'est pas votre priorité pour les dernières semaines avant les élections.

01.10 Jean Marie Dedecker (LDD): Certes des mesures sont prises, mais elles manquent d'ambition et arrivent trop tard. Notre handicap salarial par rapport à nos pays voisins est colossal. Les coûts salariaux astronomiques asphyxient employeurs et travailleurs. Les entreprises peinent à trouver de la main d'œuvre, parce que les travailleurs n'ont plus envie de se déplacer pour un salaire net insignifiant. Si rien n'est fait pour inverser

01.06 Eerste minister Elio Di Rupo (*Frans*): Ik vraag niet dat hij naar mij zou luisteren, maar dat hij zwijgt! (*Applaus*)

We dragen de gedeelde verantwoordelijkheid om eenieder de kans te bieden een geschikte baan te behouden. Om de bedrijven te responsabiliseren zijn er middelen voorhanden, zoals de wet-Renault die momenteel wordt geëvalueerd. Ik verwacht ook veel van de lopende parlementaire werkzaamheden met betrekking tot het proactief beheer van de gebeurtenissen waarmee beoogd wordt de gevolgen van bedrijfsherstuctureringen teniet te doen of af te zwakken.

01.07 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): In 2005 hebben alleen de vier groene parlementsleden tegen de notionele-interestaftrek gestemd. Het cdH was er niet tegen gekant en heeft ons amendement niet gesteund. De CD&V heeft de wet goedgekeurd.

Het kostenplaatje van die maatregel werd toen op 300 miljoen euro geraamd maar bedraagt ondertussen 6 miljard euro.

01.08 Eerste minister Elio Di Rupo (*Frans*): Voor de Hoge Raad van Financiën is het zeer moeilijk om te berekenen hoeveel de notionele-interestaftrek netto kost. De HRF heeft ons een aanvullend verslag beloofd dat tijdens de komende maanden wordt ingewacht.

01.09 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): Het is ondertussen al duidelijk geworden dat die bepaling niet ten goede komt aan arbeidsintensieve bedrijven, maar veeleer aan kapitaalintensieve vennootschappen de mogelijkheid biedt om belastingen te ontwijken of zelfs negatieve cijfers van het ene naar het andere jaar over te dragen.

Bedrijven met veel werknemers zouden op die vrijstelling aanspraak kunnen maken op voorwaarde dat de werkgelegenheid op hetzelfde peil wordt behouden. We begrijpen niet waarom u tijdens de resterende weken vóór de verkiezingen van de wijziging van de wet met betrekking tot de notionele-interestafrek geen prioriteit maakt.

01.10 Jean Marie Dedecker (LDD): Er wordt misschien wel iets gedaan, maar het is veel te weinig en veel te laat. We zitten met een zeer hoge loonhandicap ten opzichte van onze buurlanden. De hoge loonkosten knijpen de werkgevers en werknemers dood. Bedrijven vinden geen werknemers meer, omdat de arbeiders netto bijna niets meer over houden en het voor hen niet meer de moeite is om te komen werken. Als daar niets

la tendance, notre pays risque de se transformer progressivement en désert industriel.

01.11 Kristof Calvo (Ecolo-Groen): Quiconque formule la moindre critique est qualifié par le premier ministre de défaitiste tenant des propos électoralistes. Mais les jeunes demandeurs d'emploi et les PME ne sont ni candidats aux élections ni défaitistes. Ils sont prêts à retrousser leurs manches pour créer de la prospérité dans notre pays. Le laxisme de la majorité gouvernementale nous coûte chaque jour des emplois. Il est clair qu'une profonde réforme fiscale ne sera plus pour cette législature, mais je pense qu'avant les élections, il devrait néanmoins être possible de concentrer la déduction des intérêts notionnels sur les PME et de la subordonner à la création d'emplois et à leur maintien.

01.12 Benoît Drèze (cdH): Je suis surpris par votre réponse. Si on attend encore le calcul du Conseil supérieur des Finances sur les intérêts notionnels, d'autres calculs disponibles intègrent une diminution des intérêts notionnels et une baisse des impôts des sociétés. Si on jouait sur le taux nominal, la grande majorité des secteurs serait bénéficiaire.

Le budget des intérêts notionnels a été multiplié par vingt et la norme de croissance des soins de santé a disparu. La justice fiscale voudrait qu'on négocie autre chose que le maintien de cette déduction de niche.

Le site du PTB présente des données objectives sur les grandes entreprises qui ne paient pas d'impôt, restructurent et abusent de la prépension. La CSC préconise la suppression des intérêts notionnels: quels partis sont d'accord?

L'incident est clos.

02 Questions jointes de

- M. Patrick Dewael au premier ministre sur "la discrimination des lesbiens en Ouganda" (n° P2326)
- M. Christophe Lacroix au premier ministre sur "la discrimination des lesbiens en Ouganda" (n° P2327)

02.01 Patrick Dewael (Open Vld): En Ouganda, cela fait un certain temps déjà que l'homosexualité est punissable, mais cette semaine, le président de

aan gedaan wordt, zal ons land op industrieel gebied blijven leeglopen.

01.11 Kristof Calvo (Ecolo-Groen): De premier noemt iedereen die kritiek heeft negativo's die verkiezingspraat verkondigen. De jonge werkzoekenden en de kmo's nemen niet deel aan de verkiezingen en zijn geen negativo's, zij willen de mouwen opstropen om in dit land welvaart te creëren. De lakse houding van de meerderheid kost ons elke dag jobs. Een grondige fiscale hervorming zal er niet meer komen, maar de notionele-intrestaftrek toespitsen op de kmo's en koppelen aan jobcreatie en jobbehoud, dat moet toch nog kunnen lukken vóór de verkiezingen.

01.12 Benoît Drèze (cdH): Uw antwoord verwondert me. We mogen dan nog wachten op de berekening van de Hoge Raad van Financiën in verband met de notionele-interestaftrek, maar er zijn wel andere berekeningen beschikbaar, waarin rekening wordt gehouden met een vermindering van de notionele-interestaftrek en een daling van de vennootschapsbelasting. Indien het nominale tarief zou worden verlaagd, zou het merendeel van de sectoren daar baat bij hebben.

De middelen voor de notionele-interestaftrek zijn vertwintigvoudigd en de groeinorm in de gezondheidszorg is verdwenen. Uit het oogpunt van fiscale rechtvaardigheid zou men een andere regeling moeten zoeken dan het behoud van deze aftrek, die slechts een handvol bedrijven ten goede komt.

Op de website van de PTB zijn objectieve gegevens terug te vinden over grote bedrijven die geen belastingen betalen, herstructureren en misbruik maken van het brugpensioen. Het ACV stelt voor de notionele-interestaftrek af te schaffen. Welke partijen kunnen zich daarin vinden?

Het incident is gesloten.

02 Samengevoegde vragen van

- de heer Patrick Dewael aan de eerste minister over "de discriminatie van holebi's in Ouganda" (nr. P2326)
- de heer Christophe Lacroix aan de eerste minister over "de discriminatie van holebi's in Ouganda" (nr. P2327)

02.01 Patrick Dewael (Open Vld): In Ouganda was homoseksualiteit al langer strafbaar, maar deze week ondertekende de president een wet waardoor

ce pays a signé une loi exposant les homosexuels à des peines d'emprisonnement à perpétuité, réprimant la promotion de l'homosexualité et faisant peser des peines de prison sur les citoyens qui ne dénoncent pas les homosexuels.

Cette loi constitue une atteinte inacceptable aux droits de l'homme. L'Ouganda est le quatrième plus important pays partenaire de la coopération belge au développement, qui vise précisément à promouvoir les droits de l'homme. Notre pays doit donc réagir énergiquement et convaincre d'autres États membres au sein des organes internationaux.

Notre pays a-t-il déjà protesté contre cette législation et, dans l'affirmative, de quelle manière? Compte-t-il interrompre la coopération au développement avec l'Ouganda? La Belgique prendra-t-elle l'initiative de rallier les États membres de l'Union européenne autour d'une position commune? Quelles propositions notre pays fera-t-il au Conseil des ministres des Affaires étrangères? Évoquera-t-il les lois répressives contre les halebis en vigueur dans plusieurs pays africains lors du Sommet UE-Afrique?

02.02 **Christophe Lacroix (PS):** L'Ouganda érige l'intolérance envers les homosexuels en choix de société à travers une loi accentuant la répression de l'homosexualité adoptée à une inquiétante majorité. Comment réagir face à une légalisation de la haine? Il faut exercer une pression sur les autorités sans sanctionner la population.

Quels seront les moyens diplomatiques et politiques mis en œuvre par la Belgique? À la lumière des engagements internationaux de l'Ouganda, quelles sont les possibilités de pression? Comment éviter que l'aide apportée à la population ne serve à soutenir de telles politiques répressives?

02.03 **Elio Di Rupo**, premier ministre (*en néerlandais*): J'ai pris connaissance avec stupeur de cette loi ougandaise, qui est en contradiction flagrante avec le droit à la liberté, à la justice et à la non-discrimination.

(*En français*) Ces droits sont consacrés dans la Charte des Nations Unies et le Pacte sur les droits civils et politiques, que l'Ouganda a ratifiés. Ils sont aussi inscrits dans la Constitution ougandaise.

Le gouvernement belge condamne fermement cette

ze nu ook levenslange gevangenisstraffen kunnen krijgen, waardoor de promotie van homoseksualiteit strafbaar wordt en waardoor burgers die homo's niet aangeven ook celstraffen riskeren.

Deze wet is een onaanvaardbare aanval op de mensenrechten. Uganda is het vierde belangrijkste partnerland voor de Belgische ontwikkelingssamenwerking, die precies gericht is op het promoten van de mensenrechten. Ons land moet dus krachtig reageren en in internationale organen andere lidstaten overtuigen.

Heeft ons land al geprotesteerd tegen deze wetgeving en hoe? Zullen wij onze ontwikkelingssamenwerking met Uganda bevriezen? Zal België het voortouw nemen om de Europese lidstaten op één lijn te krijgen? Wat zal ons land voorstellen op de Raad van ministers van Buitenlandse Zaken? Zal ons land de repressieve wetten tegen halebis's in verschillende Afrikaanse landen ter sprake brengen op de EU-Afrika-top?

02.02 **Christophe Lacroix (PS):** Uganda maakt van intolerantie tegenover homoseksuelen een maatschappelijke keuze door met een onrustwekkende meerderheid een wet te stemmen die homoseksualiteit bestraft. Hoe moet er gereageerd worden op een wetgeving die haat predikt? Er moet druk worden uitgeoefend op de autoriteiten, maar zonder dat de bevolking er het slachtoffer van wordt.

Welke diplomatieke en politieke middelen zal België inzetten? Wat zijn de mogelijke drukingsmiddelen, gezien de internationale verbintenissen die Uganda is aangegaan? Hoe kan er worden vermeden dat er met de steun die aan de bevolking wordt verleend, eigenlijk repressieve beleidsmaatregelen worden gesteund?

02.03 Eerste minister **Elio Di Rupo (Nederlands):** Ik heb met verbijstering kennis genomen van deze Ugandese wet, die regelrecht ingaat tegen het recht op vrijheid, rechtvaardigheid en non-discriminatie.

(*Frans*) Die grondrechten worden bevestigd in het Handvest van de Verenigde Naties en in het Internationaal Verdrag inzake burgerrechten en politieke rechten, die Uganda heeft geratificeerd. Die rechten zijn ook ingeschreven in de Ugandese Grondwet.

Deze repressieve en discriminatoire wet is

loi répressive et discriminatoire. Des représentants éminents de la communauté internationale, dont le secrétaire général des Nations Unies, la haute représentante de l'Union européenne ou le président américain, sont du même avis.

Nous dénonçons d'ailleurs les violations des droits fondamentaux partout dans le monde.

(En néerlandais) Notre condamnation n'est dictée ni par le paternalisme ni par le néocolonialisme. Discriminations et conservatisme sévissent également dans certains pays européens. En Ouganda, nous assistons cependant à une violation des droits les plus fondamentaux qui exige une réaction des plus fermes.

(En français) Nous encourageons chaque pays à mieux appliquer les droits fondamentaux.

La Belgique appelle donc les autorités ougandaises à abolir cette loi intolérable.

Nous appelons aussi l'Union européenne à agir. J'en parlerai au Sommet européen.

(En néerlandais) Notre pays veut inscrire la question à l'ordre du jour du Sommet UE-Afrique qui se tiendra à Bruxelles les 2 et 3 avril. La Belgique a déjà formulé des propositions relatives au respect des droits fondamentaux.

(En français) Autant nous condamnons les autorités ougandaises, autant nous ne voulons pas que le peuple souffre davantage. Notre aide à l'Ouganda ne porte pas sur la justice ou la police mais sur l'éducation et les soins de santé.

(En néerlandais) Comme il s'agit de projets relatifs à l'enseignement et aux soins de santé, nous ne pouvons pas supprimer cette aide au développement. Nous devons toutefois veiller à ce que ces projets continuent de s'inscrire parfaitement dans le respect des droits fondamentaux.

(En français) Nous veillerons à ce que cette aide contribue à plus de tolérance dans la société ougandaise.

(En néerlandais) Le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides prendra en considération cette nouvelle législation lors de l'examen des demandes d'asile.

onaanvaardbaar. De Belgische regering veroordeelt de wet ten strengste. Vooraanstaande vertegenwoordigers van de internationale gemeenschap delen die mening (de secretaris-generaal van de Verenigde Naties, de hoge vertegenwoordiger van de Europese Unie, en de Amerikaanse president).

We laken voorts alle schendingen van de grondrechten, waar ook ter wereld.

(Nederlands) Onze veroordeling is zeker niet ingegeven door paternalisme of neokolonialisme. Sommige Europese landen zijn ook niet vreemd aan discriminatie en achterhaalde gedragingen. In Uganda zien we echter een schending van de meest fundamentele rechten, iets waartegen we alleen maar fors kunnen reageren.

(Frans) We moedigen elk land ertoe aan de grondrechten beter toe te passen.

België dringt er derhalve bij de Ugandese autoriteiten op aan die ontoelaatbare wet af te schaffen.

We roepen ook de EU ertoe op in te grijpen. Ik zal de kwestie op de EU-top aankaarten.

(Nederlands) Ons land wil de kwestie op de agenda plaatsen van de EU-Afrika-top van 2 en 3 april in Brussel. België heeft al tekstvoorstellen over het respect voor de fundamentele rechten geformuleerd.

(Frans) We veroordelen de Ugandese autoriteiten, maar willen tot elke prijs vermijden dat het volk het nog zwaarder te verduren krijgt. Onze ontwikkelingshulp aan Uganda spitst zich niet toe op justitie of politie, maar op onderwijs en gezondheidszorg.

(Nederlands) Omdat het om projecten gaat over onderwijs en gezondheidszorg, mogen we deze ontwikkelingshulp niet opschorten. We moeten er wel over waken dat deze projecten zich volledig blijven inschrijven in het respect voor fundamentele rechten.

(Frans) We zullen ervoor zorgen dat die hulp tot meer verdraagzaamheid leidt in de Ugandese maatschappij.

(Nederlands) Het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen zal rekening houden met deze nieuwe wetgeving bij het onderzoek van asielaanvragen.

(En français) L'évidence ne l'est malheureusement pas pour tous: une société démocratique s'honore lorsqu'elle renforce les libertés fondamentales. Élargir des droits à tous ne réduit en rien les droits de ceux qui en bénéficiaient déjà. *(Applaudissements sur les bancs de la majorité)*

02.04 Patrick Dewael (Open Vld): Nous devons continuer à préserver notre tradition progressiste de défense des droits de l'homme. Notre coopération au développement doit également servir cet objectif. Je conçois les inquiétudes qui ont été énoncées concernant les besoins de la population. Toutefois, il convient de faire comprendre clairement à l'État ougandais que ces aides ne sont pas inconditionnelles.

02.05 Christophe Lacroix (PS): Mon groupe condamne fermement cette loi et toutes les législations qui s'en approchent.

S'il s'agit d'une des lois les plus sévères d'Afrique en la matière, la lutte contre les discriminations ne s'arrête pas à ce pays. En Europe même, le combat pour que chacun puisse vivre sa vie est toujours d'actualité.

L'incident est clos.

03 Question de M. Peter Dedecker au premier ministre sur "la politique gouvernementale en matière de rémunérations (FSMA)" (n° P2328)

03.01 Peter Dedecker (N-VA): Le gouvernement avait annoncé à grand fracas un plafonnement des salaires les plus élevés, y compris dans les entreprises publiques, mais le ministre Labille a dû ensuite admettre que la concrétisation de la mesure ne serait pas aussi aisée.

Jean-Paul Servais, le Gaston Lagaffe de la crise bancaire, déclaré totalement incompétent par la Cour des comptes française a vu son mandat renouvelé le 1^{er} septembre dernier à la tête de l'Autorité des services et marchés financiers, la FSMA, mais, en dépit du plafond salarial de 290 000 euros, empoche toujours 420 000 euros. Un véritable camouflet pour les patrons des entreprises publiques qui font du bon travail et sont compétents.

Comment une telle situation est-elle possible? Que compte faire le ministre pour y remédier?

03.02 Johan Vande Lanotte, ministre *(en néerlandais)*: Il est toujours touchant de voir un parti dénoncer des salaires astronomiques, après avoir

(Frans) Het is jammer genoeg geen evidentie voor iedereen: een democratie die die naam waardig is, zal de fundamentele vrijheden versterken. Het uitbreiden van rechten tot iedereen doet niets af aan de rechten van degenen die er al over beschikken. *(Applaus bij de meerderheid)*

02.04 Patrick Dewael (Open Vld): Wij moeten onze progressieve traditie op het vlak van de verdediging van mensenrechten hoog houden. Onze ontwikkelingssamenwerking moet daar ook op gericht zijn. Ik begrijp de bekommernis voor de noden van de bevolking, maar Uganda moet duidelijk gemaakt worden dat die hulp niet vrijblijvend is.

02.05 Christophe Lacroix (PS): Mijn fractie veroordeelt deze wet en alle soortgelijke wetgeving ten strengste.

Deze wet is een van de strengste antihomowetten van Afrika, maar de strijd tegen discriminatie blijft niet beperkt tot Uganda. Zelfs in Europa moeten we nog altijd vechten opdat elkeen zou kunnen leven zoals hij wil.

Het incident is gesloten.

03 Vraag van de heer Peter Dedecker aan de eerste minister over "het bezoldigingsbeleid van de regering (FSMA)" (nr. P2328)

03.01 Peter Dedecker (N-VA): Stoer verkondigde deze regering dat ze een absolute grens zou instellen voor de toplonen, ook in overheidsbedrijven. Achteraf moest minister Labille toegeven dat het niet zo vanzelfsprekend is.

Jean-Paul Servais – volgens het Franse Rekenhof is die Guust Flater van de bankencrisis totaal incompetent – werd op 1 september herbenoemd bij de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten FSMA, maar verdient er nog steeds 420.000 euro, ondanks het loonplafond van 290.000 euro. Dat is een kaakslag voor de overheidstoplui die wel goed werk leveren en wel competent zijn.

Hoe kan dit? Wat zal de minister doen?

03.02 Minister Johan Vande Lanotte *(Nederlands)*: Het is altijd aandoenlijk wanneer een partij de beperking van toplonen bolsjewistisch vindt en

qualifié de bolchevique la volonté de les limiter.

Lors de la nouvelle nomination de M. Servais, le gouvernement a décidé de plafonner le montant de ses rémunérations à 290 000 euros, mais l'avis requis du conseil de surveillance de la FSMA à ce propos n'est attendu que d'ici à la mi-mars. Le 1^{er} mai prochain, date de renouvellement du comité de direction, la rémunération de 290 000 euros sera effectivement d'application.

03.03 Peter Dedecker (N-VA): Je ne pense pas que le ministre ait des leçons à nous donner: jamais nous n'aurions renommé l'intéressé! Il reste étrange qu'il ne se soit toujours rien produit après six mois. Apparemment, les partis qui font grand cas dans cet hémicycle des salaires chez Dexia adoptent une morale différente dès lors qu'il s'agit d'amis ayant bénéficié d'une nomination politique. Que devient l'indignation contenue de M. Van der Maelen?

L'incident est clos.

04 Questions jointes de

- M. Damien Thiéry à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "l'hépatite C" (n° P2329)
- Mme Catherine Fonck à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "l'hépatite C" (n° P2330)

04.01 Damien Thiéry (MR): Nous avons signé, le 3 mai 2012, une proposition de résolution sur l'hépatite C qui comporte huit recommandations. Par ailleurs, d'après les dernières études, nous nous dirigeons vers des traitements plus efficaces et de durée plus courte. Or, j'apprends que le plan hépatite C est mort-né, à la suite d'un désaccord entre le fédéral et les Régions.

L'hépatite C reste-t-elle une de vos priorités de santé publique? Qu'en est-il de l'état d'avancement de la résolution? Réservez-vous un sort rapide au plan hépatite C? Il serait impossible de le faire passer du niveau B au niveau A. Vous engagez-vous à garantir un accès rapide aux nouveaux traitements? Qu'allez-vous entreprendre pour éviter la progression prévue du nombre de décès causés par des pathologies du foie?

04.02 Catherine Fonck (cdH): Bien que validé par

daarna te hoge lonen aanklaagt.

Bij de wederaanstelling van de heer Servais besliste de regering om zijn loon tot 290.000 euro te beperken. Het vereiste advies daarover van de raad van toezicht van de FSMA zal er pas tegen half maart zijn. Bij de hernieuwing van het directiecomité op 1 mei zal de vergoeding van 290.000 euro gelden.

03.03 Peter Dedecker (N-VA): Ik geloof niet dat de minister ons lessen te geven heeft: wij zouden hem nooit herbenoemd hebben! Het blijft vreemd dat er na een half jaar nog niets is gebeurd. Blijkbaar houden de partijen die hier heibel maken over de Dexialonen er een andere moraal op na als het gaat over de politiek benoemde vrienden. Waar blijft de ingehouden verontwaardiging van de heer Van der Maelen?

Het incident is gesloten.

04 Samengevoegde vragen van

- de heer Damien Thiéry aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "hepatitis C" (nr. P2329)
- mevrouw Catherine Fonck aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "hepatitis C" (nr. P2330)

04.01 Damien Thiéry (MR): Op 3 mei 2012 hebben we een voorstel van resolutie betreffende de strijd tegen hepatitis C aangenomen, dat acht aanbevelingen bevat. Volgens de meest recente studies zullen er binnenkort efficiëntere en kortere behandelingen beschikbaar zijn. Naar verluidt is het hepatitis C-plan echter een doodgeboren kind, als gevolg van onenigheid tussen de federale overheid en de Gewesten.

Staat hepatitis C nog altijd op uw prioriteitenlijstje inzake volksgezondheid? Wat is de stand van zaken met betrekking tot de tenuitvoerlegging van de resolutie? Zal u snel de knoop doorhakken in verband met het hepatitis C-plan? Naar verluidt slaagt men er niet in om het plan van niveau B naar niveau A te tillen. Verbindt u zich ertoe een snelle toegang tot de nieuwe behandelingen te verzekeren? Welke initiatieven zal u nemen om de voorspelde stijging van de sterfte door leveraandoeningen te voorkomen?

04.02 Catherine Fonck (cdH): Het hepatitis C-

les scientifiques et les patients, le plan hépatite C ne le fut pas en conférence interministérielle. Or, c'est une maladie grave provoquant un taux de mortalité élevé et ayant contaminé 70 000 Belges, dont 30 000 l'ignorent.

La 6^e réforme de l'État aurait conduit au blocage de la conférence interministérielle.

Néanmoins, rien ne vous empêche de prendre les mesures relevant du niveau fédéral: remboursement de certains traitements, accès à certains vaccins et diagnostics. Il en va de la vie de très nombreux patients!

04.03 Laurette Onkelinx, ministre (*en français*): Nous prenons déjà en charge les patients atteints d'hépatite C. Il est déjà possible de se faire dépister gratuitement et anonymement.

Le traitement de l'hépatite C fait déjà l'objet d'un remboursement et, une fois leur reconnaissance obtenue, les nouveaux traitements seront pris en charge au niveau fédéral.

Le Parlement a voté une résolution pour aller plus loin, à raison. L'hépatite C et sa transmission sont trop méconnues en Belgique et le dépistage est trop tardif alors que, s'il est précoce, le traitement est efficace. Or, 50 % des porteurs ignoreraient leur séropositivité.

Certes, il n'existe pas encore de prise en charge multidisciplinaire.

Sous ma direction, un groupe de professionnels et d'associations de patients ont élaboré un plan que j'ai transmis à mes collègues des Communautés et Régions. Ils ont demandé un peu de temps pour en organiser la prise en charge en fonction des compétences transférées par la 6^e réforme de l'État. Ce plan n'est donc pas du tout abandonné.

J'ai demandé à mes collègues de prévoir une réunion endéans le mois et demi en vue de s'accorder sur ce plan. En attendant, au niveau fédéral, nous avancerons.

04.04 Damien Thiéry (MR): Vu la 6^e réforme de l'État, il aurait été bon de tenir au courant les

plan, waartoe zowel vorsers als patiënten hebben bijgedragen, werd niet bekrachtigd door de Interministeriële Conferentie. Hepatitis C is nochtans een ernstige aandoening die veel slachtoffers maakt en waaraan 70.000 Belgen lijden, waarvan 30.000 zonder het zelf te weten.

Dat de Interministeriële Conferentie is vastgelopen, zou te wijten zijn aan de zesde staatshervorming.

Niets belet u evenwel om op federaal niveau maatregelen te nemen. Ik denk aan de terugbetaling van sommige behandelingen en de toegang tot bepaalde vaccins en diagnostische onderzoeken. Het leven van tal van patiënten staat op het spel!

04.03 Minister Laurette Onkelinx (Frans): We maken reeds werk van de terugbetaling van de opsporing en behandeling van hepatitis C. Zo kan men zich nu al gratis en anoniem op die ziekte laten testen.

De behandeling van hepatitis C wordt nu al terugbetaald. Zodra ze over een erkenning beschikken, zullen ook de nieuwe behandelingen vergoed worden door het federale niveau.

Het Parlement deed er goed aan een resolutie aan te nemen waarin gevraagd wordt meer te doen. Er is in ons land te weinig geweten over hepatitis C en de manier waarop de ziekte wordt overgedragen. De ziekte wordt vaak laattijdig opgespoord, terwijl de behandeling in een vroeg stadium efficiënt is; 50 procent van de dragers zouden niet weten dat ze seropositief zijn.

Er bestaat nog geen multidisciplinaire aanpak voor de ziekte.

Onder mijn leiding heeft een werkgroep met zorgverstrekkers en patiëntenverenigingen een plan opgesteld, dat ik aan mijn collega's van de Gemeenschappen en de Gewesten heb bezorgd. Ze hebben wat tijd gevraagd om de uitvoering en financiering ervan te organiseren, rekening houdend met de bevoegdheden die in het kader van de zesde staatshervorming werden overgeheveld. Het is dus niet zo dat we van dat plan zijn afgestapt.

Ik heb mijn collega's gevraagd binnen anderhalve maand een vergadering te beleggen om alle neuzen één kant op te krijgen in verband met dat plan. In de tussentijd zullen we op het federale niveau niet stilzitten.

04.04 Damien Thiéry (MR): In het licht van de zesde staatshervorming had u de Gewesten en

Régions ou les Communautés de l'avancement des travaux.

Vu les élections prochaines, l'application de ce plan sera reportée à octobre 2014 voire à 2015.

On déplore 250 à 300 décès annuels alors que nous aurons sous peu la possibilité de les éviter. Un problème de conscience se pose.

04.05 Catherine Fonck (cdH): Ce plan hépatite C aurait dû être mis en place depuis longtemps. Il faut avancer!

Vous avez acquiescé à ma demande d'avancer avant la fin de la législature vu les nouveaux traitements découverts. Je compte sur vous.

L'incident est clos.

05 Question de M. Roel Deseyn à la ministre des Classes moyennes, des PME, des Indépendants et de l'Agriculture sur "l'ouverture dominicale des magasins Aldi et Lidl et la reconnaissance de Courtrai comme centre touristique" (n° P2332)

05.01 Roel Deseyn (CD&V): Un nombre croissant de personnes se voient privées du repos dominical dans notre pays. Cette situation résulte notamment de la reconnaissance de certaines villes comme centre touristique, une notion qui n'a pas été clairement définie. Notre groupe estime important de maintenir autant que possible le repos dominical. Si tous les critères faisaient l'objet d'un contrôle strict, la ville de Courtrai pourrait-elle être reconnue comme centre touristique? Les personnes qui travaillent le dimanche ne sont guère plus rémunérées que les autres. Pas moins de 99 % de l'ensemble des travailleurs ne sont pas prêts à travailler le dimanche et 7 commerçants sur 10 ne sont pas favorables à l'ouverture de leur commerce le dimanche.

Il conviendrait d'ajouter dans la réglementation qu'une demande de reconnaissance comme centre touristique doit obligatoirement être accompagnée d'un avis des partenaires sociaux, des commerçants et des représentants du personnel des magasins.

Le dossier de Courtrai a-t-il été définitivement approuvé au sein du gouvernement? Exerce-t-on un contrôle suffisant du respect de l'ensemble des critères? Que pense la ministre d'une harmonisation des législations en la matière?

Gemeenschappen beter op de hoogte gehouden van de vordering van de werkzaamheden.

Aangezien de verkiezingen voor de deur staan, zal de uitvoering van het plan worden uitgesteld tot oktober 2014 of zelfs tot in 2015.

Jaarlijks vallen er 250 à 300 doden, en binnenkort zullen we dat kunnen vermijden. Deze kwestie is een moreel probleem.

04.05 Catherine Fonck (cdH): Dat hepatitis C-plan had allang ingevoerd moeten zijn. Het moet nu vooruitgaan!

U heeft ingestemd met mijn verzoek om mede in het licht van de nieuwe behandelingsmethoden vóór het einde van de zittingsperiode schot in de zaak te zetten. Ik reken op u.

Het incident is gesloten.

05 Vraag van de heer Roel Deseyn aan de minister van Middenstand, Kmo's, Zelfstandigen en Landbouw over "de zondagsopening van Aldi en Lidl en de erkenning van Kortrijk als toeristisch centrum" (nr. P2332)

05.01 Roel Deseyn (CD&V): Zondagsrust wordt aan steeds meer mensen in ons land ontegenwoordigd. Een ander vloeit voort uit de erkenning als toeristisch centrum en dat begrip is onduidelijk gedefinieerd. Onze fractie vindt het belangrijk de zondagsrust zoveel mogelijk te handhaven. Als alle criteria strikt gecontroleerd zouden worden, zou Kortrijk dan als toeristisch centrum erkend kunnen worden? Wie op zondag werkt, krijgt amper meer. Van alle werknemers is 99 procent niet bereid op zondag te werken en 7 op 10 handelaars zien het niet zitten hun zaak op zondag te openen.

Het zou aan de reglementering moeten worden toegevoegd dat aan een aanvraag tot erkenning als toeristisch centrum verplicht een advies moet worden toegevoegd van de sociale partners, van het overleg met de handelaars, van de vertegenwoordigers van het winkelpersoneel.

Is het dossier van Kortrijk definitief goedgekeurd in de regering? Wordt er genoeg gecontroleerd of alle criteria voldoende zijn ingevuld? Hoe staat de minister tegenover een harmonisatie van de wetgevingen ter zake?

05.02 **Sabine Laruelle**, ministre (*en néerlandais*): La ville d'Anvers a également demandé une reconnaissance et j'espère qu'elle me remettra, ainsi qu'à ma collègue, l'ensemble des avis évoqués par M. Deseyn.

Les modalités d'emploi et le repos dominical relèvent des compétences de la ministre de l'Emploi.

La loi de 2006 sur les heures d'ouverture permet à tout commerce d'ouvrir le dimanche à condition de fermer durant 24 heures consécutives à un autre moment.

La demande de reconnaissance comme centre touristique doit être adressée au SPF Économie, qui l'examine sur la base des critères fixés par l'arrêté royal du 16 juin 2009. Le SPF me transmet ensuite sa décision positive ou négative. En ce qui concerne la ville de Courtrai, le SPF Économie a proposé de lui accorder le statut de centre touristique et j'ai, comme d'habitude, suivi l'avis de mon administration.

Il appartiendra au prochain gouvernement de revoir éventuellement les critères. Tout au long de la législature, nous nous sommes efforcés d'harmoniser les deux lois.

05.03 **Roel Deseyn** (CD&V): Le problème réside dans le fait que certains groupes d'investissement exigent que les magasins qui peuvent ouvrir le fassent et ils prévoient à cette fin des clauses d'amendes dans les contrats passés avec ces magasins. La ministre devrait se pencher sur la question de la légalité de ces clauses qui mettent le couteau sous la gorge des classes moyennes. Quant au petit commerçant du quartier, il doit suivre le mouvement en ouvrant lui aussi le dimanche parce qu'un client ne peut dépenser ses euros qu'une seule fois.

L'incident est clos.

06 **Question de Mme Carina Van Cauter à la ministre de l'Emploi sur "le projet ministériel de modifier la commission paritaire pour le secteur du dragage" (n° P2333)**

06.01 **Carina Van Cauter** (Open Vld): Le secteur belge du dragage se porte bien. Les sociétés de dragage sont également appréciées en tant qu'employeurs.

Il est dès lors étonnant que sans aucune concertation, la ministre publie une déclaration d'intention au *Moniteur belge* pour annoncer son

05.02 **Minister Sabine Laruelle** (*Nederlands*): De stad Antwerpen heeft ook een erkenning gevraagd en ik hoop dat ze alle genoemde adviezen aan mij en mijn collega zullen bezorgen.

De tewerkstellingsmodaliteiten en de zondagsrust vallen onder de bevoegdheid van de minister van Werk.

De wet uit 2006 op de openingsuren maakt het voor elke winkel mogelijk om open te zijn op zondag, op voorwaarde dat de winkel dan op een ander moment 24 uur onafgebroken gesloten is.

De aanvraag om erkend te worden als toeristisch centrum moet worden ingediend bij de FOD Economie, die een analyse maakt op basis van de criteria uit het KB van 16 juni 2009. Nadien stelt de FOD mij de erkenning of de weigering ervan voor. Voor de stad Kortrijk heeft de FOD Economie een erkenning voorgesteld. Ik heb, zoals steeds, het advies van mijn administratie gevolgd.

De mogelijke aanpassing van de criteria zal iets voor de volgende regering zijn. Wij hebben reeds hard gewerkt aan een harmonisatie tussen de twee wetten.

05.03 **Roel Deseyn** (CD&V): Het probleem is dat bepaalde investeringsgroepen eisen dat men open is als het kan, en daarvoor boeteclausules in de contracten opnemen. De minister zou moeten onderzoeken of dergelijke wurgclausules voor de middenstand wel rechtsgeldig zijn. De kleinhandelaar in de buurt moet volgen omdat een euro maar éénmaal kan worden uitgegeven.

Het incident is gesloten.

06 **Vraag van mevrouw Carina Van Cauter aan de minister van Werk over "het voornemen van de minister om het paritair comité voor de baggersector te wijzigen" (nr. P2333)**

06.01 **Carina Van Cauter** (Open Vld): De Belgische baggersector in dit land doet het goed. De baggeraars zijn ook gegeerd als werkgever.

Het is dan ook verbazingwekkend dat de minister zonder enig overleg een intentieverklaring in het *Belgisch Staatsblad* heeft gepubliceerd om het

projet de restreindre la commission paritaire de la Construction, dont relèvent aujourd'hui les dragueurs. En fonction du navire à bord duquel ils sont employés, les dragueurs ressortiraient à la commission paritaire pour la Marine marchande, ce qui serait néfaste pour l'emploi dans ce secteur et engendrerait la perte d'emplois, parce que le secteur du dragage requiert de la flexibilité. En conséquence de ce changement de commission paritaire, les travailleurs ne pourraient plus être déplacés d'un lieu fixe vers un navire. Cette modification serait également néfaste pour le personnel non navigant.

Pourquoi une concertation sociale n'a-t-elle pas été organisée au préalable? La ministre suivra-t-elle l'avis uniformément négatif des organisations représentatives des employeurs et des travailleurs?

06.02 **Monica De Coninck**, ministre (en néerlandais): J'ai en effet indiqué dans une publication au *Moniteur belge* du 5 février 2014 que j'envisageais de modifier la définition des compétences de la commission paritaire de la construction à l'avantage de la commission paritaire de la marine marchande.

Cette modification s'explique par une transposition dans la législation belge de la convention du travail maritime de l'Organisation internationale du travail. Certaines responsabilités de l'État du pavillon relatives à l'observation et au respect de la convention sont concernées.

Pour l'instant, le secteur de la marine marchande répond aux dispositions de cette convention, contrairement au secteur de la construction. Il est donc logique que cette mesure soit envisagée pour le personnel navigant du secteur du dragage.

Seul le personnel navigant – ouvriers et employés – réalisant des travaux de dragage ressortira à la commission paritaire de la marine marchande à partir de l'entrée en vigueur de cette modification.

Les travailleurs non navigants ne sont pas concernés par cette modification.

06.03 **Carina Van Cauter** (Open Vld): Le nombre d'emplois en jeu est considérable! La CCT du secteur de la construction a intégré les règles du droit européen. Pourquoi la ministre entend-elle s'immiscer dans un secteur qui respecte déjà scrupuleusement la réglementation européenne? Elle a omis de faire état de l'avis négatif des partenaires sociaux. Je lui demande de ne pas le négliger et d'établir le dialogue avec les partenaires sociaux.

paritair comité Bouw, waaronder de baggeraars vandaag ressorteren, te beperken. Men wil de baggeraars, afhankelijk van het schip waarop zij zijn tewerkgesteld, onder het paritair comité Koopvaardij doen ressorteren. Dat zou voor de tewerkstelling in de sector nefast zijn en leiden tot jobverlies, want in de baggersector is er nood aan flexibiliteit. Een ander comité betekent dat werknemers niet meer van een vaste plaats naar een schip kunnen worden verplaatst. Ook voor het niet-varend personeel is deze wijziging nefast.

Waarom is er geen voorafgaand sociaal overleg geweest? Zal de minister het eensluidend negatief advies volgen van de werkgevers- en werknemersorganisaties?

06.02 Minister **Monica De Coninck** (Nederlands): Ik heb inderdaad in het *Belgisch Staatsblad* van 5 februari 2014 gepubliceerd dat ik overweeg om een wijziging aan te brengen aan de bevoegdheidsomschrijving van het paritair comité voor het bouwbedrijf ten voordele van het paritair comité voor de koopvaardij.

Dit gebeurt omdat er een omzetting is geweest in de Belgische wetgeving van het verdrag betreffende de maritieme arbeid van de Internationale Arbeidsorganisatie. Het betreft bepaalde verantwoordelijkheden van de vlaggenstaat inzake de naleving en de handhaving van het verdrag.

Momenteel is de sector van de koopvaardij conform aan de bepalingen van dat verdrag, maar de sector van het bouwbedrijf niet. Het is dus logisch dat deze maatregel voor het varend personeel van de baggersector wordt overwogen.

Enkel het varend personeel – werklieden en bedienden – van baggerwerken zal vanaf de inwerkingtreding van deze wijziging onder het paritair comité voor de koopvaardij vallen.

De niet-varende werknemers zijn niet bij deze overgang betrokken.

06.03 **Carina Van Cauter** (Open Vld): Een aanzienlijk aantal arbeidsplaatsen staat op het spel! De cao voor de bouwsector werd aangepast aan het Europees recht. Waarom wil de minister morrelen aan een sector waar alles al conform de Europese regels geregeld is? De minister zegt niets over het negatief advies van de sociale partners. Ik vraag haar om er rekening mee te houden en te communiceren met die mensen.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

07 Question de Mme Nik Van Gool à la ministre de l'Emploi sur "la fermeture de Heinz à Turnhout" (n° P2334)

07 Vraag van mevrouw Nik Van Gool aan de minister van Werk over "de sluiting van Heinz in Turnhout" (nr. P2334)

07.01 Nik Van Gool (CD&V): Hier, les 200 travailleurs de Heinz Turnhout ont appris à l'issue d'un conseil d'entreprise spécial que leur entreprise mettrait la clé sous le paillason en décembre 2014. En octobre 2013, les syndicats redoutaient déjà des pertes d'emplois après la rupture du contrat avec McDonald's mais le personnel avait alors été rassuré.

07.01 Nik Van Gool (CD&V): Gisteren kregen 200 werknemers van Heinz Turnhout na een bijzondere ondernemingsraad te horen dat hun bedrijf sluit in december 2014. De bonden vreesden in oktober 2013 al voor banenverlies na de stopzetting van het contract met McDonalds, maar toen werd het personeel gerustgesteld.

Aujourd'hui, ce même personnel a le sentiment que la décision de fermeture de leur unité de production de Turnhout a été prise d'un trait de plume au siège central au Brésil.

Nu leeft het gevoel dat de beslissing voor de sluiting met één pennentrek werd genomen op de hoofdzetel in Brazilië.

Comment cette décision a-t-elle été motivée? Quand la procédure de la loi Renault sera-t-elle enclenchée? Cette procédure débouchera-t-elle sur un sauvetage de l'unité de production ou des emplois? Quelles mesures la ministre compte-t-elle prendre pour venir en aide aux travailleurs licenciés de Heinz Turnhout?

Welke redenen geeft men voor de sluiting? Wanneer zal de procedure in het kader van de wet-Renault in werking treden? Zal deze procedure leiden tot een redding van de vestiging of van de banen? Welke maatregelen neemt de minister voor de ontslagen werknemers?

L'accord de gouvernement prévoit une évaluation de la loi Renault. Comment se déroulent les négociations avec les partenaires sociaux? Quels aménagements légaux la ministre envisage-t-elle? Quand ces aménagements devraient-ils être effectués?

Het regeerakkoord voorziet in een evaluatie van de wet-Renault. Hoe verlopen de onderhandelingen met de sociale partners? In welke aanpassingen voorziet de minister? Wanneer mogen we die aanpassingen verwachten?

07.02 Monica De Coninck, ministre (*en néerlandais*): Je déplore également l'annonce de la fermeture de Heinz. Si la firme la présente comme une étape cruciale pour optimiser son fonctionnement, elle s'apparente surtout à une mesure d'économie brutale réalisée par une entreprise rentable pour réaliser encore plus de profits ailleurs.

07.02 Minister Monica De Coninck (*Nederlands*): Ook ik betreur de aangekondigde sluiting van Heinz. De firma verantwoordt dit als een cruciale stap om efficiënter te werken, maar het heeft vooral veel weg van een brutale besparing in een rendabel bedrijf om elders nog meer winst te maken.

Les mesures d'accompagnement du personnel licencié seront à l'ordre du jour dès lors que la procédure Renault aura pris fin. Si la fermeture est confirmée, les syndicats et la direction négocieront un plan social et un plan de restructuration suivra éventuellement. Comme je ne puis pas encore intervenir en ma qualité de ministre de l'Emploi, il ne m'est pas possible de me prononcer plus avant sur le sujet pour le moment.

Begeleidingsmaatregelen voor de ontslagen zijn pas aan de orde zodra de procedure-Renault is afgewerkt. Wordt de sluiting bevestigd, dan zullen de vakbonden en de directie onderhandelen over een sociaal plan en volgt er eventueel ook een herstructureringsplan. Als minister van Werk kan ik nog niet ingrijpen, zodat ik hierover verder nog geen uitspraken kan doen.

L'allocation de chômage avec complément d'entreprise ne peut constituer qu'une étape ultime, après que toutes les autres mesures ont été

De werkloosheidsvergoeding met bedrijfstoelage kan slechts een sluitstuk zijn, nadat alle andere maatregelen bekeken zijn.

examinées.

Le premier ministre a déjà évoqué dans le détail la discussion sur les charges salariales. Nous devrions pouvoir profiter du départ à la retraite de nombreux travailleurs pour donner leur chance aux jeunes.

07.03 Nik Van Gool (CD&V): Les travailleurs devraient être mieux informés dans le cadre de la loi Renault, de manière à pouvoir, eux aussi, apporter des idées constructives. Je voudrais faire référence à une proposition de résolution de mes collègues Vercamer et Lanjri relative aux droits d'information et d'expertise des délégués du personnel au sein des conseils d'entreprise.

L'incident est clos.

08 Question de M. Laurent Louis au ministre des Entreprises publiques et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes, sur "la nomination de M. Van Gerven à la tête de bpost" (n° P2335)

08.01 Laurent Louis (indép.): La pauvreté se propage parmi les Belges, surtout dans le Hainaut. Je vous accuse de créer une précarité sans précédent depuis la fin de la Seconde Guerre mondiale, afin de favoriser vos petits amis.

Pourtant, les partis politiques se sont enrichis: ils possèdent 75 millions d'euros, sans compter les caisses noires!

M. Van Gerven a été nommé à la tête de bpost pour 42 000 euros par mois, alors que les facteurs ne gagnent que 1 300 euros nets par mois! Qu'est-ce qui justifie un tel écart salarial? Qu'apportera M. Van Gerven? Quel est l'emploi du temps d'un homme qui gagne autant d'argent?

08.02 Jean-Pascal Labille, ministre (en français): Après consultation du comité de rémunération et de nomination, le conseil d'administration de bpost a proposé M. Van Gerven comme administrateur délégué pour un terme renouvelable de six ans. Le Conseil des ministres a approuvé cette proposition ce mardi 25 février 2014.

En l'absence de modification de la loi de 1991, le conseil d'administration est compétent pour négocier les termes de la convention liant l'administrateur délégué à l'entreprise, y compris les

Op de loonlastendiscussie is de premier al uitvoerig ingegaan. We zouden van het grote aantal werknemers die met pensioen gaan, gebruik moeten kunnen maken om jonge mensen kansen te geven.

07.03 Nik Van Gool (CD&V): In het raam van de wet-Renault zouden werknemers optimaler moeten worden geïnformeerd, zodat zij ook een constructieve inbreng kunnen hebben. Ik verwijs naar een voorstel van resolutie van mijn collega's Vercamer en Lanjri over het informatie- en expertiserecht voor personeelsafgevaardigden in personeelsraden.

Het incident is gesloten.

08 Vraag van de heer Laurent Louis aan de minister van Overheidsbedrijven en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden, over "de benoeming van de heer Van Gerven aan het hoofd van bpost" (nr. P2335)

08.01 Laurent Louis (onafh.): Almaar meer Belgen zijn arm en die tendens is vooral merkbaar in Henegouwen. Ik beschuldig u ervan ons land steeds dieper in de armoede te storten omdat dat uw vriendjes ten goede komt. Er is sinds het einde van de Tweede Wereldoorlog nooit meer armoede geweest in België dan nu.

De politieke partijen zijn er echter wél financieel op vooruitgegaan: zij zitten op een berg van 75 miljoen euro, hun zwarte kassen niet meegerekend!

De heer Van Gerven, de nieuwe CEO van bpost, zal 42.000 euro per maand verdienen. En dat terwijl het nettomaandloon van de postbodes slechts 1.300 euro bedraagt! Hoe valt een dergelijke loonkloof te verantwoorden? Wat zal de heer Van Gerven bijdragen? Hoe ziet de agenda eruit van een man die zoveel geld verdient?

08.02 Minister Jean-Pascal Labille (Frans): Na overleg met het bezoldigings- en benoemingscomité heeft de raad van bestuur van bpost de heer Van Gerven als gedelegeerd bestuurder voorgedragen voor een hernieuwbare termijn van zes jaar. De ministerraad heeft dat voorstel op dinsdag 25 februari 2014 goedgekeurd.

Bij ontstentenis van een wijziging van de wet van 1991 is de raad van bestuur bevoegd om te onderhandelen over de voorwaarden van de overeenkomst die de gedelegeerd bestuurder aan

éléments salariaux.

La convention respecte les règles fixées en la matière par le Conseil des ministres restreint du 18 décembre 2013. En particulier, la pension complémentaire éventuelle de l'administrateur délégué est incluse dans l'enveloppe de 650 000 euros.

L'administrateur délégué dispose d'outils nécessaires à sa fonction et d'une couverture en matière d'hospitalisation, de décès ou d'invalidité. Aucun remboursement n'est prévu en cas de non-réalisation du risque. Le salaire versé sera bien de maximum 650 000 euros, soit une diminution de près de 50 %, celui de Belgacom ayant été diminué de 70 %. Je pense avoir accompli mon travail.

08.03 Laurent Louis (indép.): Quel chanceux, ce monsieur Van Gerven, même s'il ne touche que la moitié du salaire de son prédécesseur!

Je me plains au nom de tous ces travailleurs belges qui risquent de perdre leur maison à cause de leur licenciement. M. Van Gerven, lui, pourra s'acheter deux ou trois maisons par an avec son salaire!

En défendant de tels salaires et en ayant un patrimoine de plus de dix millions d'euros, le Parti socialiste démontre qu'il n'a plus de socialiste que le nom.

Si la dotation des partis politiques a été augmentée, c'est parce qu'il faudra financer les campagnes électorales mensongères!

Ne nous parlez plus de bain de sang social car c'est vous qui le créez! (*Brouhaha*)

L'incident est clos.

09 Question de M. Tanguy Veys au ministre des Entreprises publiques et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes, sur "les dettes inexplicables de la SNCB" (n° P2336)

09.01 Tanguy Veys (VB): Il n'aura pas fallu attendre les élections pour voir quelques cadavres tomber des placards de la SNCB et plus précisément de ceux de M. Descheemaeker. Depuis 2009, la SNCB a enjolivé sa comptabilité de quelque 225 millions d'euros, une manœuvre qui a bizarrement échappé à l'attention du comité d'audit,

het bedrijf bindt, met inbegrip van zijn bezoldiging.

De overeenkomst is in overeenstemming met de regels die op 18 december 2013 in dat verband door het kernkabinet werden bepaald. Er werd meer bepaald vastgelegd dat het eventuele aanvullende pensioen van de gedelegeerd bestuurder vervat zal zijn in de enveloppe van 650.000 euro.

De gedelegeerd bestuurder beschikt over de nodige instrumenten om zijn functie uit te oefenen, alsook over een hospitalisatie-, overlijdens- en invaliditeitsverzekering. Indien het risico zich niet effectief voordoet, is er ook geen terugbetaling. De vergoeding zal inderdaad maximaal 650.000 euro bedragen, wat bijna 50 procent minder is dan voorheen – bij Belgacom werd de vergoeding van de gedelegeerd bestuurder met 70 procent verminderd. Ik denk dat ik mijn werk daarmee naar behoren heb gedaan.

08.03 Laurent Louis (onafh.): De heer Van Gerven is toch een geluksvogel, ook al verdient hij maar de helft van het loon van zijn voorganger!

Ik beklaag alle Belgische werknemers die door ontslag hun huis dreigen kwijt te spelen. De heer Van Gerven zal met zijn salaris elk jaar twee of drie huizen kunnen kopen!

Dat de Parti Socialiste dergelijke salarissen verdedigt en zelf een vermogen van meer dan 10 miljoen euro heeft, toont aan dat alleen de partijnaam nog socialistisch is.

De dotaties aan de politieke partijen werden alleen maar verhoogd omdat er leugenachtige verkiezingscampagnes gefinancierd moeten worden!

U kunt maar beter zwijgen over de sociale bloedbaden, want u creëert ze zelf! (*Geroezemoes*)

Het incident is gesloten.

09 Vraag van de heer Tanguy Veys aan de minister van Overheidsbedrijven en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden, over "de onverklaarbare schulden van de NMBS" (nr. P2336)

09.01 Tanguy Veys (VB): Nog voor de verkiezingen vallen er blijkbaar al enkele lijken uit de kast bij de NMBS, nu uit die van de heer Descheemaeker. De NMBS heeft sinds 2009 haar boekhouding opgesmukt voor 225 miljoen euro. Opvallend genoeg is dat ontsnapt aan de aandacht van het auditcomité, de revisoren, de raad

des réviseurs d'entreprise, du conseil d'administration, des commissaires du gouvernement et par conséquent également du ministre.

Hier, le ministre n'a pas répondu à nos questions et la SNCB s'est fendue d'une réponse laconique, déplorant la fuite d'un document de travail destiné au comité d'audit. Ce dernier compte cinq personnes politiquement connotées qui n'ont pas fait correctement leur travail.

Comment le ministre compte-t-il faire toute la lumière dans ce dossier?

09.02 **Jean-Pascal Labille**, ministre (*en néerlandais*): Vendredi 21 février, une comparaison entre l'évolution réelle de la dette de la SNCB et les estimations établies sur la base des chiffres publiés par la SNCB a été soumise au comité d'audit de la SNCB. Cette comparaison a fait apparaître un différentiel de 225 millions d'euros. Une grande partie de ce différentiel s'explique par la méthode comptable du *passengers irregularities management* mais il subsiste un reliquat de 102 millions. Le comité d'audit a demandé au Collège des commissaires de l'examiner.

09.03 **Tanguy Veys** (VB): Le ministre emploie un ton lénifiant pour évoquer le différentiel constaté. Lorsque la nouvelle structure de la SNCB a été mise en place, nous espérions tous qu'elle serait garante d'une transparence et d'une clarté financière accrues. Mais nous nous sommes aperçus que ce n'était que du réchauffé.

L'incident est clos.

10 **Question de Mme Karin Temmerman au ministre des Entreprises publiques et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes, sur "le plan de transport de la SNCB" (n° P2337)**

10.01 **Karin Temmerman** (sp.a): La SNCB a entamé un tour des provinces pour présenter son plan de transport. Alors que l'offre d'un service de qualité supérieure devrait être l'objectif poursuivi, la SNCB semble faire exactement le contraire: les temps de parcours sont allongés, des trains matinaux et tardifs et un grand nombre de trains aux heures de pointe sont supprimés et des liaisons directes sont remplacées par des trajets avec correspondances.

Quels sont les critères retenus pour décider de la

van bestuur, de regeringscommissarissen en dus ook van de minister.

De minister heeft onze vragen van gisteren niet beantwoord en de NMBS beperkte zich tot een kort antwoord, waarin het lekken van een werkdocument dat was bestemd voor het auditcomité, ten eerste werd betreurd. Dat auditcomité van de NMBS bestaat uit vijf mensen met een politieke kaart die hun job niet hebben gedaan.

Hoe zal de minister klaarheid scheppen?

09.02 **Minister Jean-Pascal Labille** (*Nederlands*): Op vrijdag 21 februari jongstleden werd aan het auditcomité van de NMBS een vergelijking voorgelegd van de werkelijke evolutie van de schuld van de NMBS met de schattingen, opgesteld op basis van de cijfers die door de NMBS werden gepubliceerd. Deze vergelijking heeft een verschil blootgelegd van 225 miljoen euro. Een groot deel daarvan wordt verklaard door de boekhoudkundige methode van *passengers irregularities management*. Dan blijft er nog 102 miljoen euro over. Het auditcomité heeft het College van commissarissen gevraagd dit te onderzoeken.

09.03 **Tanguy Veys** (VB): De minister praat nogal geruststellend over deze vaststelling. Bij de inwerkingtreding van de nieuwe NMBS-structuur hoopten wij allen dat er meer transparantie en meer financiële duidelijkheid zouden komen. Maar het blijkt toch weer allemaal oude wijn in nieuwe zakken.

Het incident is gesloten.

10 **Vraag van mevrouw Karin Temmerman aan de minister van Overheidsbedrijven en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden, over "het vervoersplan van de NMBS" (nr. P2337)**

10.01 **Karin Temmerman** (sp.a): De NMBS toert momenteel door de provincies om haar vervoersplan voor te stellen. Hoewel het doel van zo'n plan een betere dienstverlening zou moeten zijn, lijkt de NMBS het omgekeerde te doen: reistijden worden verlengd, vroege en late treinen en heel wat piekurtreinen worden afgeschaft en rechtstreekse bestemmingen worden vervangen door onrechtstreekse.

Welke criteria worden gebruikt bij de afschaffing

suppression d'un certain nombre de trains? Comment les souhaits des voyageurs seront-ils pris en considération? Une concertation est-elle prévue avec les administrations locales et régionales? Au terme du tour des provinces, les plans pourront-ils éventuellement être modifiés, comme l'a promis la SNCB, sur la base des suggestions avancées?

10.02 **Jean-Pascal Labille**, ministre (*en néerlandais*): Je renvoie à la réponse que j'ai fournie à plusieurs questions posées à ce sujet en commission de l'Infrastructuur le 18 février dernier.

Le Conseil des ministres a décidé le 20 février dernier de demander à la SNCB de revoir le projet de plan de transport et de respecter les conditions du contrat de gestion.

Les roadshows visant à présenter le plan sont en cours.

10.03 **Karin Temmerman** (sp.a): Je n'ai pas obtenu de réponse à la question de savoir si la SNCB est disposée à revoir les plans. J'espère que les observations des voyageurs seront prises en considération. La suppression d'un nombre aussi important de lignes aura en effet d'importantes conséquences pour notre mobilité.

L'incident est clos.

11 **Question de Mme Linda Musin au ministre des Entreprises publiques et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes, sur "le 4^e paquet ferroviaire" (n° P2338)**

11.01 **Linda Musin** (PS): L'objectif du quatrième paquet ferroviaire est de briser les derniers monopoles et d'ouvrir totalement le transport de voyageurs à la concurrence dès 2019. L'Europe fait de la concurrence le modèle ultime, sans considération pour la notion de service public et sans analyser les conséquences de la libéralisation des services publics.

Vous avez annoncé votre volonté de réunir une minorité de blocage afin de reporter l'examen du quatrième paquet ferroviaire européen. En quoi les amendements des députés européens améliorent-ils le texte initial? Quels sont les dangers du quatrième paquet? Le report de son examen permet-il de corriger ce texte?

van een aantal treinen? Hoe zal er rekening worden gehouden met de verzuchtingen van de reizigers? Wordt er overleg gepland met de lokale en regionale besturen? Kunnen de plannen alsnog gewijzigd worden op basis van de suggesties uit de voorstellingen in de provincies, zoals de NMBS heeft beloofd?

10.02 Minister **Jean-Pascal Labille** (*Nederlands*): Ik verwijz naar mijn antwoord op een aantal vragen over deze kwestie in de commissie voor de Infrastructuur van 18 februari jongleden.

Op 20 februari heeft de ministerraad beslist om de NMBS te vragen het ontwerp van vervoersplan te herzien en de voorwaarden van het beheerscontract te respecteren.

De roadshows om het plan voor te stellen, zijn aan de gang.

10.03 **Karin Temmerman** (sp.a): Ik heb wel geen antwoord gekregen op de vraag of de NMBS bereid is de plannen te herzien. Ik hoop dat rekening zal worden gehouden met de opmerkingen van de reizigers. Zoveel lijnen afschaffen zal immers grote gevolgen hebben op onze mobiliteit.

Het incident is gesloten.

11 **Vraag van mevrouw Linda Musin aan de minister van Overheidsbedrijven en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden, over "het vierde spoorwegpakket" (nr. P2338)**

11.01 **Linda Musin** (PS): Met het vierde spoorwegpakket wil men een einde maken aan de laatste monopolies en het reizigersvervoer in 2019 volledig openstellen voor de concurrentie. Voor Europa is het mededingingsmodel alleenzaligmakend. De EU houdt daarbij geen rekening met het begrip openbare dienstverlening en gaat niet na welke gevolgen er aan de liberalisering van de openbare diensten verbonden zijn.

U heeft aangekondigd dat u van plan is een blokkeringsminderheid op de been te brengen en zo het uitstel van de bespreking van het vierde Europese spoorwegpakket te bedingen. Op welke vlakken hebben de Europarlementariërs met hun amendementen de oorspronkelijke tekst verbeterd? Welke gevaren schuilen er in het vierde pakket? Zal die tekst nog bijgeschaafd kunnen worden als de bespreking ervan uitgesteld wordt?

11.02 Jean-Pascal Labille, ministre (*en français*): La proposition de la Commission européenne est précipitée et doit être revue. Les députés européens ont voulu laisser aux États la faculté de poursuivre sur la voie des attributions directes et ont introduit des garanties de maintien des droits des travailleurs en cas de transfert de contrat.

La solution de la Commission pourrait aggraver le mal dont souffre le rail européen. Il ne faut pas s'engager sans réfléchir dans une marche forcée vers la libéralisation.

Il faut évaluer ses conséquences sur le trafic de voyageurs et le transport de marchandises, sur la sécurité du rail et sur les conditions de travail. Le texte qui sera soumis au Conseil doit prendre en compte l'impact sur la sécurité, envisager les conséquences d'une privatisation des lignes bénéficiaires sur l'équilibre du système, permettre le maintien d'un service public pour tous, garantir les conditions de travail des cheminots et le maintien de lignes moins rentables.

Le Parlement européen a atténué la séparation entre le gestionnaire d'infrastructure et l'opérateur ferroviaire. En Belgique, le modèle d'entreprise unique en holding a été un échec. Nous avons opté pour un modèle à deux entités avec un statut unique pour les cheminots et une collaboration opérationnelle renforcée.

L'important n'est pas la structure de gouvernance, mais le volet de la libéralisation. Je poursuivrai mes contacts avec mes homologues européens à ce sujet. (*Applaudissements sur les bancs du PS*)

11.03 Linda Musin (PS): Il faut arrêter cette libéralisation aveugle et menée au pas de charge. Comme tous ceux qui tiennent au service public, j'espère voir ce texte reporté, évalué et modifié.

L'incident est clos.

12 Question de M. Dirk Van der Maelen au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique, sur "le résultat de la réunion du G20 en matière d'échange de données fiscales" (n° P2340)

11.02 Minister Jean-Pascal Labille (*Frans*): De Europese Commissie is overhaast te werk gegaan en haar voorstel moet worden herzien. De Europarlementsleden hebben de lidstaten de mogelijkheid willen bieden verder gebruik te maken van directe gunningen en hebben waarborgen ingebouwd met betrekking tot de vrijwaring van de rechten van de werknemers indien het contract wordt overgedragen.

De oplossing van de Commissie zou de kwalen waaraan de Europese spoorwegen lijden, misschien nog kunnen verergeren. Men mag zich niet blindelings in een opgedrongen liberaliseringsavontuur storten.

Er moet worden nagegaan wat de impact is op het reizigers- en het goederenvervoer, op de veiligheid van het spoor en op de arbeidsomstandigheden. In de tekst die aan de Raad zal worden voorgelegd, moet rekening worden gehouden met de weerslag op de veiligheid en met de gevolgen van de privatisering van winstgevende lijnen voor het evenwicht van het systeem, het behoud van de openbare dienstverlening en de arbeidsomstandigheden van het spoorpersoneel. De tekst moet voorts oog hebben voor het behoud van de minder rendabele lijnen.

Het Europees Parlement heeft de scheiding tussen de infrastructuurbeheerder en de spoorwegoperator afgezwakt. In België werd gekozen voor één groep onder de vorm van een holdingmaatschappij, maar dat was geen succesverhaal. Daarom hebben we geopteerd voor een model met twee entiteiten, met één statuut voor het spoorpersoneel en een nauwere operationele samenwerking.

Het is echter niet de bestuursstructuur, maar wel de liberalisering die belangrijk is. Ik zal mijn contacten met mijn Europese ambtgenoten daarover voortzetten. (*Applaus bij de PS*)

11.03 Linda Musin (PS): We moeten die blinde liberalisering die men halsoverkop wil doorvoeren, een halt toeroepen. Net als iedereen die de openbare dienst hoog in het vaandel draagt, hoop ik dat deze tekst wordt uitgesteld, geëvalueerd en gewijzigd.

Het incident is gesloten.

12 Vraag van de heer Dirk Van der Maelen aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken, over "de resultaten van de bijeenkomst van de G20 inzake fiscalegegevensuitwisseling" (nr. P2340)

12.01 Dirk Van der Maelen (sp.a): Outré par les manoeuvres fiscales des multinationales, le G20 a décidé à Sydney que les bénéficiaires seront dorénavant taxés dans le pays où ils sont réalisés. Grâce à cette décision historique, les multinationales seront enfin tenues d'acquitter normalement des impôts. L'autre décision importante du G20 concerne l'échange systématique de données d'ici à la fin de 2015.

La Belgique coopèrera-t-elle pleinement à la mise en œuvre de ces deux décisions? Où en sont les préparatifs pour réaliser les modifications requises de la législation belge? Qu'en est-il des accords bilatéraux et multilatéraux en matière de coopération administrative qui sont nécessaires pour pouvoir exécuter cette décision? Le service TIC du SPF Finances a-t-il été suffisamment renforcé et préparé dans l'optique de cet échange d'informations?

12.02 Koen Geens, ministre (*en néerlandais*): Les membres du G20 sont parfaitement conscients, qu'outre son aspect éthique, une perception correcte de l'impôt ne peut qu'être bénéfique pour la croissance économique et l'emploi. Ils se sont accordés sur la norme standard pour l'échange automatique et réciproque d'informations fiscales qui devrait être mise en œuvre d'ici à la fin 2015.

Le G20 lance également un appel aux États pour qu'ils signent la convention multilatérale du 25 janvier 1988 concernant l'assistance administrative mutuelle en matière fiscale. Notre pays l'a fait depuis longtemps et fin 2013, notre Parlement a adopté le protocole portant modification à la convention multilatérale. Le gouvernement a récemment adopté un projet de loi en vue de l'exécution de la convention précitée et modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992. Le projet sera prochainement déposé à la Chambre.

Notre pays suit attentivement l'évolution des politiques menées dans le monde en matière d'échanges de données et en fera de même en ce qui concerne les indispensables accords de coopération bilatérale et le développement des TIC.

12.03 Dirk Van der Maelen (sp.a): Je me félicite de l'engagement que vous prenez. Il est injuste que les PME paient des impôts élevés, mais pas les grandes entreprises. Grâce à l'échange automatique de données, nous pourrions enfin nous attaquer au problème des paradis fiscaux. Si nous mettons davantage à contribution ceux qui ne

12.01 Dirk Van der Maelen (sp.a): Geschandaliseerd door het fiscale wangedrag van multinationals heeft de G20 in Sydney beslist dat winsten voortaan moeten worden belast in het land waar ze worden gemaakt. Een historische beslissing waardoor multinationals eindelijk normale belastingen zullen moeten betalen. De andere belangrijke beslissing van de G20 is de automatische uitwisseling van inlichtingen voor eind 2015.

Zal België voluit meewerken aan deze twee beslissingen? Hoever staat het met de voorbereiding om de nodige aanpassingen aan de Belgische wetgeving te doen? Hoever staat het met de bijkomende bi- en multilaterale akkoorden inzake administratieve samenwerking die nodig zijn om deze beslissing te kunnen uitvoeren? Is de ICT-dienst van de FOD Financiën voldoende versterkt en voorbereid op deze informatie-uitwisseling?

12.02 Minister Koen Geens (*Nederlands*): De G20 beseft dat correcte fiscaliteit, naast het ethische aspect, ook gunstige effecten heeft op de economische groei en de werkgelegenheid. De leden onderschreven de common reporting standard voor automatische gegevensuitwisseling van fiscale informatie op wederkerige basis, die tegen eind 2015 moet worden ingevoerd.

De G20 roept ook op om het multilateraal verdrag van 25 januari 1988 inzake wederzijdse administratieve bijstand in fiscale aangelegenheden te ondertekenen. Ons land heeft dat reeds lang gedaan en eind 2013 is het wijzigingsprotocol op het multilaterale verdrag door dit Parlement goedgekeurd. Onlangs keurde de regering een wetsontwerp goed tot uitvoering van dat verdrag en tot wijziging van het Wetboek van inkomstenbelastingen 1992. Het ontwerp wordt binnenkort bij de Kamer ingediend.

Ons land volgt nauwgezet de internationale beleidsevolutie op het vlak van gegevensuitwisseling op en zal hetzelfde doen voor de noodzakelijke bilaterale samenwerkingsakkoorden en de ontwikkeling van ICT.

12.03 Dirk Van der Maelen (sp.a): Ik ben blij dat de minister zich hiervoor wil engageren. Het is onrechtvaardig dat kmo's wel hoge belastingen betalen en grote bedrijven niet. Dankzij de automatische gegevensuitwisseling zullen wij de fiscale paradijzen eindelijk kunnen aanpakken. Als we diegenen die nu geen belastingen betalen, meer

paient pas d'impôts aujourd'hui, nous pourrions réduire les impôts pour les autres.

Nous veillerons à ce que le prochain ministre des Finances prenne le même engagement que vous.

L'incident est clos.

13 Question de Mme Jacqueline Galant à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice, sur "la pauvreté à Bruxelles et en Wallonie" (n° P2343)

13.01 **Jacqueline Galant** (MR): La pauvreté reste alarmante dans notre société malgré les moyens mis en œuvre. En 2013, il y a eu une moyenne de 98 000 minimexés, soit 3 % de plus qu'en 2012 (4,8 % à Bruxelles, 2,8 en Flandre et 2,5 en Wallonie). La Wallonie compte, à elle seule, 45 000 minimexés. Les chiffres du Hainaut sont particulièrement interpellants. Le coût de l'aide à ces nouveaux bénéficiaires a-t-il été compensé par le gouvernement?

L'accompagnement social en CPAS connaît de bons résultats, en activation des articles 60, § 7 et 61. Ne peut-on renforcer ces dispositifs ou augmenter les subventions aux CPAS? Des mesures nouvelles seront-elles mises en œuvre? Des concertations avec les entités fédérées existent-elles ou sont-elles envisagées? En quoi consiste le plan fédéral de lutte contre la pauvreté infantile?

13.02 **Maggie De Block**, secrétaire d'État (*en français*): Le niveau de pauvreté est préoccupant. On constate une augmentation du nombre de bénéficiaires du RIS à Bruxelles mais encore plus en Wallonie. Entre 2008 et 2012, il y a eu une augmentation de 15 % à Bruxelles, 3 % en Flandre et 19 % en Wallonie.

Les autorités régionales mettent en œuvre des plans d'action et assurent le suivi de ces mesures. Le gouvernement fédéral s'est aussi engagé dans le plan fédéral de lutte contre la pauvreté, contenant 118 actions. Et j'ai mis en œuvre un plan spécifique de lutte contre la pauvreté infantile en collaboration avec les Régions.

Quelque 26 % des actions du plan fédéral sont achevées et 70 % sont en cours. Je présenterai un nouveau rapport semestriel au Conseil des ministres.

laten betalen, zullen we de belastingen voor anderen kunnen laten dalen.

Wij zullen erop toezien dat ook de volgende minister van Financiën zich daarvoor zal inzetten.

Het incident is gesloten.

13 Vraag van mevrouw Jacqueline Galant aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, over "de armoede in Brussel en Wallonië" (nr. P2343)

13.01 **Jacqueline Galant** (MR): Het armoedecijfer in ons land blijft alarmerend hoog, ondanks alle middelen die ingezet worden in het kader van de armoedebestrijding. In 2013 waren er gemiddeld 98.000 leefloners, 3 procent meer dan in 2012 (stijging met 4,8 procent in Brussel, met 2,8 procent in Vlaanderen en met 2,5 procent in Wallonië). Wallonië alleen al telt 45.000 leefloners, en met name de cijfers voor de provincie Henegouwen zijn dramatisch. Werden de kosten voor de steun aan die nieuwe begunstigden door de regering gecompenseerd?

De sociale begeleiding door de OCMW's via de activering van personen in het kader van artikel 60, § 7 en artikel 61 levert goede resultaten op. Is het mogelijk om die maatregelen te versterken of de toelagen aan de OCMW's te verhogen? Zullen er nieuwe maatregelen worden genomen? Wordt er met de deelgebieden overlegd of is men dat van plan? Wat houdt het nationaal kinderarmoedebestrijdingsplan precies in?

13.02 Staatssecretaris **Maggie De Block** (*Frans*): Het armoedecijfer is inderdaad onrustwekkend. Wij zien dat het aantal leefloontrekkers in Brussel toeneemt, maar ook dat die stijging nog sterker is in Wallonië. Tussen 2008 en 2012 bedroeg de stijging 15 procent in Brussel, 3 procent in Vlaanderen en 19 procent in Wallonië.

De gewestelijke overheden voeren actieplannen uit en zorgen ook voor de follow-up van de getroffen maatregelen. De federale regering heeft een federaal plan tegen armoede opgesteld dat 118 acties omvat. Ikzelf heb samen met de Gewesten een specifiek actieplan tegen kinderarmoede op poten gezet.

Ongeveer 26 procent van de acties uit het federale plan is uitgevoerd en 70 procent wordt nog ten uitvoer gebracht. Ik zal de ministerraad een nieuw semestrieel verslag voorleggen.

Les articles 60, § 7 et 61 seront de la compétence des Régions en avril. Nous n'allons donc plus modifier les conditions.

13.03 Jacqueline Galant (MR): Je sais que vous êtes très active face à la pauvreté. Je souhaite me battre demain sur ce dossier au niveau régional.

L'incident est clos.

14 Question de M. Bernard Clerfayt à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "la plainte du SIAMU concernant le financement des zones de secours" (n° P2341)

14.01 Bernard Clerfayt (FDF): Le gouvernement de la Région bruxelloise et son Service d'incendie et d'aide médicale urgente, le SIAMU, ont déposé plainte contre le gouvernement fédéral et la ministre de l'Intérieur, car ils sont exclus des financements de la réforme des zones de secours du pays.

Vous prévoyez 31 millions d'euros pour cette réforme, mais Bruxelles ne reçoit rien. Or, le SIAMU compte 20 % des pompiers professionnels du pays, 10 % de la population habite Bruxelles, 500 000 navetteurs rejoignent la capitale chaque jour et Bruxelles constitue la plus grande zone économique du pays.

Les Bruxellois paient deux taxes supplémentaires: une taxe régionale de 89 euros et les centimes additionnels à l'IPP à l'agglomération bruxelloise qui finance les services de pompiers (51 euros en moyenne). En outre, le financement fédéral de 31 millions est constitué par de l'argent de tous les Belges. En ne prévoyant rien pour les Bruxellois, vous rompez l'égalité de traitement des citoyens devant la loi.

Comptez-vous revoir le financement du Service d'incendie et d'aide médicale urgente pour incorporer Bruxelles dans vos calculs? Le gouvernement bruxellois et les pompiers recevront-ils les 13,5 millions qu'ils réclament?

14.02 Melchior Wathelet, secrétaire d'État, au nom de la ministre de l'Intérieur (en français): La citation en justice a été introduite sans l'accord du gouvernement bruxellois. La différence de traitement entre les futures zones de secours et le SIAMU trouve son origine dans l'attitude même du SIAMU, qui a voulu garder sa spécificité, et dans

De artikelen 60, § 7 en 61, zullen vanaf april onder de bevoegdheid vallen van de Gewesten. Wij gaan de bepalingen dienaangaande nu dus niet meer aanpassen.

13.03 Jacqueline Galant (MR): Ik weet dat u zeer actief strijdt tegen armoede. In de toekomst wil ik me op gewestelijk niveau voor die strijd inzetten.

Het incident is gesloten.

14 Vraag van de heer Bernard Clerfayt aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de klacht van de DBDMH over de financiering van de hulpverleningszones" (nr. P2341)

14.01 Bernard Clerfayt (FDF): De regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp (DBDMH) hebben een klacht ingediend tegen de federale regering en de minister van Binnenlandse Zaken omdat ze worden uitgesloten van de financiering van de hervorming van 's lands hulpverleningszones.

U trekt 31 miljoen euro uit voor die hervorming maar Brussel krijgt niets. Nochtans zijn bij de DBDMH 20 procent van 's lands beroepsbrandweerlieden tewerkgesteld, woont 10 procent van de bevolking in Brussel, reizen 500.000 pendelaars dagelijks naar de hoofdstad en vormt Brussel de grootste economische zone van het land.

De Brusselaars betalen twee bijkomende taken: een gewesttaks van 89 euro en de opcentiemen op de personenbelasting aan de Brusselse agglomeratie, die de brandweerdiensten financiert (gemiddeld 51 euro). Bovendien dragen ze net als alle andere Belgen bij tot de federale financiering van 31 miljoen euro. Door geen middelen voor Brussel uit te trekken, zorgt u ervoor dat niet alle burgers gelijk zijn voor de wet.

Zal u de financiering van de DBDMH herzien en Brussel in uw berekeningen opnemen? Zullen de Brusselse regering en brandweer de 13,5 miljoen euro krijgen die ze eisen?

14.02 Staatssecretaris Melchior Wathelet, namens de minister van Binnenlandse Zaken (Frans): De dagvaarding werd zonder de instemming van de Brusselse regering ingediend. De weddeverschillen tussen de toekomstige hulpverleningszones en de DBDMH vloeien voort uit de houding van de DBDMH, die zijn eigenheid wenste te bewaren, en

son statut d'organisme d'intérêt public dépendant de la Région de Bruxelles, non soumis à la tutelle ou à l'inspection fédérales.

Vu l'importance du SIAMU bruxellois, j'ai prévu, par un arrêté royal, l'octroi d'une dotation spécifique et ai obtenu un budget spécifique pour Bruxelles, à augmenter d'un complément en discussion.

Le financement des interventions hors de Bruxelles n'est pas différent de celui des autres services d'incendie. Pour pouvoir les facturer et à défaut de réciprocité avec les zones limitrophes, j'ai fait modifier la loi de 2007. Cela s'applique depuis janvier 2014. Sauf considérations électorales, le recours introduit n'a donc pas de raison d'être.

Le coût des interventions hors du territoire bruxellois ne peut être répercuté sur l'État fédéral.

L'attitude du secrétaire d'État et du SIAMU est contradictoire, tous deux réclamant plus de financement mais refusant la prise en charge par le fédéral des soixante personnes du Centre 100 de Bruxelles, dont trente-cinq sont subsidiées par l'État actuellement. Nous pouvions couvrir l'ensemble des soixante opérateurs. Ce fut refusé!

14.03 Bernard Clerfayt (FDF): Le SIAMU a un statut spécifique et la loi prévoit une dotation spécifique pour Bruxelles mais, à part le financement pour les interventions hors de la Région, vous n'avez pas annoncé un financement spécifique pour mettre les Bruxellois sur pied d'égalité avec les autres Belges, ce que je souhaite.

L'incident est clos.

15 Question de M. Koenraad Degroote au premier ministre sur "la rémunération fonctionnelle pour les services de police" (n° P2342)

15.01 Koenraad Degroote (N-VA): J'avais adressé cette question au premier ministre. Je suis donc curieux de savoir quelle réponse le secrétaire d'État donnera au nom de l'ensemble du gouvernement.

Il y a deux ans, la ministre Milquet avait déclaré que

uit zijn status als instelling van openbaar nut van het Brussels Gewest, die niet onder federale voogdij staat en niet onderworpen is aan de federale inspectie.

Gelet op de omvang van de DBDMH heb ik bij koninklijk besluit de mogelijkheid gecreëerd om een specifieke dotatie toe te kennen voor Brussel, en ik heb daarvoor een specifiek budget verkregen; er kan een aanvullend bedrag worden toegekend, maar dat wordt nog besproken.

De financiering van interventies buiten het eigen grondgebied verloopt niet anders dan voor de andere brandweerdiensten. Ik heb de wet van 2007 laten wijzigen, zodat dergelijke interventies kunnen worden aangerekend wanneer er met de naburige zone geen overeenkomst bestaat tot regeling van de financiële modaliteiten. Die wijziging is van toepassing sinds januari 2014. De ingediende klacht is dus ongegrond en dient mogelijk electorale doelen.

De kosten voor interventies buiten het Brusselse grondgebied kunnen niet worden verhaald op de federale overheid.

De Brusselse staatssecretaris en de DBDMH vragen meer financiële middelen, maar hebben zich wel verzet tegen de financiering door het federale niveau van de 60 personeelsleden van het 100-centrum in Brussel, van wie er momenteel 35 door de federale Staat worden gesubsidieerd. We hadden de kosten voor de 60 operatoren ten laste kunnen nemen, maar we stootten op een njet.

14.03 Bernard Clerfayt (FDF): De DBDMH heeft een specifiek statuut en de wet voorziet in een specifieke dotatie voor Brussel. Buiten de financiering van brandweerooperaties buiten het Brussels Gewest, hoorde ik echter niets over een specifieke financiering die de Brusselaars op voet van gelijkheid moet brengen met de andere Belgen. Ik vraag dat daartoe het nodige wordt gedaan.

Het incident is gesloten.

15 Vraag van de heer Koenraad Degroote aan de eerste minister over "de functionele bezoldiging bij de politie" (nr. P2342)

15.01 Koenraad Degroote (N-VA): Ik had deze vraag aan de eerste minister gericht. Ik ben dan ook benieuwd wat het antwoord zal zijn dat de staatssecretaris geeft namens de voltallige regering.

Twee jaar geleden zei minister Milquet dat de

les statuts des policiers, auxquels le système de primes est lié, étaient trop complexes et devaient être adaptés. Il s'agit d'ailleurs de l'une des dispositions de l'accord de gouvernement. De plus, certaines implications en découlent. Je songe au fait que l'on ne parvient pas à pourvoir des postes de chefs de corps en raison du manque d'attractivité de la rémunération qui y est attachée. Mais cette question n'intéresse apparemment pas la ministre. Les syndicats ne lui mettent certainement pas des bâtons dans les roues. Au contraire, ils lui demandent aussi de prendre enfin une initiative.

Le secrétaire d'État demandera-t-il à la ministre Milquet de passer à la vitesse supérieure? Quel est l'état des lieux dans ce dossier?

15.02 Melchior Wathelet, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Comme la ministre de l'Intérieur l'a déjà déclaré fin 2013, le groupe de travail relatif à la rémunération fonctionnelle poursuit ses travaux. Il s'agit d'une question complexe et délicate, mais l'objectif consiste toujours à réduire le nombre de primes et d'allocations et à mener une politique de rémunérations plus moderne. Par ailleurs, une réunion n'a pas pu avoir lieu en octobre 2013 en raison du préavis de grève nationale lancé à cette époque par les syndicats. Le groupe de travail a déjà enregistré des progrès sur le plan, notamment, des calculs et de la méthodologie. De plus, l'amélioration de la qualité de la formation inclura également la question de l'allocation formateur.

15.03 Koenraad Degroote (N-VA): Le gouvernement n'accorde manifestement que peu d'intérêt à la rémunération fonctionnelle. Il en va d'ailleurs de même pour les mesures d'optimisation, le débat sur les missions de base, le financement de la police intégrée, l'échange d'informations, le manque de personnel et le financement des écoles de police. Il est tout à fait inacceptable que ces difficultés mettent en danger la sécurité de nos citoyens!

L'incident est clos.

Projets et propositions

16 Proposition de loi visant à corriger plusieurs lois réglant une matière visée à l'article 78 de la Constitution (3098/1-10)

Proposition déposée par:

MM. Dewael et Bacquelaine, Mmes Fonck, Senecaut et Temmerman, MM. Terwingen, Van Hecke, Gilkinet et Arens

statuten van de politiemensen, waaraan het premiesysteem gekoppeld is, te complex is en aangepast moet worden. Dat staat trouwens ook in het regeerakkoord. Bovendien heeft dit ook bepaalde implicaties, zoals de functie van korpschefs die niet ingevuld raakt wegens de oninteressante bezoldiging. Maar blijkbaar interesseert dat de minister allemaal niet. Het zijn zeker niet de vakbonden die dwarsliggen. Ook zij vragen de minister eindelijk eens een initiatief te nemen.

Zal de staatssecretaris minister Milquet tot spoed aanmanen? Wat is de stand van zaken in deze aangelegenheid?

15.02 Staatssecretaris Melchior Wathelet (*Nederlands*): Zoals de minister van Binnenlandse Zaken eind 2013 al verklaarde, zet de werkgroep inzake functionele verloning haar werkzaamheden verder. Het is een complexe en delicate aangelegenheid, maar het doel blijft een vermindering van het aantal toelagen en vergoedingen en een moderner verloningsbeleid. Overigens kon een vergadering in oktober 2013 niet doorgaan wegens de nationale stakingsaanzegging van de vakbonden. De werkgroep boekte al vooruitgang op vlak van onder meer de berekeningen en de methodologie. Bovendien zal bij de verbetering van de kwaliteit van de opleiding ook de opleiderstoelage betrokken worden.

15.03 Koenraad Degroote (N-VA): Blijkbaar vindt deze regering de functionele verloning niet belangrijk. Hetzelfde kunnen we trouwens zeggen over de optimalisatiemaatregelen, het kerntakendebat, de financiering van de geïntegreerde politie, de uitwisseling van informatie, het personeelstekort en de financiering van de politiescholen. Het kan echt niet dat de veiligheid van onze burgers daardoor op het spel wordt gezet!

Het incident is gesloten.

Ontwerpen en voorstellen

16 Wetsvoorstel ter verbetering van verschillende wetten die een aangelegenheid regelen als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet (3098/1-10)

Voorstel ingediend door:

de heren Dewael en Bacquelaine, de dames Fonck, Senecaut en Temmerman en de heren Terwingen, Van Hecke, Gilkinet en Arens

Discussion générale

16.01 Luk Van Biesen, rapporteur: Je renvoie au rapport écrit.

Le **président**: MM. Brotcorne et Somers renvoient également à leurs rapports.

La discussion générale est close.

Discussion des articles

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par les commissions sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (3098/10)

La proposition de loi compte 18 articles et une annexe.

Aucun amendement n'a été déposé.

Les articles 1 à 18 sont adoptés article par article, ainsi que l'annexe.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

17 **Projet de loi portant modification des lois coordonnées du 19 décembre 1939 relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés (3339/1-4)**

- **Projet de loi portant modification de la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale (3340/1-4)**

Je vous propose de consacrer une seule discussion à ces deux projets de loi. (*Assentiment*)

Discussion générale

17.01 Bruno Van Grootenbrulle, rapporteur: Je renvoie à mon rapport écrit.

17.02 Miranda Van Eetvelde (N-VA): Bien que certains aspects de la politique familiale demeurent de la compétence fédérale et malgré les quelques observations techniques que nous avons formulées, nous ne voulons absolument pas minimiser le transfert des allocations familiales aux entités fédérées. Nous assistons en effet pour la première fois au transfert d'une branche de la sécurité sociale qui représentait un budget de 6 403 683 360 euros en 2013. L'une des conditions de ce transfert est l'alignement des prestations familiales entre les travailleurs indépendants et les travailleurs salariés, grâce auquel le statut professionnel des parents

Algemene bespreking

16.01 Luk Van Biesen, rapporteur: Ik verwijs naar het schriftelijk verslag.

De **voorzitter**: De heren Brotcorne en Somers verwijzen eveneens naar hun verslagen.

De algemene bespreking is gesloten.

Bespreking van de artikelen

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissies aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (3098/10)

Het wetsvoorstel telt 18 artikelen en een bijlage.

Er werden geen amendementen ingediend.

De artikelen 1 tot 18 worden artikel per artikel aangenomen, alsmede de bijlage.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

17 **Wetsontwerp tot wijziging van de samengeordende wetten van 19 december 1939 betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders (3339/1-4)**

- **Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut voor sociale zekerheid en sociale voorzorg (3340/1-4)**

Ik stel u voor een enkele bespreking aan deze twee wetsontwerpen te wijden. (*Instemming*)

Algemene bespreking

17.01 Bruno Van Grootenbrulle, rapporteur: Ik verwijs naar het schriftelijk verslag.

17.02 Miranda Van Eetvelde (N-VA): Hoewel er nog een aantal aspecten van het gezinsbeleid federaal blijft en ondanks enkele technische opmerkingen willen wij de overdracht van de gezinsbijdragen naar de deelstaten absoluut niet minimaliseren. Voor het eerst wordt immers een tak van de sociale zekerheid, in 2013 goed voor 6.403.683.360 euro, overgeheveld. Een van de voorwaarden voor deze overdracht is de gelijkschakeling van de gezinsbijslag tussen loontrekkenden en zelfstandigen, waardoor het professionele statuut van de ouders geen invloed meer heeft op de rechten van het kind.

n'aura plus d'incidence sur les droits de l'enfant.

Présidente: Mme Corinne De Permentier.

Voorzitter: Corinne De Permentier.

Pour la N-VA, qui est un parti des familles, tous les enfants sont égaux indépendamment du statut de leurs parents. Les allocations familiales constituent un droit de l'enfant et elles ne peuvent être différenciées que sur la base de caractéristiques personnelles. En aucun cas les familles ne pourront être préjudiciées par leur transfert. Nous devons garantir la continuité de paiement des allocations familiales pour les prochaines années.

Voor de brede gezinspartij N-VA is een kind altijd gelijk aan een kind, ongeacht het statuut van de ouders. Gezinsbijslag is een recht van het kind en kan alleen worden gedifferentieerd op basis van de persoonseigen kenmerken. De gezinnen mogen echter in geen geval slachtoffer worden van de overheveling. In de komende jaren moeten we de continuïteit in de uitbetaling van de gezinsbijslagen garanderen.

Mon groupe adoptera ces projets, qui correspondent à nos conceptions.

Omdat deze wetsontwerpen beantwoorden aan onze ideeën, zal mijn fractie ze goedkeuren.

17.03 Valérie De Bue (MR): L'égalisation des allocations familiales entre les salariés et les indépendants à partir du 1^{er} juillet 2014 mettra fin à une injustice. Actuellement, il existe encore une différence de 6 euros entre les allocations pour le premier enfant d'un travailleur indépendant et celles qui sont accordées pour le premier enfant d'un salarié. Depuis 2003, la ministre Laruelle a pu augmenter de 53 euros les allocations familiales des indépendants.

17.03 Valérie De Bue (MR): Dankzij de gelijkschakeling van de kinderbijslag voor loontrekkers en zelfstandigen vanaf 1 juli 2014 komt er een einde aan een onrechtvaardige situatie. Vandaag is er nog een verschil van 6 euro tussen de kinderbijslag voor het eerste kind van een zelfstandige en de kinderbijslag voor het eerste kind van een loontrekker. Sinds 2003 heeft minister Laruelle bewerkstelligd dat de kinderbijslag voor zelfstandigen met 53 euro werd verhoogd.

Le groupe MR apprécie également le droit à un supplément social prévu pour les enfants d'un travailleur indépendant qui a fait faillite.

De MR-fractie is ook verheugd over de invoering van het recht op een sociale toeslag voor de kinderen van een zelfstandige die failliet is gegaan.

L'harmonisation de la réglementation en matière de prestations familiales garantira la continuité de l'octroi des prestations familiales même après le transfert de compétences aux entités fédérées. Le régime uniformisé entraînera une harmonisation opérationnelle, une simplification et une rationalisation des opérateurs.

De regelgeving inzake de gezinsbijslag wordt geharmoniseerd, waardoor de continuïteit van de toekenning van de gezinsbijslag ook na de bevoegdheidsoverdracht aan de deelgebieden verzekerd wordt. De eengemaakte gezinsbijslagregeling zal leiden tot een operationele harmonisering, een vereenvoudiging en een rationalisering van de uitbetalingsinstellingen.

Le groupe MR soutiendra la réforme qui nous est soumise aujourd'hui. *(Applaudissements sur les bancs des libéraux)*

De MR-fractie zal de hervorming die ons vandaag wordt voorgelegd, steunen. *(Applaus bij de liberalen)*

17.04 Mathias De Clercq (Open Vld): Le transfert aux Communautés du régime des allocations familiales est prévu pour le 1^{er} juillet 2014. Nous mettons aujourd'hui en place d'une part les mécanismes qui permettront aux Communautés durant la période de transition de continuer à faire appel aux actuels organismes de paiement et nous harmonisons d'autre part le régime des allocations familiales pour les travailleurs salariés et celui des travailleurs indépendants. L'intitulé de la loi relative aux allocations familiales des travailleurs salariés a pour ce faire été modifié en 'loi générale relative aux allocations familiales'. L'Open Vld considère

17.04 Mathias De Clercq (Open Vld): Het stelsel van de gezinsbijdragen wordt op 1 juli 2014 overgedragen naar de Gemeenschappen. Vandaag zorgen we er enerzijds voor dat de Gemeenschappen tijdens de overgangperiode een beroep kunnen blijven doen op de huidige uitbetalingsinstellingen. Anderzijds worden de kinderbijslagen voor kinderen van zelfstandigen gelijkgetrokken met die voor kinderen van werknemers. Daartoe wordt het opschrift van de wet betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders veranderd naar 'algemene kinderbijslagwet'. Voor Open Vld is een kind een kind en daarom zijn we

que tous les enfants sont égaux et se félicite par conséquent de cette mesure. Les travailleurs indépendants assurent le développement de notre prospérité et toute amélioration de leur statut social est dès lors la bienvenue.

Notre parti estime qu'à terme, il faudra évoluer vers un organisme de paiement unique.

C'est avec beaucoup d'enthousiasme que nous adopterons ces projets de loi.

17.05 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): Il n'était pas question pour les écologistes de transférer la compétence de paiement des allocations familiales vers les entités fédérées sans procéder à un alignement des allocations des enfants de travailleurs indépendants sur celles des enfants de travailleurs salariés.

Le texte prévoit le paiement d'allocations familiales majorées en cas de faillite d'un indépendant. Les enfants n'ont pas à subir les revers économiques de leurs parents.

Nous avons souligné le maintien du principe de la gestion paritaire des allocations familiales, avec la particularité que les mouvements représentatifs des familles et les caisses gestionnaires des allocations familiales soient associés aux traditionnels représentants des travailleurs et des employeurs.

J'ai pris acte de l'engagement à maintenir une représentation équivalente de ces trois catégories dans le futur comité de gestion de FAMIFED, puisque c'est comme cela qu'il faudra dorénavant appeler l'institution en l'attente du transfert.

Dans l'organisation du transfert, il s'agira de développer une collaboration optimale entre le fédéral et les entités fédérées pour que le bénéficiaire ne soit pas victime d'une rupture de droits. Les organismes fédéraux qui organisent aujourd'hui le paiement des allocations familiales doivent pouvoir rester en charge de cette fonction en l'attente du transfert effectif. Dans un second temps, les bénéficiaires de cette compétence pourront poser les meilleurs choix quant au mode d'intervention de la solidarité envers les familles.

Montrons que, dans cet État belge modernisé, nous sommes capables de collaborer pour un meilleur service au citoyen.

heel blij met de maatregel. Zelfstandigen creëren onze welvaart en daarom is elke maatregel goed die hun een beter sociaal statuut bezorgt.

Voor onze partij is het duidelijk dat wij op termijn naar een enkele uitbetalingsinstelling moeten evolueren.

We zullen deze ontwerpen met veel enthousiasme goedkeuren.

17.05 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): De groenen wilden de bevoegdheid voor de uitbetaling van de kinderbijslag niet naar de deelgebieden overdragen zonder dat de verschillen tussen de kinderbijslagregelingen voor werknemers en zelfstandigen zouden worden weggewerkt.

De tekst voorziet in de uitbetaling van een verhoogde kinderbijslag in geval van faillissement van een zelfstandige. Kinderen mogen niet het slachtoffer zijn van economische tegenslagen van hun ouders.

We hebben gehamerd op het behoud van het beginsel van het paritaire beheer van de kinderbijslag, met als bijzonderheid dat de gezinsbonden en de kinderbijslagfondsen eveneens vertegenwoordigd zijn in het beheerscomité, net als de traditionele gesprekspartners, de werknemers en werkgevers.

Ik heb akte genomen van de belofte dat deze drie groepen ook in het toekomstige beheerscomité FAMIFED – zoals de bedoelde instelling in afwachting van de bevoegdheidsoverdracht heet – gelijk vertegenwoordigd zullen zijn.

Om die overdracht te organiseren, zullen het federale niveau en de deelgebieden zo goed mogelijk moeten samenwerken. De gerechtigden mogen immers niet het slachtoffer worden van een cesuur op het stuk van het recht. De federale organen die de uitbetaling van de kinderbijslagen organiseren, moeten dat kunnen blijven doen tot de overheveling effectief is uitgevoerd. Diegenen die daarna voor deze bevoegdheid verantwoordelijk zullen zijn, zullen dan wat de solidariteit ten aanzien van de gezinnen betreft voor de meest geschikte aanpak kunnen kiezen.

Laten wij tonen dat wij in dit vernieuwde België in staat zijn om samen te werken voor een betere dienstverlening naar de burger toe.

17.06 **Guy D'haeseleer** (VB): Ce projet comporte une série de dispositions positives et de changements historiques, comme l'égalisation des allocations familiales pour tous les enfants. Ces mesures ne peuvent qu'emporter notre adhésion. Il en va de même pour l'égalisation des montants et des conditions d'octroi des allocations familiales.

Ce projet de loi s'inscrit dans le cadre de la sixième réforme de l'État. Seule une petite partie de la sécurité sociale sera transférée aux entités fédérées et la belle-mère fédérale conservera d'importantes compétences. Or le Vlaams Belang veut un transfert de compétences complet et mon groupe rejettera dès lors par principe ce projet de loi.

17.07 **Philippe Courard**, secrétaire d'État (*en français*): La continuité dans le paiement des allocations familiales et l'égalité entre les travailleurs salariés et indépendants sont essentielles. La composition du comité de gestion se présente en trois bancs, le patronat, les syndicats et les organisations familiales, chacun comptant sept membres. Ces trois bancs seront maintenus.

La **présidente**: La discussion générale est close.

Discussion des articles

Nous passons à la discussion des articles du projet de loi n° 3339. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (3339/4)

Le projet de loi compte 158 articles.

Aucun amendement n'a été déposé.

Les articles 1 à 158 sont adoptés article par article.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

Nous passons à la discussion des articles du projet de loi n° 3340. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (3340/4)

Le projet de loi compte 7 articles.

Aucun amendement n'a été déposé.

Les articles 1 à 7 sont adoptés article par article.

17.06 **Guy D'haeseleer** (VB): Dit wetsontwerp bevat een aantal heel goede bepalingen en een aantal historische veranderingen, zoals de gelijkschakeling van de kinderbijslag voor alle kinderen. Daar kan men niet tegen zijn. Ook de gelijkschakeling van de bedragen en voorwaarden voor de toekenning van de gezinsbijslag kan onze goedkeuring wegdragen.

Het wetsontwerp kadert in de zesde staatshervorming. Slechts een heel beperkt deel van de sociale zekerheid wordt overgeheveld naar de deelstaten en er blijft steeds een federale schoonmoeder die belangrijke bevoegdheden behoudt. Vlaams Belang wil een volledige overheveling en daarom zal mijn fractie het wetsontwerp principieel niet goedkeuren.

17.07 Staatssecretaris **Philippe Courard** (*Frans*): De continuïteit van de betaling van de kinderbijslag en de gelijkheid tussen loontrekkenden en zelfstandigen zijn van fundamenteel belang. In het beheerscomité zetelen zowel de werkgevers en de vakbonden als de gezinsorganisaties. Elk van die groepen vaardigt zeven vertegenwoordigers af. Die vertegenwoordiging blijft ongewijzigd.

De **voorzitter**: De algemene bespreking is gesloten.

Bespreking van de artikelen

Wij vatten de bespreking aan van de artikelen van het wetsontwerp nr. 3399. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (3339/4)

Het wetsontwerp telt 158 artikelen.

Er werden geen amendementen ingediend.

De artikelen 1 tot 158 worden artikel per artikel aangenomen.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal plaatsvinden.

Wij vatten de bespreking aan van de artikelen van het wetsontwerp nr. 3340. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (3340/4)

Het wetsontwerp telt 7 artikelen.

Er werden geen amendementen ingediend.

De artikelen 1 tot 7 worden artikel per artikel aangenomen.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

18 **Projet de loi portant insertion d'un titre 2 "De l'action en réparation collective" au livre XVII "Procédures juridictionnelles particulières" du Code de droit économique et portant insertion des définitions propres au livre XVII dans le livre I du Code de droit économique (3300/1-5)**

- **Projet de loi portant insertion des dispositions réglant des matières visées à l'article 77 de la Constitution dans le livre XVII "Procédures juridictionnelles particulières" du Code de droit économique et modifiant le Code judiciaire en vue d'attribuer aux cours et tribunaux de Bruxelles une compétence exclusive pour connaître de l'action en réparation collective visée au livre XVII, titre 2, du Code de droit économique (3301/1-3)**

- **Proposition de loi modifiant le Code judiciaire en ce qui concerne l'instauration d'une procédure collective (2035/1)**

- **Proposition de loi visant à introduire une forme d'action collective en droit belge (2944/1)**

18 **Wetsontwerp tot invoeging van titel 2 "Rechtsvordering tot collectief herstel" in boek XVII "Bijzondere gerechtelijke procedures" van het Wetboek van economisch recht en houdende invoeging van de definities eigen aan boek XVII in boek I van het Wetboek van economisch recht (3300/1-5)**

- **Wetsontwerp houdende invoeging van de bepalingen die een aangelegenheid regelen als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet, in boek XVII "Bijzondere rechtsprocedures" van het Wetboek van economisch recht en tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek teneinde de hoven en rechtbanken te Brussel een exclusieve bevoegdheid toe te kennen om kennis te nemen van de rechtsvordering tot collectief herstel, bedoeld in boek XVII, titel 2, van het Wetboek economisch recht (3301/1-3)**

- **Wetsvoorstel tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek wat het instellen van een collectieve rechtszaak betreft (2035/1)**

- **Wetsvoorstel tot instelling in het Belgisch recht van een vorm van groepsvordering (2944/1)**

Propositions de loi déposées par:

- 2035: Stefaan Van Hecke, Ronny Balcaen
- 2944: Marie-Christine Marghem, Denis Ducarme, Charles Michel

Wetsvoorstellen ingediend door:

- 2035: Stefaan Van Hecke, Ronny Balcaen
- 2944: Marie-Christine Marghem, Denis Ducarme, Charles Michel

18.01 **Johan Vande Lanotte**, ministre (*en français*): En raison des divergences concernant le rapport, il faudrait renvoyer ces projets et propositions en commission.

18.01 **Minister Johan Vande Lanotte (Frans)**: Omdat er onenigheid bestaat over het verslag, zouden die wetsontwerpen en -voorstellen teruggezonden moeten worden naar de commissie.

La **présidente**: Je pense qu'il y a un consensus. (*Assentiment*)

De **voorzitter**: Ik geloof dat er daarover een consensus bestaat. (*Instemming*)

Commission parlementaire mixte

Gemengde parlementaire commissie

19 **Rapport de la commission parlementaire mixte chargée de la réforme fiscale (3343/1)**

19 **Verslag van de gemengde parlementaire commissie belast met de fiscale hervorming (3343/1)**

Discussion

Bespreking

Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (3343/1)

De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (3343/1)

Président: M. André Flahaut.

Voorzitter: André Flahaut.

19.01 **Veerle Wouters (N-VA)**: Il est étonnant qu'aucun rapporteur ne prenne la parole sur les

19.01 **Veerle Wouters (N-VA)**: Het is frappant dat geen enkele rapporteur het woord neemt over een

travaux d'une commission si chère à la majorité. Il était prévisible que cette commission tourne en eau de boudin. Les résultats de ses travaux sont extrêmement maigres. Lors du vote sur le rapport, l'Open Vld s'est même abstenu, le CD&V a voté pour à la Chambre, mais s'est abstenu au Sénat. Ces dissensions expliquent peut-être l'absence de présentation du rapport.

Dès la première réunion, lors de la discussion et du vote du règlement d'ordre intérieur, il était limpide qu'il fallait éluder les éléments essentiels d'une réforme de la fiscalité. En effet, le but de la commission était "de mener une réflexion approfondie sur la modernisation et la réforme de notre système fiscal dans un contexte institutionnel en pleine évolution, afin de la rendre plus équitable en rééquilibrant les sources de fiscalité et de l'inscrire dans une stratégie de croissance, de création d'emplois et de durabilité".

Il va de soi que nous ne pouvons nous opposer ni à la modernisation, ni à la réforme de notre système fiscal. Toutefois, aucun consensus n'a pu être trouvé pour inclure le mot "simplification" dans la description de la mission. Cet objectif devrait pourtant être une priorité dans un pays dont la déclaration d'impôts comporte plus de 800 codes. La notion de "modernisation" n'est dès lors certainement pas suffisante pour décrire l'ensemble de la tâche.

Même si la commission avait pour but de rééquilibrer les sources de fiscalité, les discussions n'ont porté que sur des transferts d'impôts. Il n'était pas question d'examiner la manière d'abaisser une pression fiscale de 51,4 %. Seule la fiscalité a pu être abordée. Le terme de "parafiscalité" n'a pu être développé que sommairement et *in extremis*. Il est pourtant difficile d'évoquer un abaissement des charges salariales pour les travailleurs sans parler de parafiscalité. Il est frappant de constater que cet aspect n'a pas été inclus dans le rapport définitif.

S'il est important d'investir dans une stratégie de croissance, ainsi que dans la création d'emplois et la durabilité, nous devons également veiller à ce qu'il soit rémunérateur pour le contribuable d'aller travailler.

La description de fonction très stricte de cette commission s'est traduite par un rapport restreint, qui évoque essentiellement des glissements au sein de la fiscalité. Il s'agit d'une énumération de constats. Nous n'avons pas besoin de cette

commissie waar de meerderheid veel belang aan hechtte. Het stond in de sterren geschreven dat deze commissie op een sisser zou eindigen. De werkzaamheden hebben bitter weinig opgebracht. Bij de stemming over het verslag heeft Open Vld zich zelfs onthouden. CD&V stemde wel voor in de Kamer, maar onthield zich in de Senaat. Misschien bracht men wegens die grote verdeeldheid daarnet geen verslag uit.

Tijdens de eerste zitting, bij de bespreking en de stemming over het huishoudelijk reglement, was al zonneklaar dat er niet mocht worden gesproken over de allerbelangrijkste elementen in een belastinghervorming. De commissie had immers tot doel "een diepgaande reflectie op te starten over de modernisering en de hervorming van ons fiscaal systeem, binnen een institutionele context in volle evolutie, om het rechtvaardiger te maken door de bronnen van fiscaliteit opnieuw in evenwicht te brengen en het in te schakelen in een strategie van groei, jobcreatie en duurzaamheid".

Uiteraard kan men niet tegen de modernisering en de hervorming van ons fiscaal systeem zijn, maar een consensus om het woordje 'vereenvoudiging' ook op te nemen in de taakomschrijving bleek onmogelijk. Nochtans zou dit hoog op de agenda moeten staan in een land met een belastingformulier met meer dan 800 codes. Het begrip 'modernisering' dekt hier dus zeker niet de volledige lading.

Hoewel men 'de bronnen van fiscaliteit opnieuw in evenwicht' wil brengen, heeft men het enkel gehad over belastingverschuivingen. Kijken hoe men een belastingdruk van 51,4 procent van het bbp omlaag zou kunnen brengen, zat er niet in. Enkel de fiscaliteit mocht ter sprake komen. De term 'parafiscaliteit' mocht in *extremis* enkel vluchtig aan bod komen. Nochtans is het moeilijk om te praten over een loonlastenverlaging voor werknemers zonder ook te spreken over de parafiscaliteit. Het is frappant dat hierover niets in het definitieve verslag staat.

Inzetten op 'een strategie van groei, jobcreatie en duurzaamheid' is belangrijk, maar we moeten er ook voor zorgen dat het voor belastingplichtigen lonend wordt om te gaan werken.

De strikte taakomschrijving van deze commissie levert dan ook een beperkt verslag op met hoofdzakelijk verschuivingen binnen de fiscaliteit. Het is een opsomming van vaststellingen, en dat is iets waarvoor we deze commissie niet nodig

commission pour arriver à cela.

Nous savions déjà que notre pays affiche l'un des taux d'imposition les plus élevés, également sur le travail. Le rapport énumère donc des possibilités de glissement et il s'agit chaque fois d'augmentations d'impôts. On s'y pose la question de savoir où on peut augmenter les impôts pour les faire baisser ailleurs et pour réduire les charges salariales et la pression fiscale sur le travail. La commission n'a pas osé aller au-delà de cette question.

La N-VA souhaitait que toutes les propositions fiscales soient intégrées dans le rapport, mais à l'approche des élections, les recommandations étaient taboues. Par ailleurs, l'incidence fiscale des glissements n'est pas chiffrée. On nous énumère une série d'augmentations d'impôts possibles, sans les chiffrer ni nous dire quel serait l'impact sur le contribuable ou qui seraient les gagnants et les perdants d'une mesure déterminée. Notre amendement tendant à chiffrer l'incidence budgétaire des scénarios envisagés a été rejeté par la commission.

Il a été convenu que la section Fiscalité du Conseil supérieur des Finances (CSF) fournirait des experts à la commission. Je n'ai rien contre ces personnes mais on peut se demander pourquoi elles sont les seules à avoir été désignées.

En 2007, le CSF a rendu un rapport – contesté à l'époque – contenant une série de propositions visant à abaisser la pression fiscale sur le travail en recherchant des compensations dans d'autres secteurs fiscaux. Ce rapport décrit au fond la même chose que ce qu'on veut faire aujourd'hui: relever les taxes sur le mazout, le diesel et le tabac, taxer plus lourdement les voitures de société, procéder à des coupes claires dans toute une série de postes de déduction et, enfin et surtout, instaurer un impôt général de par exemple 30 % sur les produits d'épargne et de placement.

Dans ce rapport de 2007, il s'agissait des seules et uniques propositions et elles avaient toutes trait à des augmentations d'impôt, la suppression d'un poste de déduction étant aussi une augmentation d'impôt. Ce rapport ne contenait aucune proposition d'économies. Le CSF a estimé qu'il ne lui appartenait pas de faire des préconisations en matière de réductions de dépenses. Malheureusement, cette focalisation exclusive du CSF sur les augmentations d'impôt est toujours d'actualité.

Le problème réside dans le fait que le

hadden.

We wisten al dat ons land een van de hoogste belastingen heeft, ook op arbeid. Mogelijke verschuivingen worden dus opgesomd. En dat zijn allemaal... belastingverhogingen. Waar kunnen wij de belasting elders verhogen om ze elders te laten dalen en om de loonlasten en de belastingdruk op arbeid naar beneden te krijgen, dieper dan deze vraag heeft de commissie niet durven graven.

Wij van N-VA wilden dat alle fiscale voorstellen in het verslag zouden worden opgenomen, maar met de verkiezingen in zicht waren aanbevelingen in het verslag taboe. De fiscale impact van de verschuivingen laat men ook niet becijferen. Er wordt een opsomming gegeven van allerlei mogelijke belastingverhogingen, maar de berekening daarvan, het effect op de belastingplichtigen, wie de winnaars zijn en wie de verliezers van een bepaalde maatregel, dat blijft achterwege. Ons amendement om de budgettaire impact te berekenen werd door de commissie verworpen.

Er werd afgesproken dat de afdeling Fiscaliteit van de Hoge Raad van Financiën (HRF) deskundigen zou leveren voor de commissie. Ik heb niets tegen die mensen, maar men kan zich de vraag stellen waarom enkel zij aangeduid werden.

In 2007 bracht de HRF een – toen gecontesteerd – rapport uit met een aantal voorstellen om de belastingdruk op arbeid te verlagen door elders in de fiscaliteit compensaties te zoeken. Eigenlijk beschrijft dat rapport hetzelfde als wat men nu wil doen: de taksen op stookolie, diesel en tabak optrekken, de bedrijfswagens zwaarder belasten, snoeien in een aantal aftrekposten en *last but not least* een algemene belasting van bijvoorbeeld 30 procent invoeren op spaar- en beleggingsproducten.

In dat rapport van 2007 waren dit de enige voorstellen. Het ging telkens om belastingverhogingen, want ook de schrapping van een aftrekpost is een belastingverhoging. Er stonden geen besparingsvoorstellen in. De HRF vond dat het niet tot zijn bevoegdheid behoorde om uitgavenverminderingen aan te dragen. Die eenzijdige focus is vandaag jammer genoeg nog altijd aan de orde.

Het probleem is dat de regering-Di Rupo alle

gouvernement Di Rupo a mis en oeuvre toutes les augmentations d'impôts proposées dans ce rapport mais que les moyens ainsi dégagés ont uniquement servi à limiter le déficit public et n'ont pas été utilisés pour réduire la pression fiscale sur le travail.

C'est pour cette raison que nous avons suggéré en commission d'identifier ensemble les postes des frais de fonctionnement de l'État où des économies concrètes pouvaient être réalisées. Même le Conseil supérieur des Finances considère désormais que la limitation des dépenses reste la seule planche de salut. Mais la majorité a écarté notre proposition.

Il serait dès lors préférable d'évoquer ici les éléments qui sont absents du rapport qui n'avance aucune proposition de simplification, aucune idée pour alléger la pression fiscale ni pour augmenter le salaire net.

19.02 Dirk Van der Maelen (sp.a): Les plans d'économies de la N-VA portent sur au moins dix milliards d'euros. Nous avons déjà demandé au ministre flamand M. Muyters où la N-VA réaliserait ces économies. Mme Wouters peut-elle éventuellement nous répondre à ce sujet?

19.03 Veerle Wouters (N-VA): Les déclarations de M. Van der Maelen relatives au coût de notre projet n'engagent que lui. Nous voulons suivre la norme Moesen, assortie d'un montant nominal pour les dépenses de l'État. Dans le cadre de ce budget, certains postes obtiendront davantage alors que d'autres seront réduits.

19.04 Dirk Van der Maelen (sp.a): Mais où précisément la N-VA a-t-elle l'intention de réaliser des économies?

19.05 Veerle Wouters (N-VA): Nous avons formulé plusieurs propositions d'économie, comme la limitation des allocations de chômage dans le temps. Plusieurs mesures sont envisageables dans l'inspection sociale. Si j'en crois M. Van der Maelen, son plan sera réalisé à l'aide des recettes récupérées de la fraude fiscale. Nous considérons également que la lutte contre cette fraude fiscale est une source de revenus potentielle importante. Nous voulons que les pouvoirs publics soient plus efficaces mais aucune de nos propositions d'économie n'a été acceptée.

19.06 Dirk Van der Maelen (sp.a): Mme Wouters pourra cependant me poser la même question lorsque je monterai à la tribune. Je lui dirai comment nous voulons compenser l'abaissement

belastingverhogingen die werden voorgesteld in dat verslag, heeft gerealiseerd, maar dat die middelen vervolgens enkel werden gebruikt om het overheidstekort te beperken, niet om de belastingdruk op arbeid te verlagen.

Vandaar ons voorstel in de commissie om samen na te gaan waar we concreet zouden kunnen besparen op de werkingskosten van de overheid. Zelfs de Hoge Raad van Financiën ziet vandaag immers enkel nog heil in een beperking van de uitgaven. Maar ook op ons voorstel ging de meerderheid niet in.

We zouden hier dus beter spreken over wat er niet staat in dit verslag, want er zijn geen voorstellen om te vereenvoudigen, geen ideeën om de belastingdruk naar beneden te halen of om het nettoloon op te trekken.

19.02 Dirk Van der Maelen (sp.a): De besparingsplannen van de N-VA gaan over minstens 10 miljard euro. Aan Vlaams minister Muyters werd al gevraagd waar de N-VA die besparingen zou doorvoeren. Kan mevrouw Wouters ons daarop misschien een antwoord geven?

19.03 Veerle Wouters (N-VA): De uitspraken van collega Van der Maelen over de kostprijs van ons project zijn voor zijn rekening. Wij willen de Moesen-norm volgen, met een nominaal bedrag voor de uitgaven van de Staat. Binnen dat budget kunnen sommige posten meer krijgen, in andere posten zal worden gesnoeid.

19.04 Dirk Van der Maelen (sp.a): Maar waar wil de N-VA dan precies besparen?

19.05 Veerle Wouters (N-VA): Wij hebben een aantal besparingsvoorstellen geformuleerd, zoals de beperking van de werkloosheidsvergoedingen in de tijd. Zo is er een hele reeks maatregelen denkbaar in de sociale inspectie. Als ik collega Van der Maelen mag geloven, wordt zijn plan gerealiseerd met de opbrengsten uit de fiscale fraude. Wel, de strijd tegen die fiscale fraude is ook voor ons een mogelijke inkomstenbron. Verder streven wij naar meer efficiëntie bij de overheid, maar op onze besparingsvoorstellen ging men nooit in.

19.06 Dirk Van der Maelen (sp.a): Mevrouw Wouters mag me nochtans net dezelfde vraag stellen als ik dadelijk op het spreekgestoelte sta, en dan zal ik haar zeggen waar wij de

des charges et des impôts. La N-VA affirme qu'elle veut réduire les charges salariales d'une façon radicale en suivant la norme Moesen, tout en n'affectant pas les malades et les pensionnés. Encore une fois, je voudrais connaître la cible de ses économies.

19.07 Veerle Wouters (N-VA): Je regrette de devoir conclure, après avoir lu le rapport de la commission chargée de la réforme fiscale, que cette commission a accouché d'une souris. *(Applaudissements sur les bancs de la N-VA)*

19.08 Christiane Vienne (PS): De nombreux experts d'horizons différents et des comparaisons internationales nous ont montré qu'en Belgique, il faut diminuer une pression fiscale trop lourde sur le travail, de sorte à augmenter le "salaire poche".

L'accent doit être mis sur l'aide aux bas et moyens revenus pour éviter les pièges à l'emploi. Il faut revoir toutes les niches fiscales et leur efficacité et déterminer l'impact réel des exonérations fiscales, dont les effets sur les finances publiques sont parfois très négatifs.

Nous sommes loin derrière les autres pays européens en matière d'impôt sur le capital et nous sommes isolés sur la question de la taxation des plus-values sur actions. Nous sommes également à la traîne dans la récolte d'informations et l'élaboration de statistiques.

Il faut revoir les intérêts notionnels ou les remplacer par des mesures qui créent de l'emploi et soutiennent les PME.

Les intérêts notionnels étaient une bonne idée mais il faut lier leur octroi à la création d'emploi et au soutien aux PME.

Notre rapport reprend nombre d'idées avancées par des experts en fiscalité. Il est urgent de prendre des mesures en termes de simplification administrative pour augmenter la lisibilité de l'impôt. Nous plaçons pour des déclarations pré-remplies et des échanges facilités avec l'administration fiscale.

Il faut rappeler que payer ses impôts, c'est financer

compensations vinden voor de lastenverlaging en de belastingverlaging. De N-VA zegt de loonlasten drastisch te willen verlagen volgens de radicale Moesen-norm, maar de zieken en gepensioneerden zullen toch niet worden getroffen. Nogmaals, waarop zal er dan wél worden bespaard?

19.07 Veerle Wouters (N-VA): Tot mijn spijt kan ik na lezing van het verslag van de commissie voor de Fiscale Hervorming slechts concluderen dat die commissie een muis heeft gebaard. *(Applaus bij N-VA)*

19.08 Christiane Vienne (PS): Na het horen van een aantal deskundigen uit uiteenlopende vakgebieden kwamen we tot een aantal vaststellingen, die grotendeels gebaseerd waren op internationale vergelijkingen. De te zware fiscale druk op arbeid in ons land moet worden verminderd, zodat de werknemers netto meer overhouden.

De aandacht moet vooral gaan naar de lage en middeninkomens, om werkloosheidsvallen te vermijden. Alle aftrekposten moeten onder de loep worden genomen en op hun efficiëntie worden getoetst en we moeten nagaan wat de reële impact is van de fiscale vrijstellingen, die soms een erg negatieve weerslag hebben op de overheidsfinanciën.

We hinken ver achterop bij de andere Europese landen wat de belasting op kapitaal betreft en we staan alleen met ons standpunt over de belasting van meerwaarden op aandelen. We doen het ook slecht wat het verzamelen van gegevens en het opstellen van statistieken betreft.

De notionele-interestaftrek moet worden herzien of worden vervangen door maatregelen die de werkgelegenheid aanzwengelen en de kmo's ten goede komen.

De notionele-interestaftrek was op zich een goed idee maar de toekenning ervan moet worden gekoppeld aan het scheppen van banen en het ondersteunen aan de kmo's.

In ons rapport staan tal van ideeën vermeld die door fiscale experts naar voren werden gebracht. Er moeten dringend maatregelen op het stuk van de administratieve vereenvoudiging worden genomen teneinde de belastingregels begrijpelijker en de belastingaangifte leesbaarder te maken. Wij pleiten dan ook voor vooraf ingevulde aangiftes en vlotte contacten met de fiscus.

Er dient aan te worden herinnerd dat wie zijn

la sécu, les écoles, les hôpitaux: c'est un acte civique.

La lutte contre la fraude fiscale a été une priorité du gouvernement. Des agents ont été engagés à l'ISI pour traquer la grande fraude. À présent, c'est à la justice de mettre des moyens à la disposition des parquets à cette fin.

Il faut engager des experts fiscaux. Trop de dossiers débouchent sur une prescription par manque de moyens. Chaque euro gagné dans la lutte contre la fraude est un euro de plus au service de la collectivité.

Nous plaçons pour un échange automatique d'information à l'échelon national et européen. Il faut simplifier la procédure et retisser des liens de confiance entre l'administration fiscale et les contribuables. La dynamisation de l'économie passe par une aide aux PME. Il faut des mécanismes fiscaux qui facilitent l'investissement et la création d'emplois. Et nous devons mettre les banques sous pression, car elles n'accordent que peu de crédits aux PME.

Enfin, nous sommes favorables à une taxation forte de la spéculation, qui apporte des recettes, mais surtout davantage d'éthique dans un secteur qui en manque.

Nous sommes en faveur d'une augmentation des impôts sur le capital. Quand une majorité acceptera-t-elle une taxation des plus-values? Ce gouvernement a bien œuvré, mais il est possible de faire plus!

Nous sommes opposés à une augmentation de la TVA. La relever de 1 % apporterait sans doute des recettes à l'État, mais ralentirait aussi la consommation. C'est une mesure d'austérité, et nous n'en voulons pas.

La réforme fiscale ne devra pas appauvrir notre pays.

Notre système de sécurité sociale est l'un des meilleurs au monde. Il ne faut pas le déformer, pour éviter que les plus fragiles paient les frasques de la finance.

La réforme fiscale devra aider à la relance économique, au développement des PME et à la justice fiscale. Chaque contribuable devra participer en fonction de ses moyens.

belastingen betaalt, meteen ook de sociale zekerheid, de scholen en de ziekenhuizen mee financiert. Het is een daad van burgerzin.

De strijd tegen de fiscale fraude was een van de prioriteiten van de regering. Bij de BBI werden er ambtenaren aangeworven om de grote fraudeurs op te sporen. Nu moet Justitie de nodige middelen ter beschikking van de parketten stellen.

Er moeten fiscale experts in dienst worden genomen. Te veel dossiers verjaren, bij gebrek aan middelen. Elke euro uit fraudebestrijding is een euro meer voor de gemeenschap.

We pleiten voor automatische gegevensuitwisseling op nationaal en Europees vlak. De procedure moet worden vereenvoudigd en het vertrouwen tussen de belastingadministratie en de belastingplichtigen moet worden hersteld. Om de economie weer te doen aantrekken, moeten we de kmo's steunen. Er is nood aan fiscale mechanismen om investeringen en jobcreatie aan te moedigen. En we moeten de banken onder druk zetten, want ze verstrekken te weinig kredieten aan de kmo's.

We zijn ten slotte voorstander van een zware belasting op speculatie, die niet alleen geld in het laatje brengt, maar ook en vooral meer ethiek in een sector waar die vaak ver te zoeken is.

Wij zijn ook voor het optrekken van de belasting op kapitaal. Wanneer komt er een meerderheid voor de belasting van meerwaarden? Deze regering heeft goed werk geleverd, maar er is meer mogelijk!

We zijn gekant tegen een btw-verhoging. Een btw-verhoging met 1 procent zou ongetwijfeld voor extra inkomsten zorgen, maar zou ook de consumptie vertragen. Zo een maatregel hoort thuis in een strikt bezuinigingsbeleid, en dat is niet wat we willen.

De fiscale hervorming mag niet tot een verarming van ons land leiden.

Ons sociaalzekerheidsstelsel is een van de beste ter wereld. Het mag niet worden ondergraven om te voorkomen dat de zwaksten in onze samenleving voor de capriolen van de financiële wereld zouden moeten opdraaien.

De fiscale hervorming zal tot het economische herstel, de ontwikkeling van de kmo's en fiscale rechtvaardigheid moeten bijdragen. Iedere belastingplichtige zal in functie van zijn mogelijkheden een steentje moeten bijdragen.

Je ne soutiens pas toutes les remarques des experts mais nous livrons là un travail objectif et sérieux. Le prochain gouvernement aura encore du travail. J'espère qu'il le fera dans la ligne que nous venons de tracer. *(Applaudissements sur les bancs du PS)*

19.09 Philippe Goffin (MR): Le travail de cette commission, voulue par l'accord de gouvernement, constituera un outil utile de pédagogie et de réflexion pour tous. Quelle est la situation de la fiscalité en Belgique? Pourquoi faut-il des réformes? Quels en seront les effets? Apportera-t-elle plus de cohésion et de justice sociale? Sont-elles finançables? La pédagogie politique, c'est davantage de confiance de la part du citoyen et de respect envers lui.

La commission a travaillé en trois temps. Le premier était de définir le périmètre de son travail. L'accord de gouvernement était là pour le préciser d'emblée.

Le deuxième temps constituait en l'audition, menée avec beaucoup de respect, d'experts de sensibilités et d'horizons très différents, qui nous ont donné l'occasion d'entendre une autre musique que celle que nous avons l'habitude d'entendre au sein de nos groupes.

Ensuite, la commission a rédigé un rapport et les services ont établi un tableau synoptique reprenant en termes clairs et simples les propositions, réflexions et idées émises.

Je regrette que ce tableau ne soit pas annexé à ce rapport, comme au Sénat, car tout le monde n'est pas un spécialiste de la fiscalité, et cela aurait été courtois à l'égard des auteurs qui se sont efforcés de présenter notre fiscalité de la manière la plus claire possible.

Nous souhaitons que la fiscalité permette de valoriser le travail et l'esprit d'entreprise. Nous appuierons donc toute réforme qui soutiendra l'emploi, contribuera à relancer l'activité économique et permettra plus de cohésion, de justice et de bien-être social.

19.10 Dirk Van der Maelen (sp.a): Je retiens deux éléments essentiels à l'issue des auditions organisées par la commission. Plusieurs professeurs nous ont ainsi déclaré que, faute de cap précis, l'élaboration d'une politique fiscale dans notre pays constitue un exercice difficile.

Ik sta niet achter alle opmerkingen van de deskundigen, maar ik denk dat we objectief en ernstig werk leveren. Voor de volgende regering is er nog werk aan de winkel. Ik hoop dat die de lijn die we hebben uitgezet, zal volgen. *(Applaus bij de PS)*

19.09 Philippe Goffin (MR): De werkzaamheden van die commissie, waarvan de oprichting in het regeerakkoord was vastgelegd, zullen voor iedereen een nuttig en instructief reflectie-instrument vormen. Hoe is het met de fiscaliteit in België gesteld? Waarom moeten er hervormingen worden doorgevoerd? Wat zullen de effecten daarvan zijn? Zal een en ander leiden tot meer cohesie en sociale rechtvaardigheid? Zijn ze financieel haalbaar? Als men de beleidskeuzes toelicht, heeft de burger meer vertrouwen in het beleid en voelt hij zich meer gerespecteerd.

De commissie heeft in drie fasen gewerkt. In de eerste fase werd het werkterrein afgebakend, dat in het regeerakkoord al werd gepreciseerd.

In de tweede fase werden er, in een zeer respectvolle sfeer, experts met verschillende opvattingen en met verschillende achtergronden gehoord, waardoor we een ander geluid te horen kregen dan we gewend zijn in onze fracties.

Voorts heeft de commissie een verslag geredigeerd en hebben de diensten een synoptische tabel opgesteld met een helder en bondig overzicht van de geformuleerde voorstellen, bedenkingen en ideeën.

Ik betreur dat die tabel niet, zoals in de Senaat, bij dat verslag werd gevoegd, want niet iedereen is een fiscalist en het zou een gebaar van hoffelijkheid geweest zijn ten aanzien van de indieners, die hard hebben gewerkt om ons belastingsysteem zo duidelijk mogelijk in kaart te brengen.

We willen dat de fiscaliteit de voorwaarden creëert voor de valorisatie van werk en ondernemerschap. We zullen dan ook elke hervorming steunen die de werkgelegenheid bevordert, tot het economische herstel bijdraagt en tot meer samenhang, rechtvaardigheid en sociale welvaart leidt.

19.10 Dirk Van der Maelen (sp.a): Uit de hoorzittingen in de commissie heb ik twee belangrijke dingen onthouden. Zo hoorden we van verschillende professoren dat het moeilijk is om in België een fiscale politiek uit te stippelen omdat we als het ware blind varen. In tegenstelling tot fiscaal

Contrairement à des pays plus civilisés dans le domaine fiscal, il est impossible en Belgique de mesurer l'incidence de mesures fiscales sur la répartition des revenus de la population. Il n'existe effectivement aucune information dans notre pays sur le patrimoine mobilier de la population, sans parler de la répartition de celui-ci.

D'autres professeurs ont par ailleurs souligné les évolutions majeures observées à l'échelon international. La coopération internationale grandissante offre de nouvelles opportunités et peut générer de nouvelles recettes susceptibles de compenser la réduction des charges. De nombreux Belges sont en effet titulaires de comptes bancaires abondamment fournis à l'étranger. Mais d'ici à la fin 2015, nous pourrions obtenir des informations sur ce patrimoine grâce à la coopération financière – via le *Foreign Account Tax Compliance Act* (FATCA) et à la récente décision d'échange automatique d'informations adoptée par le G20.

Le sp.a considère que la levée de nombreux impôts sur les revenus du travail n'a rien de socialiste. Comme tant d'autres partis, nous plaçons dès lors pour une réduction de la pression fiscale sur le travail. Nous formulons deux propositions concrètes en la matière.

Nous voulons faire progresser le bonus à l'emploi de sorte que la moitié des travailleurs bénéficient d'une double indexation tous les deux ans. L'Open Vld et la N-VA préfèrent quant à eux supprimer le taux d'imposition de 45 % ou même 50 % alors que celui-ci ne concerne qu'une minorité de contribuables. Le sp.a choisit donc d'opérer une réduction d'impôt par la base.

Nous proposons par ailleurs pour les jeunes travailleurs et pour les travailleurs de plus de 55 ans une réduction des charges de 10 euros par heure, de manière à ce que les réductions de charges conduisent à des créations d'emplois et non pas à une augmentation du bénéfice des entreprises.

Ces mesures nous coûteraient entre 2,5 et 3 milliards d'euros. Cet argent, nous entendons le trouver auprès de deux sources: une meilleure lutte contre la fraude et une imposition des revenus du patrimoine. Selon la FEB ou le VOKA, les revenus du patrimoine sont déjà lourdement taxés dans notre pays mais selon des statistiques de l'OCDE – figurant également dans le rapport – la Belgique se situe largement sous la moyenne sur ce plan. Le simple fait d'amener l'impôt sur les revenus du patrimoine au niveau de ce qui existe dans les pays voisins suffirait pour compenser les mesures que nous préconisons. Ces revenus sont en outre

meier beschaaftde landen, is het bij ons niet mogelijk om de impact van fiscale maatregelen op de inkomensverdeling van de bevolking te meten. België heeft immers geen informatie over het roerende vermogen van zijn inwoners, laat staan over hoe dat vermogen verdeeld is over de bevolking.

Daarnaast wezen verschillende professoren erop dat er op internationaal vlak veel aan het bewegen is. De groeiende internationale samenwerking biedt nieuwe kansen en kan nieuwe inkomsten genereren om de lastenverlaging mee te compenseren. Veel Belgen hebben immers immense bedragen in het buitenland staan. Dankzij de financiële samenwerking – via de *Foreign Account Tax Compliance Act* (FATCA) en de recente beslissing van G20 over de automatische informatie-uitwisseling – zullen wij daar eind 2015 wel informatie over krijgen.

De sp.a is van oordeel dat er niets socialistisch is aan het heffen van veel belastingen op inkomens op arbeid. Net zoals veel andere partijen pleiten wij dus voor een verlaging van de lasten op arbeid. Wij hebben twee concrete voorstellen.

We willen de werkbonus verder laten stijgen, zodat de helft van de werknemers om de twee jaar een dubbele indexering krijgt. Open Vld en N-VA kiezen daarentegen voor het afschaffen van het tarief van 45 of 50 procent, maar bijlange niet iedereen komt aan die schijf. Sp.a kiest er dus voor om de belastingverlaging onderaan door te voeren.

Daarnaast stellen we voor jonge werknemers of 55-plussers 10 euro per uur aan lastenverlaging voor, zodat de lastenverlagingen omgezet worden in meer jobs en niet in hogere bedrijfswinsten.

Deze maatregelen zouden ons 2,5 tot 3 miljard euro kosten. Dat geld willen we halen bij een betere fraudebestrijding en bij de inkomsten uit vermogen. Volgens het VBO of VOKA zouden de inkomsten uit vermogen in ons land al zwaar belast worden, maar volgens een statistiek van de OESO – die ook in het verslag is opgenomen – zit België op dat vlak ver onder het gemiddelde. Als wij de belastingen op inkomsten uit vermogen op het niveau brengen van onze buurlanden, dan kunnen wij al voldoende middelen vinden om de door ons voorgestelde maatregelen te compenseren. Deze inkomsten situeren zich bovendien bij de rijkste

l'apanage des contribuables les plus riches.

Nous refusons de compenser ces mesures par une hausse des taux de la TVA qui est un impôt régressif qui grève les produits de consommation et affecte dès lors principalement les bas et moyens revenus. Nous sommes en revanche favorables à des impôts environnementaux, mais pas pour compenser une réduction des charges. En effet, si l'objectif de la mesure est de favoriser un changement de comportement et si cet objectif est atteint, à long terme, elle générera automatiquement une réduction des recettes.

De nombreux collègues ont préconisé, en commission, une simplification fiscale. Toutefois, je n'ai encore entendu aucune proposition concrète. Notre proposition consiste à permettre aux citoyens, comme en Scandinavie, d'autoriser les banques et d'autres établissements à transmettre directement toute information utile au fisc pour que ce dernier puisse lui-même compléter la déclaration fiscale. Les contribuables seraient délivrés de ces tracasseries et auraient la garantie que leurs droits seraient pris en considération. La tâche du fisc serait allégée et les banques pourraient intégrer cet exercice dans leurs services. Dans ce système, tout le monde serait gagnant.

Les annexes du rapport comprennent un résumé de chaque audition avec une subdivision par thème. La commission a décidé de ne pas inclure le tableau synoptique dans le rapport. Cette décision ne vise pas à cacher quoi que ce soit puisque les déclarations de chaque personne figurent textuellement dans le rapport. Au Sénat, le membre de l'Open Vld aurait exigé que le tableau soit tout de même ajouté au rapport. Restons sérieux.

La proposition de mon groupe de faire calculer le coût des propositions des programmes électoraux par le Conseil supérieur des Finances et le Bureau du Plan n'a pas été acceptée. Les programmes de la N-VA et de l'Open Vld n'ont par ailleurs jamais été communiqués bien que ce soient précisément ces deux partis qui ont insisté le plus pour obtenir ce calcul. *(Applaudissements sur les bancs du sp.a et d'Ecolo-Groen)*

19.11 Patrick Dewael (Open Vld): Il s'agit ici d'une commission mixte et ce rapport a ainsi déjà fait l'objet d'un débat au Sénat aujourd'hui. Le Sénat a accepté la proposition de M. Daems de joindre le tableau synoptique au rapport. Que fera la Chambre de ce tableau? Nous ne pouvons quand même approuver deux rapports différents de la même

belastingbetalers.

Wij willen onze maatregelen niet compenseren door btw-verhogingen, want dat is een regressieve belasting die de consumptie en dus vooral de lagere en middenste inkomens treft. Wij zijn wel een voorstander van milieubelastingen, maar niet om er lastenverlagingen mee te compenseren, want als de maatregel een gedragwijziging beoogt en bereikt, dan leidt dat op langere termijn tot een automatische vermindering van de inkomsten.

Heel wat collega's hebben in de commissie gepleit voor fiscale vereenvoudiging, maar ik heb nog geen enkel concreet voorstel gehoord. Ons voorstel is om zoals in Scandinavië burgers de mogelijkheid te geven om banken en andere instanties de toestemming te geven om informatie rechtstreeks aan de fiscus door te geven. De fiscus kan de belastingaangifte dan zelf invullen. De mensen worden van de rompslomp verlost en hebben de garantie dat ze krijgen waar ze recht op hebben. Het werk van de fiscus wordt makkelijker en banken kunnen er een onderdeel van hun dienstverlening van maken. Iedereen wordt hier dus beter van.

In de bijlagen bij het verslag werd een woordelijke samenvatting opgenomen van elke hoorzitting, onderverdeeld per thema. De commissie heeft beslist om de synoptische tabel niet in het verslag op te nemen. Er wordt bij deze aanpak niets weggemoffeld, want wat woordelijk door elke persoon gezegd is, staat als dusdanig in het verslag. In de Senaat zou een lid van Open Vld geëist hebben dat de tabel nu toch aan het verslag zou worden toegevoegd. We moeten wel ernstig blijven.

Een voorstel van mijn fractie om de voorstellen uit verkiezingsprogramma's te laten berekenen door de Hoge Raad van Financiën en het Planbureau, heeft het niet gehaald. De programma's van de N-VA en Open Vld zijn overigens niet toegekomen, hoewel net die twee partijen het hardste aandrongen op die berekening. *(Applaus bij sp.a en Ecolo-Groen)*

19.11 Patrick Dewael (Open Vld): Het gaat hier over een gemengde commissie en dus werd over dit verslag vandaag ook al gedebatteerd in de Senaat. De Senaat is akkoord gegaan met het voorstel van de heer Daems om de synoptische tabel aan het verslag toe te voegen. Wat zal de Kamer daarmee doen? Wij kunnen toch geen twee

commission?

Je suis d'accord avec la proposition de faire calculer le coût des propositions des programmes électoraux. La question a fait l'objet au cours des dernières semaines d'une concertation entre les présidents de parti. Inutile dès lors de jouer ici au chat et à la souris. Je suis un grand partisan de cette idée et j'espère que nous parviendrons à un accord à ce sujet.

19.12 **Christiane Vienne** (PS): Toutes les interventions seront reprises au compte rendu intégral, accessible à toute personne intéressée. De l'avis même des services, ce tableau est un outil de travail imparfait et il n'a jamais été prévu qu'il figure au rapport. Dès lors, je ne comprends pas bien la demande.

19.13 **Carl Devlies** (CD&V): La question de M. Daems m'étonne car il était rapporteur de la commission parlementaire mixte chargée de la réforme fiscale. Ce tableau synoptique n'a rien de secret, il est à la disposition de toute personne intéressée ici même. Il a été convenu au bureau de la commission – de concert – de rédiger un texte lisible à l'intention des membres de la séance plénière sur la base de ce tableau synoptique. Ce tableau n'a jamais été examiné en tant que tel. C'est également la raison pour laquelle il n'a pas été joint aux documents. Il est d'ailleurs ressorti du vote en commission qu'une large majorité n'a pas estimé nécessaire de la joindre. En outre, je n'ai pas reçu de demande de convocation de la commission émanant de notre collègue Marie Arena alors que la procédure normale en cas de modification procédurale.

19.14 **Meyrem Almaci** (Ecolo-Groen): Ce tableau synoptique n'est ni plus ni moins qu'un exercice des services visant à énumérer les éléments les plus marquants de chaque audition. En raison des nombreuses répétitions qu'il comporte, ce tableau a été transformé en un texte plus lisible, qui figure dans le rapport. Ce tableau synoptique n'a rien de secret. J'ai plutôt le sentiment que M. Daems n'était guère satisfait du résultat a posteriori. Ce résultat est pourtant le fruit de ce qu'ont dit les experts durant les auditions. Le résumé lisible n'a fait l'objet d'aucune interprétation quant au fond.

19.15 **Philippe Goffin** (MR): L'intégralité des interventions se trouve dans ce rapport. Un premier résumé a été réalisé et peut, selon moi, figurer en annexe. Ensuite, il a été décidé de réaliser un résumé du résumé. Mettons tous ces documents à

verschillende verslagen van dezelfde commissie goedkeuren?

Ik ben het eens met het voorstel om de kostprijs van verkiezingsvoorstellen te laten berekenen. Er is hierover de voorbije weken overleg gepleegd tussen de partijvoorzitters. We moeten hier nu dus geen kat-en-muisspel spelen. Ik ben een groot voorstander van dit idee en hoop dat we daarover een akkoord kunnen bereiken.

19.12 **Christiane Vienne** (PS): Alles wat gezegd werd, staat in het integraal verslag, dat iedere belangstellende persoon kan raadplegen. Volgens de diensten zelf is de tabel niet perfect, het is een werkinstrument, en het was nooit de bedoeling dat de tabel in het verslag zou worden opgenomen. Ik begrijp het verzoek dan ook niet goed.

19.13 **Carl Devlies** (CD&V): De vraag van de heer Daems verwondert mij, want hij was verslaggever van de commissie Fiscale Hervorming. Die synoptische tabel is geen geheim en ligt hier ter beschikking. In het bureau van de commissie werd afgesproken, in onderling overleg, om op basis van die synoptische tabel een leesbare tekst te maken voor de leden van de plenaire vergadering. Die tabel zelf is nooit besproken. Dat is ook de reden waarom ze niet bij de documenten is gevoegd. Uit de stemming in de commissie bleek overigens dat een duidelijke meerderheid dat niet nodig vond. Ik kreeg ook geen vraag van collega Arena om de commissie samen te roepen, wat toch de normale gang van zaken is als er een wijziging is in de procedure.

19.14 **Meyrem Almaci** (Ecolo-Groen): Die synoptische tabel is niet meer en niet minder dan een oefening van de diensten om van elke hoorzitting de meest markante dingen op te sommen. Wegens de vele herhalingen, werd die tabel beter leesbaar gemaakt. Die tekst is terug te vinden in het verslag. Er is niets geheim aan de synoptische tabel. Ik heb eerder de indruk dat de heer Daems achteraf niet zo blij was met het resultaat. Dit is echter wat de experts tijdens de hoorzittingen hebben gezegd, aan de leesbare samenvatting werd geen enkele inhoudelijke interpretatie gegeven.

19.15 **Philippe Goffin** (MR): Alles wat gezegd werd, staat in dat verslag. Er werd een eerste samenvatting gemaakt die volgens mij als bijlage kan gaan. Vervolgens werd er beslist om een samenvatting van de samenvatting te maken. Laten

disposition. Celui qui aura le temps lira le tout, celui qui aura moins de temps en lira moins. Je ne comprends pas où est le problème.

19.16 Hagen Goyvaerts (VB): Selon M. Devlies, cela s'est fait avec l'accord de l'opposition. En tout cas, le Vlaams Belang n'y a pas été associé. Si l'on est parvenu au Sénat à joindre le tableau synoptique au rapport, nous devons y parvenir aussi. Sinon, nous devons en donner lecture dans cet hémicycle. Si ce tableau n'a rien de secret, pourquoi ne pas le joindre au rapport et le publier avec lui? (*Applaudissements sur les bancs du VB*)

Le **président**: Le tableau sera publié par le Sénat sous une couverture spéciale "document de travail". Quel est dès lors l'intérêt de ne pas le distribuer ici?

19.17 Dirk Van der Maelen (sp.a): Les services ont rédigé ce document, mais disent eux-mêmes qu'ils ne peuvent se porter garants de son exhaustivité. En outre, ce texte n'a pas été approuvé, voire discuté en commission. Ce n'est pas parce que le Sénat estime qu'il peut joindre ce document au rapport, que la Chambre ne doit pas faire correctement son travail.

Le **président**: Je me demande parfois si c'est parce qu'il vivait en Belgique que Magritte est devenu surréaliste! Vraiment, je ne comprends pas! Une commission mixte se réunit. L'une des Assemblées décide de joindre le document sous le label "document de travail" tandis que l'autre dit non. Celui qui a envie de s'informer ira consulter le document commun!

Je peux aussi interrompre le débat, vous renvoyer en commission pour revenir à la discussion quand vous vous serez mis d'accord avec le Sénat au sujet de la publication.

19.18 Meyrem Almaci (Ecolo-Groen): Je comprends à présent comment notre dédale fiscal a vu le jour au cours des trente dernières années, avec des libéraux dans les gouvernements successifs. Il est particulièrement désolant que le rapporteur, M. Daems, ne se soit pas donné la peine de résumer le tableau synoptique et qu'il ait laissé à d'autres le soin de le faire. C'est indigne des travaux de la commission.

19.19 Patrick Dewael (Open Vld): Cette critique sévère à l'égard de M. Daems me touche d'autant plus qu'il a été un membre particulièrement actif de

we al die documenten ter beschikking stellen. Wie tijd heeft, zal alles lezen. Wie minder tijd heeft, zal minder lezen. Ik zie niet in wat het probleem is.

19.16 Hagen Goyvaerts (VB): Volgens de heer Devlies is dit met instemming van de oppositie gebeurd, maar Vlaams Belang was daar in elk geval niet bij betrokken. Als men er in de Senaat in geslaagd is de synoptische tabel aan het verslag toe te voegen, moeten wij daarvoor niet onderdoen. Anders moeten wij die tabel hier voorlezen. Als die tabel toch geen geheim is, waarom wordt ze dan niet mee in het verslag opgenomen en gepubliceerd? (*Applaus bij VB*)

De **voorzitter**: De synoptische tabel zal door de Senaat worden gepubliceerd met een speciale kaft waarop 'werkdokument' wordt vermeld. Waarom zouden we hem hier dan niet ronddelen?

19.17 Dirk Van der Maelen (sp.a): De diensten hebben dit document opgesteld, maar zeggen zelf dat zij hun hand niet in het vuur willen steken voor de volledigheid. Bovendien is die tekst niet goedgekeurd, zelfs niet besproken, door de commissie. Het is toch niet omdat de Senaat meent dat hij dit document bij het rapport mag voegen, dat ook wij ons werk niet correct moeten doen?

De **voorzitter**: Ik vraag mij soms af of Magritte geen surrealist geworden is omdat hij in België woonde! Werkelijk, ik begrijp het niet! Er wordt een gemengde commissie opgericht en die vergadert. Een van onze Assemblees beslist om het document bij het verslag te voegen als 'werkdokument', maar dat wil de andere Assemblee niet. Wie zich wil informeren, moet het gemeenschappelijke document van Kamer en Senaat maar raadplegen!

Ik kan de bespreking ook schorsen en een en ander terugzenden naar de commissie. Als u dan met de Senaat over de publicatie van het document tot een akkoord bent gekomen, kunnen we verdergaan met het debat.

19.18 Meyrem Almaci (Ecolo-Groen): Ik begrijp nu hoe onze fiscale wirwar de voorbije 30 jaar, met de liberalen in verschillende meerderheden, er is gekomen. Het is intriëst dat de heer Daems, als rapporteur, niet de moeite heeft gedaan om een samenvatting te maken van de synoptische tabel, maar dat heeft overgelaten aan anderen. Dat is ondermaats voor de werkzaamheden van de commissie.

19.19 Patrick Dewael (Open Vld): De harde kritiek op de heer Daems raakt mij, want hij was een erg actief lid van de commissie. Het is klein om hem

la commission. Casser du sucre sur le dos d'un absent ne grandit personne. M. Daems a toujours souligné la nécessité de ne pas seulement aborder dans le débat la fiscalité, mais aussi la parafiscalité.

Une commission mixte Chambre et Sénat n'a du sens que si le rapport de la commission et le texte que nous publions ont la même teneur. Si d'aucuns souhaitent mener cette discussion, je propose que la question soit examinée et réglée en commission.

19.20 Carl Devlies (CD&V): En tant que coprésident, je tiens à respecter le vote intervenu en commission, même si je déplorerais une interruption du débat à ce stade. Je propose que le président prenne contact avec sa collègue du Sénat afin de s'assurer de la procédure suivie dans cette assemblée. Le cas échéant, la commission pourra revenir sur la question.

Le **président**: Nous allons suivre cette proposition remplie de sagesse. Nous allons poursuivre la discussion et j'interrogerai ma collègue du Sénat. Nous reviendrons sur le sujet après le congé de Carnaval.

19.21 Meyrem Almaci (Ecolo-Groen): Nous avons bien travaillé. Les auditions donnent matière à réflexion.

Au cours des dernières années, des commissions ont été instituées dans plusieurs pays en vue d'évaluer et d'améliorer le système fiscal. Nous avons fait de nombreuses constatations. Nous sommes confrontés à des coûts salariaux élevés, notre système est trop complexe et ne donne pas lieu à une redistribution suffisante. Cette situation génère de l'évasion fiscale, un effet Matthieu et des injustices.

Au cours des trente dernières années, notre système n'a pas été réformé en profondeur, sauf pour ce qui est de la quantité exponentielle de déductions fiscales en tous genres.

Nous considérons qu'une bonne politique fiscale est extrêmement importante. Il s'agit de l'instrument politique par excellence. Le système fiscal n'a pas de sens moral mais la société et les politiques doivent l'orienter. Nous voulons tendre vers un système juste, durable et efficace. Le système doit également stimuler les entreprises.

Le rapport indique clairement que notre système d'imposition se caractérise par des charges salariales élevées. Ce qui est positif pour notre société – le travail – est imposé à outrance. L'impôt des sociétés est élevé mais touche essentiellement

aan te vallen terwijl hij zich niet kan verdedigen. Hij heeft er altijd op gewezen dat niet alleen de fiscaliteit, maar ook de parafiscaliteit in de discussie moest worden betrokken.

Een gemengde commissie Kamer en Senaat heeft alleen zin als het verslag van de commissie en de tekst die wij publiceren dezelfde zijn. Als men de discussie wil voeren, stel ik voor dat dit in de commissie wordt besproken en opgelost.

19.20 Carl Devlies (CD&V): Als covoorzitter wil ik mij correct houden aan de stemming in de commissie, al zou ik het jammer vinden het debat nu te onderbreken. Ik stel voor dat de voorzitter contact opneemt met zijn collega van de Senaat om zekerheid te krijgen over de procedure die daar is gevolgd. De commissie kan het onderwerp zo nodig opnieuw opnemen.

De **voorzitter**: We zullen dat wijze voorstel volgen. We zetten de bespreking voort en ik zal mijn collega van de Senaat raadplegen. We zullen na de krokusvakantie op die aangelegenheid terugkomen.

19.21 Meyrem Almaci (Ecolo-Groen): We hebben goed gewerkt. De hoorzittingen kunnen veel denkwerk opleveren voor iedereen.

In diverse landen werden de afgelopen jaren commissies opgericht om het belastingstelsel te evalueren en het beter te maken. We hebben veel vaststellingen gedaan. We kampen met hoge loonkosten, ons systeem is te complex en te weinig herverdelend. Het gevolg daarvan is ontwijkingsgedrag, Mattheuseffecten en onvoldoende rechtvaardigheid.

De voorbije dertig jaar is ons systeem niet diepgaand hervormd, op de explosie van allerlei fiscale aftrekken na.

Voor onze partij is een goed fiscaal beleid ontzettend belangrijk. Het is het beleidsinstrument bij uitstek. Het fiscaal systeem op zich houdt geen moraliteit in. Samenleving en politici moeten er een richting aan geven. Wij willen naar een systeem dat rechtvaardig, duurzaam en efficiënt is. Daarnaast moet het systeem ondernemingen stimuleren.

Uit het verslag blijkt duidelijk dat ons belastingstelsel door hoge loonlasten wordt gekarakteriseerd. Wat goed is voor onze samenleving – arbeid – wordt bovenmatig belast. Er is een hoge vennootschapsbelasting, maar die treft

les PME. Les multinationales ne paient pas d'impôt.

vooral kmo's. Multinationals betalen geen belastingen.

Notre fiscalité est très avantageuse pour la spéculation sur les plus-values et les revenus du capital par rapport à la fiscalité appliquée dans les autres pays de l'OCDE.

Onze fiscaliteit is heel voordelig voor meerwaardespeculatie en inkomsten uit kapitaal, vergeleken met de andere OESO-landen.

L'approche adoptée pour lutter contre la fraude fiscale est inadéquate. Un montant de 35 milliards d'euros pourrait être récupéré annuellement à condition d'investir pleinement dans la lutte contre la fraude et les paradis fiscaux. Notre pays est à la traîne en matière de taxation liée à l'énergie et à la mobilité et n'exploite pas une importante base imposable, les revenus du capital.

De fiscale fraude wordt gebrekkig aangepakt. Jaarlijks kan 35 miljard euro worden gerecupereerd als men volop op fraudebestrijding inzet en belastingparadijzen sluit. Ons land hinkt achterop bij het belasten van energie en mobiliteit en boort een grote belastingbasis, kapitaal, niet aan.

Un glissement s'impose et de nombreux experts ont plaidé pour ce "*tax shift*". Peut-être devrions-nous – après 30 ans – enfin les écouter. Si nous continuons à prélever des impôts sur une base étroite, celle du travail, notre système social devra progressivement être démantelé. Il faut avoir le courage de dire que ce ne serait pas très joli.

Een verschuiving dringt zich op en vele van de experts hebben gepleit voor die *tax shift*. Misschien moeten we daar na 30 jaar eindelijk naar luisteren. Als we blijven belasten op de smalle basis, arbeid, dan moet ons sociaal systeem worden afgebouwd. Men moet de moed hebben te zeggen dat dat niet fraai zou zijn.

Il faut impliquer et solidariser ceux qui ne contribuent pas suffisamment aujourd'hui. Cette contribution insuffisante est également un élément qui est ressorti des auditions. Les recettes que nous tirons du capital et de l'impôt sur le patrimoine et les bénéfices sont parmi les plus basses en Europe.

Men moet wie vandaag onvoldoende bijdraagt, betrekken en solidariseren. Dat zij onvoldoende bijdragen, blijkt ook uit de hoorzittingen. Onze inkomsten uit kapitaal, uit vermogens- en winstbelastingen, zijn bij de lagere in Europa.

Les priorités de notre parti sont un glissement des charges salariales vers les revenus du patrimoine et de la pollution, la lutte contre la fraude et la simplification.

Voor onze partij staan de drie V's voorop: een verschuiving van loonlasten naar inkomsten uit vermogen en vervuiling, een verwitting en een vereenvoudiging.

La simplification implique que tous les postes fiscalement déductibles soient examinés et qu'on se demande à chaque fois s'il n'est pas possible de les remplacer par une réduction directe ou par une subvention. Le groupe le plus faible n'a aucun poste à déduire et les exceptions prévues pour ce groupe rendent le système encore plus complexe. La politique doit être menée après la levée des impôts et non par le biais des postes fiscalement déductibles. Ce faisant, l'on crée la transparence et une marge pour réduire l'impôt des sociétés.

Een vereenvoudiging betekent dat alle fiscale aftrekposten tegen het licht worden gehouden, en dat bekeken wordt of ze niet door een rechtstreekse korting of een subsidie kunnen worden vervangen. Voor de zwakste groep valt er niets af te trekken en de uitzonderingen voor die groep maken het systeem nog complexer. Het beleid moet worden gevoerd nadat de belastingen zijn geëind en niet via de fiscale aftrekposten. Dat zorgt voor transparantie en biedt marge om de vennootschapsbelastingen te doen dalen.

Une grande injustice règne dans le groupe des sociétés par le biais d'instruments comme le *transfer pricing* et la déduction des intérêts notionnels qui exonèrent les multinationales et font crouler les PME.

In de groep vennootschappen heerst een enorme ongelijkheid via instrumenten als *transfer pricing* en notionele-intrestaftrek die de multinationals vrijstellen van belastingen en de kmo's doen kreunen.

La déductibilité des intérêts notionnels est une exclusivité belge. Il s'agit d'une arme de destruction massive pour le fisc car cette déductibilité est

Specifiek voor ons land is de notionele-intrestaftrek. Het is een massavernietigingswapen voor de fiscus, omdat het een intrestaftrek is die volledig blind is.

inconditionnelle. Cet avantage nous a entre-temps coûté 6,1 milliards d'euros et n'est subordonné à aucune condition. Dès 2007, la Banque nationale avait clairement établi que de nombreuses institutions financières étrangères venaient s'installer dans notre pays uniquement pour profiter de ces constructions financières. L'octroi de la déductibilité des intérêts notionnels n'est assorti d'aucune condition de création d'emplois ou d'investissement dans le pays. Il est impossible de contrôler l'efficacité de cet instrument, mais son coût est incontestable. Le gouvernement a négligé toutes les occasions qui se sont présentées de réformer utilement le système.

Avant même l'instauration de la déductibilité des intérêts notionnels, nous avons, malheureusement en pure perte, mis en garde contre le coût de la mesure.

De ce fait, une adaptation à l'impôt des sociétés est évidemment une gageure. Entre-temps, les emplois sont détruits à la pelle et nous avons néanmoins décidé de supprimer les allocations de chômage après deux ans.

Au cours des dernières années, une très grande attention a été à juste titre prêtée au blanchiment et à la lutte contre la fraude fiscale. Ecolo-Groen a été le premier parti à demander la création d'une commission ad hoc. La collaboration en son sein a été bonne mais les 108 recommandations qu'elle a formulées sont loin d'avoir toutes été exécutées. La lutte contre la fraude fiscale est très laborieuse parce que nous n'avons pas de cadastre des fortunes et parce qu'en même temps, nous avons un système qui permet aux fraudeurs de passer entre les mailles du filet. La transaction étendue en est le meilleur exemple. L'on ne peut dénoncer le blanchiment et l'évasion fiscale si, dans le même temps, on ne simplifie pas et laisse subsister les niches fiscales.

Nous voulons réduire les charges salariales, avant tout pour les salaires les plus bas. Si notre base imposable est trop étroite, nous ne pouvons continuer à la restreindre et ne rien modifier par ailleurs. Il est surprenant que l'on ne veuille pas entendre les recommandations de l'OCDE et du FMI à ce sujet. Nous plaçons depuis longtemps pour une taxe sur le rendement du patrimoine. La N-VA, par l'intermédiaire de M. Bracke et de Mme Wouters, y était également favorable mais est opposée à l'établissement d'un cadastre de la fortune pourtant nécessaire à cet effet.

Hij kost intussen 6,1 miljard euro en er is geen enkele voorwaarde aan gekoppeld. Al in 2007 heeft de Nationale Bank duidelijk gemaakt dat er heel wat verhuizingen waren van financiële instellingen naar ons land enkel vanwege die financiële constructies. Er is ook geen enkele koppeling met jobs of investeringen in eigen land. Het resultaat is een vehikel dat niet op effectiviteit te controleren valt, maar waarvan we wel de kostprijs zien. Elke gelegenheid die men kreeg om het systeem efficiënt te hervormen heeft men laten liggen.

Wij hebben reeds vóór de invoering van de notionele-interestaftrek gewaarschuwd voor het kostenplaatje, maar onze waarschuwing werd in de wind geslagen.

Daardoor is een aanpassing aan de vennootschapsbelasting uiteraard moeilijk. Intussen sneuvelen de banen bij bosjes en hebben we wel beslist dat na twee jaar de uitkeringen worden afgenomen.

Er is de voorbije jaren terecht heel wat aandacht geweest voor verwitting en de strijd tegen de fiscale fraude. Ecolo-Groen heeft als eerste gevraagd om een commissie ter zake. Er is goed samengewerkt, maar de 108 aanbevelingen zijn verre van allemaal uitgevoerd. De aanpak van de fiscale fraude verloopt bijzonder gebrekkig omdat we geen vermogenskadaster hebben en omdat we tegelijkertijd een systeem hebben waarbij men door de mazen van het net kan glippen. De verruimde minnelijke schikking is daar het beste voorbeeld van. Men kan niet verwitten en belastingontduiking aanklagen, als men tegelijkertijd niet vereenvoudigt en uitwegen laat bestaan.

Wij willen de loonlasten verlagen, eerst voor de laagste lonen. Als onze belastbare basis te smal is, kunnen we ze niet verder versmallen en de rest laten zoals het is. Het is vreemd dat men op dat vlak niet wil luisteren naar OESO en IMF. Wij pleiten al lang voor een vermogensrendementsheffing. N-VA was daar bij monde van de heer Bracke en mevrouw Wouters ook voor, maar is wel tegen het vermogenskadaster dat daarvoor nodig is.

19.22 **Veerle Wouters** (N-VA): Nos textes de congrès indiquent clairement que nous ne

19.22 **Veerle Wouters** (N-VA): Uit onze congresteksten blijkt duidelijk dat wij het voorstel

soutenons pas la proposition d'un impôt sur les gains en capital. Je peux comprendre le plaidoyer de Mme Almaci en faveur de la simplification. La commission n'a pas suffisamment débattu à ce sujet. Nous devrions examiner quels postes de déduction peuvent être pris en considération. Nous sommes d'accord avec l'analyse relative au blanchiment. Nous voulons tendre vers un système beaucoup plus simple, surtout pour l'impôt des sociétés, avec un nombre très limité de postes de déduction mais surtout un taux nominal plus faible. Plus un système est simple, moins les possibilités de fraude sont nombreuses. En ce qui concerne la transition, nous devons tenter avant tout de nous en sortir en limitant les dépenses publiques et en maximisant leur efficacité. Nous devons vraiment prendre des mesures en ce qui concerne les prélèvements publics de 54 %.

19.23 Meyrem Almaci (Ecolo-Groen): Tous les experts plaident pour une base imposable élargie alors que la N-VA veut encore rétrécir la base imposable et ne s'intéresse qu'à l'efficacité des pouvoirs publics.

Nous estimons que les impôts doivent être justes, durables et efficaces. Comme le professeur Decoster, nous voudrions éviter ces digressions incessantes sur les prélèvements publics, qui relèvent d'un autre débat. La N-VA devra expliquer aux citoyens que les recettes seront nettement moins élevées dans le système actuel. Les propositions de la N-VA renforcent l'effet Matthieu.

Nous avons déjà formulé des propositions concernant l'efficacité des soins de santé, mais il n'en reste pas moins que nous vivons dans un pays complexe.

Nous voulons supprimer les impôts à taux unique, qui constituent une fiscalité asociale dans le domaine de la gestion patrimoniale, et les remplacer par une taxe sur le rendement du patrimoine selon une logique tout à fait identique à celle des charges salariales. La différence d'impôt entre un euro provenant du travail et du patrimoine est actuellement de un pour sept.

En matière d'écofiscalité, notre pays est à la traîne du classement international. Les institutions internationales veulent réorienter notre fiscalité dans le sens d'une plus grande écologie. La Commission européenne souscrit aux recommandations formulées par le FMI et l'OCDE.

D'après les calculs du FMI, un déplacement des charges de 3,8 % du PNB associé à une fiscalité plus écologique à raison de 1 % environ pourrait

pour une Vermögensgewinnbesteuerung nicht stützen. Ich kann mir vorstellen, dass die Argumente von Frau Almaci für die Vereinfachung zu verstehen sind. Die Kommission hat nicht genug darüber diskutiert. Wir sollten untersuchen, welche Abzugsposten in Betracht kommen könnten. Wir sind einverstanden mit der Analyse zum Bilanzverschönerung. Wir wollen zu einem viel einfacheren System tendieren, insbesondere für die Körperschaftsteuer, mit einer sehr begrenzten Anzahl von Abzugsposten, aber vor allem mit einem niedrigeren nominalen Tarif. Je einfacher ein System, desto weniger Möglichkeiten hat man, zu betrügen. In Bezug auf den Übergang müssen wir zunächst versuchen, die öffentlichen Ausgaben zu begrenzen und ihre Effizienz zu maximieren. Wir müssen wirklich Maßnahmen ergreifen, was die öffentlichen Entnahmen von 54 Prozent betrifft.

19.23 Meyrem Almaci (Ecolo-Groen): Alle experts pleiten voor een bredere belastbare basis, maar de N-VA wil de belastbare basis nog versmallen en kijkt alleen naar de efficiëntie van de overheid.

Voor ons moeten de belastingen rechtvaardig, duurzaam en efficiënt zijn. Zoals professor Decoster willen we dat men niet afwijkt van het debat door steeds over dat overheidsbeslag te beginnen. Dat is een apart debat. N-VA zal tegen de mensen moeten zeggen dat er binnen het huidige systeem behoorlijk minder inkomsten zullen zijn. De N-VA-voorstellen versterken het Mattheuseffect.

Wij hebben reeds voorstellen gedaan rond gezondheidszorgefficiëntie, hoewel de vaststelling blijft dat wij gewoon ook met een complex land zitten.

Wij willen de bestaande asociale vlaktaksen in de vermogensfiscaliteit afschaffen en vervangen door een proportionele vermogensrendementheffing met exact dezelfde logica als bij de loonlasten. Het verschil in belasting tussen een euro uit arbeid of vermogen is nu factor één op zeven.

Inzake ecofiscaliteit bengelt ons land internationaal achteraan. De internationale instellingen willen onze fiscaliteit heroriënteren in de richting van vergroening. De aanbevelingen van IMF en OESO zijn door de Europese Commissie onderschreven.

Het IMF heeft berekend dat een lastenverschuiving van 3,8 procent van het bnp met een vergroening van de fiscaliteit met ongeveer 1 procent voor

assurer la création de 150 000 emplois. Cette situation où tout le monde est gagnant sur le plan de l'emploi, de l'environnement et de la vision à long terme est trop peu mise en évidence par les autres partis.

S'agissant de la durabilité de notre fiscalité, de notre système social et de notre modèle économique, c'est dans ce sens que nous devons manœuvrer. Nous devons rompre avec les décisions prises au coup par coup, comme la suppression des primes pour l'isolation des bâtiments, car pareilles mesures sont contre-productives et créent de l'insécurité juridique. Idem pour la fiscalité des voitures de société. En agissant ainsi, l'on détruit l'assise sociale nécessaire pour œuvrer dans le bon sens.

Le glissement écologique doit s'accompagner de corrections sociales. Notre système fiscal a, en effet, une fonction de redistribution.

La redevance kilométrique intelligente devrait être assortie de mesures d'accompagnement, au lieu de miner l'idée même. Le basculement vers la fiscalité écologique est un facteur essentiel pour une utilisation plus efficace des ressources naturelles, qui ne bénéficie pas qu'au climat.

Un tel basculement constitue un tremplin vers l'innovation.

Afin de renforcer la sécurité juridique, Groen propose enfin le système du contrôle inversé, dans le cadre duquel les sociétés qui font leur déclaration dans les délais impartis et de manière transparente sont plus rapidement fixées quant à la conformité de leur déclaration.

Ce type de mesures restaurent la confiance entre les citoyens et le fisc. Un plaidoyer contre les impôts n'est en effet pas dans l'intérêt de notre État social, notre planète et nos citoyens. *(Applaudissements sur les bancs d'Ecolo-Groen)*

19.24 Hagen Goyvaerts (VB): Lors de la création d'une commission parlementaire mixte, chargée de réformer la fiscalité, les partis de la majorité avaient suscité d'énormes espoirs. Il s'agissait de mener une réflexion approfondie sur la modernisation et la réforme du système fiscal belge. Une série d'auditions en présence d'experts ont été organisées pour alimenter le débat.

Plus les travaux avançaient, plus nous avons le sentiment qu'il s'agirait d'un coup d'épée dans l'eau. La fuite en avant est généralement l'option privilégiée dans ce type de situation. En février,

150.000 jobs zou kunnen zorgen. Deze win-winsituatie op het vlak van arbeid, milieu en langetermijnvisie wordt onderbelicht door de andere partijen.

Als het gaat over de houdbaarheid van onze fiscaliteit, ons sociaal systeem en ons economisch systeem moeten we die richting inslaan. Wij moeten af van ad-hocbeslissingen zoals de schrapping van de premie voor de isolatie van gebouwen, want dergelijke beslissingen zijn contraproductief en creëren rechtsonzekerheid. Hetzelfde geldt voor de fiscaliteit op de bedrijfswagens. Hiermee holt men het draagvlak bij de bevolking uit voor een richting die we echt moeten inslaan.

De groene verschuiving moet gepaard gaan met sociale correcties. Ons belastingstelsel is immers herverdelend.

Bij de slimme kilometerheffing moeten we werk maken van flankerende maatregelen in plaats van het idee zelf te ondergraven. De verschuiving naar groene fiscaliteit is een belangrijke factor om efficiënter met grondstoffen om te springen, wat niet alleen goed is voor het klimaat.

Een dergelijke verschuiving is een springplank naar innovatie.

Om de rechtszekerheid te bevorderen, stelt Groen ten slotte nog het systeem van de omgekeerde controle voor, waarbij bedrijven die zelf tijdig en transparant hun aangifte doen, snel uitsluitel krijgen van de fiscus over de correctheid van de aangifte.

Dergelijke maatregelen herstellen het vertrouwen tussen de burger en de fiscus. Een pleidooi tegen belastingen is immers niet in het belang van onze sociale welvaartstaat, onze planeet en onze burgers. *(Applaus bij Ecolo-Groen)*

19.24 Hagen Goyvaerts (VB): De meerderheidspartijen hebben destijds met de oprichting van een gemengde parlementaire commissie die belast werd met de fiscale hervorming, hoge verwachtingen gecreëerd. Het doel was om grondig na te denken over de modernisering en de hervorming van het Belgische fiscale systeem. Hiervoor werd een hele reeks hoorzittingen met deskundigen georganiseerd.

Naarmate het werk vorderde, voelden we aan dat dit een maat voor niets zou worden. In dat geval wordt er dan vaak gekozen voor de vlucht voorwaarts. Zo vond de voorzitter van Open Vld

dans l'émission *De Zevende Dag*, la présidente de l'Open Vld a ainsi estimé que la réforme fiscale devait être au cœur des enjeux des prochaines élections. Le MR a même évoqué la nécessité d'un électrochoc en matière de fiscalité et une réduction d'impôt de 5 milliards d'euros.

À la lecture de ce rapport, personne n'osera encore véritablement espérer une réforme en profondeur. Il ne s'agit pas d'un compte rendu intégral incluant l'ensemble des exposés, des questions et des informations complémentaires, mais d'un simple rapport de synthèse, sans recommandations, pistes de réflexion ou conclusions concrètes. C'est d'ailleurs la raison pour laquelle on a recouru au tableau synoptique, une recette éprouvée lorsque ça coïncide entre les partis de la majorité.

Le tableau synoptique n'a donc hélas pas été joint au rapport, probablement parce qu'aucun accord n'a pu être trouvé à ce sujet au sein du bureau, où le Vlaams Belang n'est pas représenté. Le tableau synoptique me semble pourtant un instrument utile pour pouvoir disposer d'une vue d'ensemble claire et s'il ne renferme vraiment aucune surprise, je ne comprends pas pourquoi il n'est pas simplement distribué.

Les travaux de cette commission parlementaire mixte se sont métamorphosés en une espèce d'exercice vain et qui n'engage la responsabilité de personne. Le rapport finira dans une armoire ou dans le broyeur.

J'aimerais mettre en évidence certains points de la position adoptée par le Vlaams Belang au sujet de la réforme de la fiscalité.

Des impôts trop élevés engendrent l'évasion fiscale. Arthur Laffer, le célèbre économiste américain, a démontré au moyen d'une courbe l'existence d'un taux d'imposition optimal. En outre, il existe également un lien entre la place occupée par l'État et la croissance du bien-être. Selon la courbe d'Armey, si l'État occupe une place trop modeste, il ne peut assurer les infrastructures et les services collectifs essentiels. En revanche, si l'État est trop présent, cela engendre une inefficacité, une productivité moindre et un recul des initiatives privées. En combinant les deux courbes, on obtient les niveaux d'imposition théoriques pour une maximalisation des recettes fiscales ou du bien-être. Ces niveaux varient d'un pays à l'autre et en fonction du type d'impôt.

En règle générale, on prend comme point de départ un IPP aux alentours de 45 % qui est très inférieur à l'IPP belge. Le taux d'imposition optimal pour

begin februari in *De Zevende Dag* dat de fiscale hervorming de inzet moest worden van de verkiezingen. De MR sprak zelfs over de nood aan een *elektroshock* inzake fiscaliteit, met een belastingvermindering van 5 miljard euro.

Op basis van dit verslag zal echter niemand nog echt hopen op een grondige hervorming. Dit is geen integraal verslag geworden met daarin alle uiteenzettingen, vragen en bijkomende inlichtingen, het is slechts een syntheseverslag zonder concrete aanbevelingen, denksporen of conclusies. Daarom heeft men dan trouwens ook teruggegrepen naar de synoptische tabel, een beproefd recept als alle meerderheidspartijen elkaar in de tang houden.

De synoptische tabel is dus helaas niet toegevoegd aan het verslag, vermoedelijk omdat men daar in bureau – waar het Vlaamse Belang niet in is vertegenwoordigd – geen overeenstemming over heeft bereikt. De synoptische tabel lijkt me nochtans een nuttig instrument voor een goed en volledig beeld en als daar dan toch geen verrassingen in staan, begrijp ik niet waarom ze niet gewoon wordt rondgedeeld.

De werkzaamheden van deze gemengde parlementaire commissie zijn een soort vrijblijvende oefening geworden zonder resultaat. Het verslag zal stof vergaren of in de versnipperaar terechtkomen.

Ik wil een paar punten van het standpunt van het Vlaams Belang over de hervorming van de fiscaliteit naar voren brengen.

Te hoge belastingen leiden tot belastingontduiking. De Amerikaanse econoom Arthur Laffer heeft via een curve het bestaan aangetoond van een optimale belastingvoet. Daarnaast is er ook een verband tussen de omvang van de overheid en de welvaarts groei. Volgens de zogenaamde curve van Armey kan een te kleine overheid immers niet instaan voor de essentiële collectieve infrastructuur en diensten, terwijl te veel overheid veelal leidt tot inefficiëntie, lagere productiviteit en verdringing van de private initiatieven. Door beide curven te combineren, bekomt men de theoretische belastingniveaus voor een maximalisering van de fiscale ontvangsten of van de welvaart. Die niveaus verschillen per land en per belasting.

Algemeen gaat men uit van een inkomstenbelasting rond 45 procent, waar België ruim boven zit. De ideale belastingvoet om de groei te verhogen ligt

augmenter la croissance oscille plutôt entre les 30 et 40 %. Un État doit dès lors, en fonction de ses objectifs, tenir compte de ces corrélations.

Des compétences homogènes sont essentielles pour l'autonomie fiscale, car une réforme fiscale ne peut être mise en oeuvre lorsque la fiscalité est éparpillée entre différents niveaux. Une politique unitaire dans un pays fédéral ne permettra jamais de prendre en compte de manière optimale les atouts, besoins et souhaits spécifiques des différentes entités fédérées. Le transfert des compétences fédérales restantes permettra dès lors de mener une politique plus efficace, y compris par rapport aux coûts, surtout à la lumière des visions économiques divergentes des Régions flamande et wallonne.

L'autonomie fiscale permet de mener une politique plus proche de la population, reflétant plus correctement la réalité socioculturelle.

La concurrence fiscale favorise en outre généralement une baisse des taux d'imposition.

En vertu du principe de l'autonomie fiscale complète, la Flandre et la Wallonie doivent être habilitées à déterminer et à percevoir en toute autonomie la totalité des impôts et des cotisations. Nous considérons dès lors que cette compétence doit être intégralement dévolue à la Flandre dans un avenir proche.

L'étape cruciale suivante est la scission de la dette de l'État sans laquelle une complète autonomie fiscale est inimaginable. Du point de vue flamand, la répartition doit absolument reposer sur le principe d'origine. Toute dérogation à ce principe représenterait une concession de la Flandre à la Wallonie.

La confiance des obligataires est cruciale pour la redistribution de la dette. Toute incertitude concernant la redistribution peut conduire à la vente inspirée par la panique de titres de créance belges.

Pour le Vlaams Belang, la parafiscalité doit être aussi faible que possible. La Belgique est en tête en matière de pression fiscale. Pour ne pas asphyxier complètement notre économie, nous devons réduire cette pression. Il est inexact de dire que les recettes publiques en seraient réduites. Grâce à ce ballon d'oxygène, les entreprises pourront aussi engager plus de personnel. Le pouvoir d'achat et la consommation augmenteront. De plus, l'augmentation de notre capacité concurrentielle attirera les entreprises internationales. Une fiscalité

veeleer tussen de 30 en de 40 procent. Een overheid moet dus, afhankelijk van haar doelstellingen, rekening houden met die verhoudingen.

Voor de fiscale autonomie zijn homogene bevoegdheden van essentieel belang, want een fiscale hervorming kan niet worden doorgevoerd als de fiscaliteit versnipperd is over verschillende niveaus. Een unitair beleid binnen een federaal land kan nooit optimaal rekening houden met de specifieke troeven, noden en wensen van de afzonderlijke deelstaten. De overheveling van de resterende federale bevoegdheden naar de deelstaten zal dus een doeltreffender en kostenefficiënter beleid toelaten, zeker gezien de sterk uiteenlopende economische visies van het Vlaamse en het Waalse Gewest.

Met fiscale autonomie wordt een beleid dichter bij het volk mogelijk en op die manier wordt de sociaal-culturele realiteit juistere gereflecteerd.

Bovendien leidt fiscale concurrentie normaal tot lagere belastingtarieven.

Volledige fiscale autonomie veronderstelt dat Vlaanderen en Wallonië alle belastingen en bijdragen autonoom bepalen en innen. Dat moet in onze visie binnen afzienbare tijd dan ook een volledig Vlaamse bevoegdheid worden.

Het volgende sleutelement is de splitsing van de staatsschuld, anders is totale fiscale autonomie ondenkbaar. Het Vlaamse uitgangspunt bij de opdeling moet ondubbelzinnig het oorsprongsprincipe zijn. Iedere afwijking daarvan is niets minder dan een tegemoetkoming van Vlaanderen aan Wallonië.

Cruciaal voor een schuldherverdeling is het vertrouwen van de obligatiehouders. Elke onzekerheid over herverdeling kan immers leiden tot paniekverkoop van Belgische schuldpapieren.

De parafiscaliteit moet volgens Vlaams Belang zo laag mogelijk zijn. België is koploper qua fiscale druk. Om onze economie niet volledig te versmachten, moet die druk omlaag. Dat dit tot minder overheidsontvangsten zou leiden, is een fabeltje. De ondernemingen zullen immers meer zuurstof krijgen en zullen ook meer mensen kunnen aannemen. Tegelijkertijd zullen de koopkracht en de consumptie toenemen. De betere competitiviteit zal bovendien internationale bedrijven aantrekken. Een lagere fiscaliteit, gekoppeld aan meer controle,

réduite associée à plus de contrôles ne réduira pas seulement le phénomène du travail au noir, elle préviendra aussi la fuite des capitaux.

En plus des taux d'imposition élevés, la complexité de notre système fiscal mène aussi au travail au noir et à la fraude fiscale. La simplification fiscale est, dès lors, cruciale. Les nantis utilisent des techniques fiscales de pointe pour éluder l'impôt et le SPF Finances ne parvient pas à organiser des contrôles efficaces tout en percevant correctement l'impôt. La classe moyenne tringue de nouveau. De plus, un système d'imposition plus simple – et donc un système de perception plus simple – implique une économie gigantesque.

La suppression de la déclaration fiscale pourrait être étendue à d'autres catégories, comme les travailleurs salariés qui perçoivent un faible revenu, et de nombreuses déclarations restantes peuvent déjà, en grande partie, être complétées par avance. Quoi qu'il en soit, le but d'une simplification n'est pas selon nous de déboucher sur une extension de l'administration fiscale ou sur un cadastre des fortunes.

La cotisation complémentaire de crise dans l'impôt des sociétés doit être supprimée le plus vite possible. L'impôt des sociétés doit être ramené au niveau de la moyenne européenne. La taxe de circulation doit en outre être remplacée par une vignette moins chère.

Le Vlaams Belang est opposé à de nouveaux impôts comme la cotisation sociale généralisée qui est préconisée ici et là. Nous sommes également opposés à un impôt sur la fortune. Premièrement, le capital épargné est déjà fort taxé. Deuxièmement, un ISF est susceptible de provoquer une nouvelle fuite des capitaux. Dans un pays où la pression fiscale est si élevée, il est inconcevable d'instaurer de nouveaux impôts sans une compression d'autres charges. On pourrait par exemple déplacer la pression fiscale vers des prélèvements environnementaux.

La modification des impôts ne relevant pas des attributions de certains niveaux de pouvoir, ces derniers appliquent leur politique à coup de subventions, sources d'énormes tracasseries administratives. Une réduction des impôts réduirait considérablement la prolifération des subventions.

Mon parti considère que le taux de pression fiscale maximum devrait même être inscrit dans la Constitution. Les impôts sur les revenus ne

zal niet alleen zwartwerk doen afnemen maar ook de kapitaalvlucht tegengaan.

Naast de hoge tarieven, leidt ook de complexiteit van ons belastingsysteem tot zwartwerk en belastingontduiking. Fiscale vereenvoudiging is daarom cruciaal. Vermogenden gebruiken fiscale spitsvondigheden om belastingen te ontwijken en de FOD Financiën slaagt er niet in om de belastingen degelijk te controleren en correct te innen. Opnieuw is de middenklasse hiervan de dupe. Eenvoudigere belastingen – en dus eenvoudigere inningen – houden bovendien een enorme besparing in.

De afschaffing van de belastingbrief kan worden uitgebreid naar andere categorieën, zoals werknemers met een laag inkomen en veel overige aangiften kunnen al grotendeels op voorhand worden ingevuld. Een vereenvoudiging mag in elk geval niet leiden tot een uitbreiding van de fiscale administratie of tot een vermogenskadaster.

De aanvullende crisisbelasting in de vennootschapsbelasting moet zo snel mogelijk worden afgeschaft. De vennootschapsbelasting moet op het niveau van het Europese gemiddelde komen. De verkeersbelasting moet dan weer worden vervangen door een goedkoper wegenvignet.

Vlaams Belang is tegen nieuwe belastingen, zoals de algemene sociale bijdrage die nu hier en daar wordt voorgesteld. Wij zijn ook tegen een vermogensbelasting. Ten eerste wordt gespaard kapitaal al ruim belast, ten tweede kan het een nieuwe kapitaalvlucht in de hand werken. In een land met zo'n hoge belastingdruk zijn nieuwe belastingen ondenkbaar zonder een verlaging van andere lasten. Zo zou de belastingdruk kunnen worden verschoven in de richting van milieugerelateerde heffingen.

Omdat sommige overheidsniveaus niet over de bevoegdheid beschikken om belastingen te wijzigen, maken zij gebruik van subsidies om hun beleid te sturen. Subsidies veroorzaken echter een enorme administratieve rompslomp. Met een belastingverlaging kan de subsidiewildgroei fors worden afgebouwd.

De maximale fiscale druk moet voor mijn partij zelfs in de Grondwet worden vastgelegd. Zo mogen de belastingen op inkomen nooit meer dan 50 procent

devraient par exemple jamais dépasser les 50 %. Selon l'OCDE, il arrive que les prélèvements publics dépassent actuellement les 60 %.

Nos coûts salariaux, c'est-à-dire les salaires bruts auxquels s'ajoutent les cotisations de sécurité sociale, atteignent des niveaux record, mais les salaires nets sont inférieurs à ceux perçus chez nos voisins. Plutôt que de répondre aux besoins du secteur privé, la politique du gouvernement se concentre principalement sur la création d'emplois dans le secteur public.

Le **président**: Le Règlement limite l'intervention à trente minutes.

19.25 Hagen Goyvaerts (VB): Le bricolage à la belge rend impossible tout revirement fondamental. Les moyens libérés par l'arrêt des transferts doivent être utilisés pour compenser un abaissement radical des charges salariales. Il convient de réduire de 25 % les charges sociales sur le salaire brut pour réduire notre handicap par rapport aux pays voisins. Un électrochoc de cette envergure est nécessaire mais impensable dans un contexte belge et aussi longtemps que ces transferts démentiels continueront à exister.

Nous estimons qu'une baisse des charges sur le travail est plus importante qu'une réduction rapide de l'impôt sur les revenus. Le pourcentage de 13,7 % de charges sociales sur les salaires bruts doit être ramené sous la barre des 10 %. L'abaissement de la pression fiscale s'est cependant révélé impossible dans un contexte belge.

Nous sommes en désaccord avec ce rapport sur la réforme fiscale et ne l'approuverons dès lors pas. *(Applaudissements sur les bancs du VB)*

19.26 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): Les contributions sont indispensables à la vie en société. Elles doivent financer les fonctions collectives et servent à la redistribution des richesses. Elles évitent les surcoûts que pourraient engendrer, à l'avenir, la déscolarisation, la violence, les problèmes de santé. Elles sont nécessaires à l'orientation des comportements pour prendre en compte les enjeux environnementaux, le défi climatique. Elles doivent être réhabilitées pour leur utilité. Certains veulent décrédibiliser ce système de contributions, le remettre en cause. Une telle attitude ne conduirait qu'à moins de services collectifs, qu'à moins d'égalité, qu'à une société qui fonctionnerait moins bien.

bedragen. Momenteel kan ons overheidsbeslag volgens de OESO oplopen tot boven de 60 procent.

Onze loonkosten – dus de brutolonen en de socialezekerheidsbijdragen – zitten op een recordniveau, maar onze nettolonen zijn lager dan in de buurlanden. In plaats van zich te bekommeren om de noden van de privésector, richt het beleid van de regering zich echter vooral op de creatie van jobs in de publieke sector.

De **voorzitter**: Het Reglement bepaalt dat de spreektijd beperkt is tot dertig minuten.

19.25 Hagen Goyvaerts (VB): Het Belgische aanmodderen maakt een fundamentele ommekeer onmogelijk. De middelen die vrijkomen door de stopzetting van de transfers, moeten worden ingezet om de drastische loonlastenverlaging te compenseren. Om onze handicap tegenover de buurlanden te verkleinen, moeten de sociale lasten op het brutoloon met 25 procent dalen. Zo'n schokoperatie is noodzakelijk, maar is onhaalbaar binnen een Belgisch kader en zolang die waanzinnige transfers blijven bestaan.

Voor ons is een daling van de lasten op arbeid belangrijker dan een snelle verlaging van de inkomstenbelasting. Het percentage van 13,7 procent aan sociale lasten op de brutolonen moet onder de 10 procent worden gebracht. Het verlagen van de fiscale druk is in de afgelopen decennia echter onmogelijk gebleken binnen de Belgische context.

Wij kunnen ons niet vinden in dit verslag over de fiscale hervorming. Wij zullen het dan ook niet goedkeuren. *(Applaus bij VB)*

19.26 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): Belastingen zijn een randvoorwaarde voor het goed functioneren van een samenleving. Via de belastingen worden de collectieve voorzieningen gefinancierd en wordt de welvaart herverdeeld. Door nu belastingen te heffen vermijden we hogere kosten in de toekomst ten gevolge van ontscholing, geweld en gezondheidsproblemen. Belastingen zijn een noodzakelijk instrument om gedragspatronen te sturen in het licht van de milieuproblemen en de klimaatverandering. Belastingen zijn nuttig, en die nuttige functie moet in het licht worden gesteld. Sommigen willen het belastingstelsel in diskrediet brengen en op de helling zetten. Die houding kan alleen resulteren in minder collectieve dienstverlening en minder gelijkheid, dus in een samenleving die minder goed draait.

Le système actuel n'est pas parfait, certes. Après les élections, un des enjeux pour les négociateurs sera la réforme fiscale. La commission a servi à préparer le terrain en entendant des experts, par exemple sur les intérêts notionnels. D'ailleurs en lisant le rapport sur cette question, on constate les réformes à mener.

Naïvement, certains ont pu croire obtenir un consensus sur les réformes nécessaires. Ils s'illusionnaient. Selon la vision très personnelle de M. Daems (Open Vld), un consensus était possible sur la diminution de la fiscalité et de la parafiscalité, sur la réduction de l'écart entre taux facial de l'impôt des sociétés et déductions fiscales possibles, sur l'examen des dépenses publiques et sur le refus d'un impôt sur la fortune. *(Interruptions de M. Herman De Croo, Open Vld)*

Je ne partage nullement l'analyse de M. Daems, non que je sois opposé à des réformes fiscales, loin de là, mais elles doivent conduire à plus de justice sociale, à plus d'efficacité économique et à plus d'efficacité sur le plan environnemental.

La lutte contre la fraude fiscale est inefficace. Certains profitent des failles béantes du système pour s'enrichir au détriment de la collectivité. La progressivité de notre système fiscal a été atténuée au fil du temps. La charge fiscale est proportionnellement plus lourde pour les revenus faibles et moyens que pour les revenus élevés. La part de richesse produite grâce au travail a diminué. Ce qui a augmenté, c'est la part des revenus liés aux capitaux, aux placements et à la spéculation. La fiscalité élevée sur le travail empêche nos entreprises de créer de l'emploi ou de le maintenir. Nous sommes un des rares pays en Europe à ne pas considérer que le bénéfice réalisé par un investisseur en achetant un produit financier et en le revendant peu après ne doit pas faire l'objet d'un prélèvement en vue d'une contribution.

Autre enseignement: l'impôt des sociétés a évolué d'une façon particulièrement inégalitaire. Les PME, qui créent à peu près 70 % de l'emploi, bénéficient pour 10 % de l'avantage fiscal généré par les intérêts notionnels. La part du gâteau la plus importante revient à des sociétés multinationales qui ne créent pas d'activité économique mais utilisent notre État comme un paradis fiscal.

Het huidige systeem is uiteraard niet volmaakt. Na de verkiezingen wordt de fiscale hervorming een van de grote uitdagingen voor de onderhandelaars. De commissie heeft het voorbereidende werk geleverd door deskundigen te horen, bijvoorbeeld over de notionele-interestaftrek. Uit het verslag kan men ook afleiden welke hervormingen er moeten worden uitgevoerd.

In hun naïviteit hebben sommigen gedacht dat er een consensus over de noodzakelijke hervormingen zou kunnen worden bereikt. Ze maakten zich illusies. Volgens de zeer persoonlijke visie van de heer Daems (Open VLD) lag er een consensus in handbereik over de vermindering van de fiscale en parafiscale druk, de verkleining van de kloof tussen het nominale tarief van de vennootschapsbelasting en de mogelijke belastingaftrek, het onderzoek van de overheidsuitgaven en de verwerping van een vermogensbelasting. *(Onderbrekingen door de heer Herman De Croo, Open Vld)*

Ik deel de conclusie van de heer Daems geenszins, niet omdat ik tegen fiscale hervormingen gekant ben, want dat is absoluut niet het geval, maar omdat ik vind dat ze moeten leiden tot meer sociale rechtvaardigheid, meer economische efficiëntie en meer milieuefficiëntie.

De strijd tegen de fiscale fraude is niet doeltreffend. Sommigen profiteren van de enorme mazen in de wet om zich ten koste van de gemeenschap te verrijken. De progressiviteit van ons belastingsysteem werd gaandeweg afgezwakt. De lage en middeninkomens worden verhoudingsgewijs zwaarder belast dan de hoge inkomens. Het aandeel van de rijkdom uit arbeid is gedaald, terwijl het aandeel van de inkomsten uit kapitaal, uit beleggingen en uit speculatie is gestegen. Door de hoge lasten op arbeid kunnen onze bedrijven geen werkgelegenheid creëren of banen behouden. België is een van de weinige landen in Europa die niet vinden dat de winst die een investeerder maakt op een financieel product dat hij koopt en kort daarna weer verkoopt, niet moet worden afgeroomd door een heffing of belasting.

We onthouden voorts dat de vennootschapsbelasting een evolutie heeft doorgemaakt die bezwaarlijk egalitair te noemen valt. De kmo's, die zo'n 70 procent van de werkgelegenheid genereren, genieten amper 10 procent van het fiscale voordeel dat uit de notionele-interestaftrek voortvloeit. Het grootste stuk van de koek gaat naar multinationals die geen economische activiteit creëren maar onze Staat als

een belastingparadijs gebruiken.

Ensuite, il y a la fiscalité environnementale. Nous avons combattu en début de législature la suppression des aides fiscales à l'isolation des maisons. La Belgique est très régulièrement pointée du doigt par la Commission européenne: en matière de fiscalité environnementale, nous sommes à la traîne, nous avons même probablement reculé au cours de cette législature.

Notre système fiscal a évolué vers moins d'égalité, moins de rendement, moins de justice sociale, moins d'efficacité environnementale. Il est nécessaire de le corriger par une réforme fiscale qui devrait intervenir dès le début de la prochaine législature. *(Nouvelles interruptions de M. Herman De Croo, Open Vld)*

Pour faire fonctionner un État, des Régions, des communes, on a besoin de moyens. Le prélèvement de contributions auprès des contribuables doit être efficace.

La fiscalité doit permettre une plus grande égalité entre les citoyens via un système davantage redistributif. La fiscalité doit orienter les comportements vers ceux permettant de laisser une planète viable à nos enfants.

Notre système fiscal est devenu tellement complexe qu'il n'est plus compris par les citoyens. Chacun conteste facilement l'impôt. La complexité engendre des comportements d'évitement du paiement des contributions, comme l'ont encore montré les auditions d'hier matin en commission des Finances.

Nous avons fait une série de propositions qui seront détaillées dans notre programme électoral: taxation des plus-values sur actions, réforme fondamentale des intérêts notionnels et – pourquoi pas? – prélèvement sur les plus grosses fortunes.

La réforme fiscale la plus simple à réaliser, ce serait de s'assurer que l'impôt soit justement perçu. Le manque à gagner causé par la fraude fiscale serait de vingt milliards d'euros. Faute d'avoir été jugés dans un délai raisonnable, beaucoup de dossiers de fraude fiscale ne donnent lieu à aucune pénalité.

La lutte contre la grande fraude fiscale, le blanchiment d'argent et la criminalité qui y est liée doit être une priorité coordonnée et transversale du prochain gouvernement, sous la responsabilité de

En dan is er nog de milieufiscaliteit. In het begin van de legislatuur hebben we ons verzet tegen de afschaffing van het fiscale voordeel voor woningisolatie. België wordt in dat verband regelmatig door de Europese Commissie gegispd: op het vlak van milieufiscaliteit hinken we immers achterop en tijdens de voorbije legislatuur zijn we er wellicht zelfs nog op achteruitgegaan.

Ons fiscaal systeem is geëvolueerd naar minder gelijkheid, minder rendement, minder sociale rechtvaardigheid en minder milieu-efficiëntie. Het moet worden gecorrigeerd door een belastinghervorming, die in het begin van de volgende zittingsperiode ten uitvoer moet worden gelegd. *(Nieuwe onderbrekingen van de heer Herman de Croo, Open Vld)*

Om een Staat, Gewesten en gemeenten te doen werken, zijn er middelen nodig. Er is daarom nood aan een efficiënte belastingheffing.

De fiscaliteit moet leiden tot meer gelijkheid tussen de burgers, door de middelen beter te herverdelen. De fiscaliteit moet de menselijke gedragingen ook aansturen om ervoor te zorgen dat we onze kinderen een leefbare planeet kunnen nalaten.

Ons fiscaal systeem is dermate ingewikkeld geworden dat de burgers het niet langer begrijpen. Belastingen stuiten dan ook vaak op verzet. De complexiteit leidt er ook toe dat men probeert zich aan belastingen te onttrekken, zoals nog is gebleken uit de hoorzittingen van gisterochtend in de commissie voor de Financiën.

We hebben een resem voorstellen gedaan, die we in ons verkiezingsprogramma nader zullen uitwerken: een belasting op meerwaarden op aandelen, een grondige hervorming van de notionele-interestaftrek, en – waarom ook niet – een heffing op de grootste vermogens.

De makkelijkst te realiseren fiscale hervorming is het bewerkstelligen van een billijke inning van de belasting. De inkomstenderving door fiscale fraude zou twintig miljard euro belopen. Heel wat fiscalefraudedossiers blijven ongestraft, omdat er niet binnen een redelijk termijn recht wordt gesproken.

De strijd tegen grote fiscale fraude, witwaspraktijken en de bijbehorende criminaliteit moet een gecoördineerde en transversale prioriteit zijn voor de volgende regering, onder de

son ministre des Finances.

L'échange automatique de données faciliterait cette lutte. Le secret bancaire a été partiellement levé, mais nous ne disposons toujours pas d'un registre central des comptes. Nous pourrions aussi nous inspirer du fichier FICOBA français.

L'échange d'informations doit être généralisé et inclure des administrations fiscales étrangères.

Les paradis fiscaux rendent possibles, entre autres nuisances, le pillage des ressources naturelles des pays du Sud. Si nous sommes appelés à négocier cette réforme fiscale, notre priorité sera de faire de l'État belge un moteur de la lutte contre ces phénomènes.

On ne peut percevoir correctement l'impôt sans fonctionnaires. Depuis dix ans, tout a été entrepris pour rendre moins efficace l'administration des Finances alors que le politique doit du respect aux fonctionnaires.

La responsabilité appartient aussi aux intermédiaires – avocats, bureaux, organisateurs de séminaires – qui aident à élaborer les montages frauduleux destinés à échapper à l'impôt. Nous devons leur montrer que notre Parlement n'accepte pas ces agissements.

C'était une des recommandations de la commission d'enquête sur la grande fraude fiscale, dont le rapport fut voté quasiment à l'unanimité en 2007. La fraude fiscale n'est pas tolérable, elle est contraire aux intérêts de la société. C'est pourquoi elle est poursuivie par les pouvoirs publics et le législateur que nous sommes. La première des réformes fiscales consiste à lutter contre la fraude. Ensuite, nous pourrions construire un système plus juste, plus vert et plus efficace sur le plan économique. C'est le projet des écologistes en ce domaine. *(Applaudissements sur les bancs d'Ecolo-Groen)*

19.27 Bernard Clerfayt (FDF): En 2012, tout le monde s'accordait sur la nécessité d'une réforme fiscale dans notre pays. Cette commission mixte a été chargée de la concevoir. Or, s'il est important de tenir ce débat sur la réforme fiscale, il l'est tout autant d'avoir une réforme fiscale. En effet, à mon sens, la fiscalité belge est complexe et attentatoire à la croissance économique.

verantwoordelijkheid van de minister van Financiën.

Een automatische gegevensuitwisseling zou die strijd faciliteren. Het bankgeheim werd gedeeltelijk opgeheven, maar we beschikken nog altijd niet over een centraal rekeningenregister. We zouden ook de Franse FICOBA-databank als voorbeeld kunnen nemen.

Het principe van de informatie-uitwisseling moet algemeen worden toegepast en ook voor buitenlandse belastingadministraties gelden.

Belastingparadijzen maken de plundering van de natuurlijke rijkdommen in landen in het Zuiden mogelijk, en zijn ook in andere opzichten een kwalijke zaak. Als we over deze fiscale hervorming moeten onderhandelen, zal onze prioriteit erin bestaan van België een drijvende kracht te maken achter de strijd tegen deze fenomenen.

Een goede belastinginning is ondenkbaar zonder ambtenaren. Al tien jaar wordt alles in het werk gesteld om de belastingadministratie minder efficiënt te maken, terwijl politici ambtenaren met respect zouden moeten bejegenen.

De verantwoordelijkheid berust ook bij de tussenpersonen – advocaten, bureaus, organisatoren van seminars – die frauduleuze constructies helpen opzetten die louter tot doel hebben geen belastingen te betalen. We moeten hun tonen dat ons Parlement die onoorbare praktijken afkeurt.

Dat was trouwens één van de aanbevelingen van de commissie belast met het onderzoek van de grote fiscale fraudedossiers, wier rapport in 2007 nagenoeg eenparig werd aangenomen. Fiscale fraude is ontoelaatbaar en druist in tegen de belangen van de samenleving. Daarom precies wordt ze vervolgd door de overheid en door de wetgever die we zijn. De eerste fiscale hervorming bestaat in de strijd tegen de fraude. Vervolgens kunnen we een systeem op poten zetten dat rechtvaardiger, groener en economisch efficiënter is. Dat is althans wat de groenen in dit verband voornemens zijn. *(Applaus bij Ecolo-Groen)*

19.27 Bernard Clerfayt (FDF): In 2012 was iedereen het eens over de noodzaak de belastingen in ons land te hervormen. De gemengde commissie kreeg de opdracht de belastinghervorming te ontwerpen. Het debat over de belastinghervorming is belangrijk, maar nog belangrijker is dat ze er ook effectief komt. De Belgische fiscaliteit is naar mijn gevoel immers ingewikkeld en zet een rem op de economische groei.

Malheureusement, à la lecture du rapport présenté en commission, je constate que la réforme fiscale est au point mort. La majorité n'est même pas parvenue à adopter un rapport qui propose des pistes chargées d'ambition. J'ai été surpris de l'observer se déchirer sur un texte préparé par elle-même. La majorité vient de prouver qu'elle n'était pas capable de produire une réforme fiscale qui réponde aux problèmes des citoyens. J'ai le sentiment, dès lors, que la mise en place de cette commission n'est qu'une vaste opération de communication.

C'est donc une occasion manquée parce que notre fiscalité est étouffante pour l'activité économique et inéquitable. Il est nécessaire de la réformer car de nombreux contribuables ne comprennent plus rien au système fiscal actuel. Chaque Belge pense que le voisin en exploite mieux que lui les ficelles. Cela crée un sentiment d'illégitimité de l'impôt, un sentiment qu'il est légitime de frauder.

Pour consentir à l'impôt, il faut d'abord le comprendre. Une déclaration compréhensible à l'IPP devrait compter au moins la moitié de cases en moins. Or, plus le système est complexe, plus la pression fiscale augmente, plus les entreprises et les citoyens sont incités à frauder.

Cette fraude coûte cher à l'État en raison des recettes moindres et des administrations de contrôle à mettre en place.

Notre pression fiscale trop élevée étouffe la croissance, taxe excessivement les revenus du travail et de l'entreprise et n'encourage pas à prendre des risques. Or la fiscalité du travail pourrait glisser facilement vers d'autres sources de revenus, vers les atteintes à l'environnement, vers l'épargne.

Les trop nombreuses niches fiscales, exemptions, exceptions sont des trous dans la base taxable. C'est à cause de ces niches qu'on doit élever le taux de taxation pour rattraper la différence.

19.28 Christiane Vienne (PS): Vous faites votre propre procès: n'avez-vous pas eu la compétence sur ces matières?

19.29 Bernard Clerfayt (FDF): J'aurais bien voulu avoir à moi tout seul en trois ans le pouvoir dont dispose votre parti depuis trente ans au gouvernement. Je n'aurais pu corriger seul le

Uit de lezing van het in de commissie voorgestelde verslag blijkt echter dat de belastinghervorming vastzit. De meerderheid is er zelfs niet in geslaagd een verslag goed te keuren dat blijk geeft van enige ambitie. Ik heb met verbazing vastgesteld hoe verdeeld ze is over een tekst die ze zelf heeft voorbereid. De meerderheid heeft bewezen dat ze niet in staat is een belastinghervorming uit te werken die een antwoord biedt op de problemen van de burgers. Een en ander geeft me het gevoel dat de oprichting van die commissie niet meer is dan een grootschalige communicatieoperatie.

Het is dus een gemiste kans, want onze fiscaliteit verstikt de economische activiteit en is onrechtvaardig. Ze moet worden hervormd, want voor veel belastingplichtigen is er geen kop of staart te vinden aan het huidige belastingstelsel. Iedere Belg denkt dat zijn buur de belastingregels beter naar zijn hand kan zetten dan hijzelf. Daardoor ontstaat het gevoel dat de belastingen onbillijk zijn, en dat frauderen mag.

Alleen wie het belastingstelsel echt doorgrondt, kan ermee instemmen. Om begrijpelijk te zijn zou de aangifte in de personenbelasting minstens de helft minder posten moeten tellen. Hoe ingewikkelder het systeem en hoe hoger de belastingdruk, hoe meer burgers en ondernemingen geneigd zijn te frauderen.

Die fraude kost de overheid handenvol geld als gevolg van de lagere ontvangsten en de noodzaak om controle-instellingen in het leven te roepen.

Wegens de torenhoge belastingdruk wordt de groei verstikt, moeten de inkomsten uit arbeid en ondernemen buitensporig belast worden en wordt het aangaan van risico's niet aangemoedigd. De belasting op arbeid zou echter gemakkelijk kunnen worden verschoven naar andere inkomstenbronnen, zoals een belasting op milieuschade of op spaargeld.

De talloze fiscale aftrekposten, vrijstellingen en uitzonderingen zijn evenzoveel gaten in de belastinggrondslag. Door die aftrekposten moeten we de aanslagvoet verhogen om het verschil te compenseren.

19.28 Christiane Vienne (PS): Tikt u nu niet uzelf op de vingers? Bent u namelijk ooit niet zelf bevoegd geweest voor die materie?

19.29 Bernard Clerfayt (FDF): Ik had gedurende die drie jaar graag de macht gehad die uw partij al dertig jaar in de regering kan uitoefenen. Ik had het belastingstelsel dat was ontwikkeld nooit in mijn

système fiscal que nous avons développé. Maintenant, nous devons regarder les choses en face et choisir ensemble une autre direction.

Au vu des records belges en termes de pression fiscale, une diminution de la fiscalité du travail s'impose dans l'impôt des personnes physiques comme dans les charges des entreprises.

Pour augmenter de cent euros nets par mois les revenus des salaires modestes, il faut travailler sur les charges professionnelles plutôt que sur les quotités forfaitaires exonérées d'impôt.

En matière d'IPP, il faut un impôt réellement progressif, plus juste et plus simple avec un taux plus bas, un élargissement de la base imposable et la suppression de déductions fiscales. Il faut éviter les pièges à l'emploi et encourager le travail. Cette correction pourrait générer un demi-point de croissance supplémentaire.

L'impôt des personnes physiques, criblé de déductions et d'exemptions, n'est plus vraiment neutre. L'État guide les comportements et influe sur les choix de vie à travers l'impôt.

La fiscalité est défavorable aux citoyens urbains. On rembourse intégralement la mobilité des travailleurs sans rembourser le surcoût quand on habite en ville à travers les remboursements hypothécaires. Si on veut mettre fin à l'exode urbain, il faut faire cesser cette distorsion fiscale.

Il y a huit à neuf régimes de taxation différents selon la nature du revenu de l'épargne. Il faudrait un seul taux sur tous les revenus, qu'ils soient distribués sous forme d'intérêts, de dividendes ou de plus-values.

Les intérêts notionnels créent des distorsions au profit des multinationales, au détriment des PME, qu'il faudrait aider au contraire car elles créent de l'emploi.

Il faut simplifier la déclaration d'impôts et aider le citoyen à la remplir. La déclaration pré-remplie pourrait être étendue en simplifiant les déductions auxquelles certains ont droit.

Aucune avancée n'a été constatée ces derniers mois. La majorité n'a même pas réussi à se mettre d'accord sur un résumé des propositions des

eentje kunnen rechtekken. Nu moeten we de zaken onder ogen durven te zien en samen een andere richting uitgaan.

De belastingdruk in België bereikt recordhoogtes, en daarom moet het aandeel van de belasting op arbeid omlaag, zowel in de personenbelasting als in de lasten van de ondernemingen.

Er moet niet gesleuteld worden aan de forfaitaire belastingvrije sommen, maar aan de lasten op arbeid om de lage inkomens met 100 euro netto per maand te doen stijgen.

De personenbelasting moet echt progressief worden, billijker en eenvoudiger, met een lagere aanslagvoet, een ruimere belastbare grondslag, en minder aftrekposten. Werkloosheidsvallen moeten worden vermeden, werken moet worden aangemoedigd. Een dergelijke bijsturing zou een half procentpunt bijkomende groei kunnen opleveren.

De personenbelasting, die bol staat van de aftrekmogelijkheden en vrijstellingen, is niet echt neutraal meer. De overheid stuurt het gedrag van de mensen, en oefent door middel van de fiscaliteit invloed uit op de levensvorm waarvoor ze kiezen.

De fiscaliteit benadeelt stadsbewoners. De kosten die voortvloeien uit het woon-werkverkeer worden immers integraal terugbetaald, wat niet het geval is voor de hypothecaire aflossingen voor de duurere woningen in de stad. Indien men de stadsvlucht een halt wil toeroepen moet die fiscale scheefftrekking worden weggewerkt.

Er bestaan 8 of 9 verschillende belastingregelingen, afhankelijk van de aard van het inkomen uit spaargeld. Er zou een enkel tarief moeten komen voor alle inkomsten, of het nu gaat om interesten, dividenden of meerwaarden.

De notionele-interestaftrek leidt eveneens tot scheefftrekkingen, ten gunste van de multinationals en ten koste van de kmo's, die we juist zouden moeten helpen, want zij zorgen voor werkgelegenheid.

De belastingaangifte moet worden vereenvoudigd en de burger moet hulp krijgen bij het invullen ervan. De vooraf ingevulde aangifte zou men kunnen uitbreiden door de aftrek waarop sommigen recht hebben, te vereenvoudigen.

De afgelopen maanden werd er geen enkele vooruitgang vastgesteld. De meerderheid kon het zelfs niet eens worden over een samenvatting van

experts. Après les élections, tout le travail sera à refaire. Par conséquent, mon groupe ne votera pas le rapport présenté.

19.30 Carl Devlies (CD&V): La création de cette commission parlementaire mixte ne s'est pas déroulée sans peine. Les avis sur la mission et la méthode de travail divergeaient. Nos deux assemblées n'ont finalement approuvé la création de la commission que le 8 avril 2013. Les parlementaires ont ensuite travaillé dur pour réaliser le rapport qui est présenté aujourd'hui et qui constitue une réflexion approfondie sur notre fiscalité. Tant le Conseil supérieur des Finances que l'OCDE et l'UE ont joué un rôle dans les travaux de la commission. On a auditionné les experts les plus réputés. La lecture de ce rapport devrait dès lors être imposée aux membres de la future commission des Finances. La prochaine législature serait d'ailleurs le moment opportun pour entamer les réformes, la crise au sein de l'UE touchant à sa fin.

La "sérénité" en Belgique doit être mise à profit pour instaurer une réforme fiscale en même temps qu'une sixième réforme de l'État. La compétitivité doit être rétablie. Les partenaires sociaux doivent dès lors également y être associés. Cela vaut également pour les citoyens qui ne seront prêts à fournir des efforts que si ceux-ci s'inscrivent dans le cadre d'une grande réforme.

La principale priorité était la réduction des charges salariales. La Belgique taxe trop lourdement le travail. Notre pays applique le taux le plus élevé de l'Union européenne. Le fossé entre le salaire net et le salaire brut est grand et doit être comblé pour renforcer la compétitivité et accroître le taux de participation. Le FMI, l'OCDE, la Commission européenne et le Conseil supérieur des Finances préconisent un glissement des charges sur le travail vers des charges sur la consommation, le capital et l'environnement.

La notion de charges pesant sur le travail englobe les cotisations de sécurité sociale ainsi que l'impôt des personnes physiques. En moyenne, les cotisations de sécurité sociale payées par les employeurs représentent jusqu'à 30 % du salaire brut et jusqu'à 14 % pour les travailleurs. Dans le système de solidarité qu'est progressivement devenue notre sécurité sociale, la frontière entre cotisations de sécurité sociale et impôts s'est estompée. Le système ne couvrant pas uniquement les risques de perte de revenus du travail, mais également des besoins sociaux, son financement exclusif par le biais des cotisations des travailleurs

de voorstellen van de experts. Na de verkiezingen zal al het werk moeten worden overgedaan. Mijn fractie zal het voorgestelde verslag dan ook niet goedkeuren.

19.30 Carl Devlies (CD&V): De oprichting van deze gemengde parlementaire commissie was zeker geen sinecure. De meningen over de opdracht en werkmethode liepen uit elkaar en het duurde tot 8 april 2013 voor Kamer en Senaat de oprichting van de commissie goedkeurden. Vanaf dan werd stevig gewerkt en vandaag ligt er hier een rapport dat een diepgaande reflectie over onze fiscaliteit inhoudt. De Hoge Raad van Financiën, de OESO en de EU speelden een rol in de werkzaamheden. De meest gereputeerde experts werden gehoord. Het rapport zou dan ook verplichte lectuur moeten zijn voor de volgende commissie Financiën. De volgende zittingperiode zou trouwens het ideale startmoment voor de hervormingen zijn. De crisis in de EU loopt immers naar haar einde.

De 'rust' in België moet gebruikt worden om samen met de zesde staatshervorming ook een fiscale hervorming in te voeren. De concurrentiekracht moet worden hersteld. Daarom moeten ook de sociale partners erbij worden betrokken. Dat geldt ook voor de burgers die alleen zullen willen inleveren als ze dat kunnen kaderen in een grote hervorming.

Het belangrijkste aandachtspunt was de loonlastenverlaging. België belast arbeid te zwaar. Ons land hanteert het hoogste tarief van de EU. De kloof tussen netto- en brutoloon is te groot en moet worden gedicht om de concurrentiekracht te versterken en de participatiegraad te verhogen. Het IMF, de OESO, de Europese Commissie en de Hoge Raad van Financiën pleiten allemaal voor een verschuiving van lasten op arbeid naar lasten op consumptie, kapitaal en milieu.

Als wij het hebben over de lasten op arbeid, spreken wij zowel over socialezekerheidsbijdragen als over personenbelasting. De socialezekerheidsbijdragen voor werkgevers lopen gemiddeld op tot 30 procent van het brutoloon, voor werknemers is dat tot 14 procent. In het solidariteitssysteem dat onze sociale zekerheid is geworden, is de grens tussen socialezekerheidsbijdragen en belastingen vervaagd. Omdat het systeem niet enkel risico's van verlies op arbeidsinkomsten dekt, maar ook sociale behoeften, is het niet langer meer mogelijk het enkel uit bijdragen van werknemers en werkgevers

et des employeurs n'est plus tenable et il faut également puiser dans les recettes fiscales.

On peut envisager de financer une partie de la sécurité sociale directement au moyen des recettes fiscales. On peut penser par exemple aux besoins sociaux transférés vers les Communautés, notamment les allocations familiales, les soins de santé et l'aide aux personnes âgées. Après le transfert, ces compétences seront financées à l'aide de dotations et il n'y aura alors plus de lien avec les cotisations de sécurité sociale. Les cotisations de sécurité sociale peuvent alors être payées par les employeurs et les travailleurs et être ramenées à l'essentiel, à savoir la couverture des risques du travail. Parallèlement, les cotisations des employeurs pourront alors être réduites.

L'impôt des personnes physiques s'est trop écarté de son objectif initial. Il devrait redevenir plus neutre vis-à-vis de l'origine des revenus et devrait le moins possible être utilisé pour orienter le comportement.

Les déductions et réductions d'impôts qui ne sont pas liées aux revenus imposables ou à la situation individuelle du contribuable entravent une répartition équitable des revenus en raison de l'effet Matthieu.

L'impôt des personnes physiques devrait également être plus équilibré dans certains domaines. Il est inacceptable que dans certaines circonstances, il soit possible de percevoir un revenu net plus élevé en ne travaillant pas plutôt qu'en travaillant. Le régime fiscal devrait encourager la promotion et éviter d'inciter certains groupes professionnels à créer une société ou à se délocaliser pour des raisons fiscales. Une réforme doit avoir pour résultat que l'impôt des personnes physiques soit de nouveau perçu comme équitable.

Le transfert de la fiscalité (tax shift) signifie que les impôts sont majorés dans certains domaines pour pouvoir les réduire dans d'autres domaines. Il ne s'agit pas d'alourdir la pression fiscale mais de la redistribuer plus équitablement. En matière de consommation, il semble que la TVA et les accises puissent contribuer adéquatement à ce transfert.

Deux paramètres mesurent l'efficacité du régime de la TVA: le coefficient d'efficacité ou VAT Revenue Rate et l'écart de TVA ou VAT gap.

Le coefficient d'efficacité le plus récent pour la Belgique s'élève à 48 %. Il est nettement plus élevé dans d'autres pays. La moyenne de l'OCDE est de

te financiers. Daarom moet het ook uit belastingontvangsten worden gefinancierd.

Men kan overwegen om een deel van de sociale zekerheid rechtstreeks met fiscale middelen te financieren. Daarbij kan worden gedacht aan de sociale behoeften die naar de Gemeenschappen worden overgeheveld, zoals de kinderbijslag, gezondheidszorg en ouderenzorg. Na de overheveling zullen die bevoegdheden met dotaties worden gefinancierd en dan is de link met de socialezekerheidsbijdragen toch zoek. Op dat moment kunnen de socialezekerheidsbijdragen betaald door werkgevers en werknemers, worden herleid tot hun essentie, namelijk arbeidsrisico's dekken. Tegelijkertijd kunnen dan de bijdragen voor werkgevers dalen.

De personenbelasting is te veel gaan afwijken van haar originele doel. Ze zou opnieuw neutraler moeten worden ten aanzien van de oorsprong van het inkomen en zo weinig mogelijk moeten worden gebruikt om gedrag te sturen.

Belastingaftrekken en –verminderingen zonder verband met de belastbare inkomsten of de individuele situatie van de belastingplichtige staan, vanwege het Mattheuseffect, een rechtvaardige verdeling van de inkomens in de weg.

De personenbelasting zou op bepaalde vlakken ook evenwichtiger moeten worden. Het is onaanvaardbaar dat niet werken in bepaalde omstandigheden een hoger netto-inkomen oplevert dan wel werken. Het belastingstelsel zou promotie moeten aanmoedigen en moeten vermijden dat bepaalde beroepsgroepen worden aangemoedigd om een vennootschap op te richten of te verhuizen naar het buitenland om fiscale redenen. Een hervorming moet ertoe leiden dat de personenbelasting opnieuw als rechtvaardig wordt ervaren.

Tax shift betekent dat belastingen worden verhoogd in bepaalde gebieden om belastingen te verlagen in andere gebieden. Het gaat niet om een verhoging van de belastingdruk, maar om een rechtvaardiger verdeling ervan. Bij consumptie lijken de btw en de accijnzen geschikt om bij te dragen tot de *tax shift*.

Twee parameters meten de doeltreffendheid van een btw-systeem: de *VAT revenue ratio* en de *VAT gap*.

De meest recente *VAT revenue ratio* voor België bedraagt 48 procent. In andere landen is die beduidend hoger. Het OESO-gemiddelde bedraagt

56 %. En 1980, la Belgique obtenait encore un coefficient de 61 %. Ce résultat peut être amélioré en élargissant la base imposable. Pour approcher la moyenne de l'OCDE, il faudrait procéder à des modifications du régime de la TVA à concurrence d'environ 4,5 milliards d'euros. Ceci correspond à une réduction des charges sur le travail d'un peu plus de 2 %.

L'écart de TVA le plus récent pour la Belgique s'établit à 16 %. Environ un sixième de la TVA facturée ne revient pas dans les caisses de l'État. L'écart de TVA est dû à la fraude, aux faillites, aux erreurs statistiques et aux paiements différés. Il est nettement inférieur dans certains pays voisins et dans les pays scandinaves. La moyenne européenne s'établit à 20 % et nous ne sommes dès lors pas mal classés du tout.

Le VAT gap peut être réduit en renforçant encore la lutte contre la fraude et en développant des systèmes de recouvrement et de contrôle plus performants.

Les réductions et exonérations d'accises sont nombreuses en Belgique. En 2011, elles représentaient 2 milliards d'euros, soit 32,2 % du produit des accises. Dans la perspective d'un déplacement de la charge fiscale, il faudra soigneusement revoir les innombrables dépenses fiscales.

Différentes organisations internationales conseillent à la Belgique d'augmenter les impôts environnementaux existants et d'en instaurer de nouveaux. Le Conseil supérieur des Finances suggère d'étudier l'option d'une réforme des accises sur les produits énergétiques s'appuyant sur des critères environnementaux, comme les émissions de CO₂.

Le régime fiscal belge propose une panoplie d'avantages fiscaux qui, en 2010 ont représenté 23 milliards d'euros, soit 28,6 % des recettes fiscales.

Le dernier inventaire des dépenses fiscales fédérales compte 199 pages, contre 116 pages il y a dix ans et seulement 60 il y a vingt ans. Ces avantages fiscaux ne sont souvent rien de plus que des compensations ciblées pour contrebalancer la pression fiscale élevée appliquée en Belgique. Cette dernière atteignait 44,1 % du PIB en 2011.

Selon le professeur Bruno Peeters, nous devons en premier lieu nous baser sur le principe de la

56 procent. In 1980 had België nog een VAT *revenue ratio* van 61 procent. De VAT *revenue ratio* kan worden verbeterd door de belastbare basis te verbreden. Om het OESO-gemiddelde te benaderen, zijn aanpassingen aan het btw-systeem nodig ten bedrage van ongeveer 4,5 miljard euro. Dit komt overeen met een arbeidslastenvermindering van iets meer dan 2 procent.

De meest recente VAT *gap* voor België bedraagt 16 procent. Van de aangerekende btw komt ongeveer een zesde niet terecht in de Staatskas. De VAT *gap* wordt veroorzaakt door fraude, faillissementen, statistische fouten en uitgestelde betalingen. In sommige buurlanden en Scandinavische landen is de VAT *gap* beduidend lager. Het Europees gemiddelde bedraagt anderzijds 20 procent, we staan dus zeker niet achteraan.

De VAT *gap* kan worden verbeterd door de strijd tegen de fraude nog te versterken en te werken aan efficiëntere invorderings- en controlesystemen.

België beschikt over talrijke verminderingen en vrijstellingen in de accijnzen. In 2011 waren ze goed voor 2 miljard euro of 32,2 procent van de opbrengst van de accijnzen. In het licht van een *tax shift* zullen ook de talrijke fiscale uitgaven zorgvuldig moeten worden herbekeken.

Verschillende internationale organisaties adviseren België om de bestaande milieubelastingen te versterken en nieuwe te introduceren. De Hoge Raad van Financiën suggereert de hervorming van de accijnzen op energieproducten op basis van milieucriteria – zoals de CO₂-uitstoot – te onderzoeken.

Het Belgische belastingstelsel voorziet in allerlei belastingvoordelen. In 2010 waren die goed voor 23 miljard euro of 28,6 procent van de totale belastingontvangsten.

De laatste inventaris van de federale fiscale uitgaven telt 199 pagina's. Tien jaar geleden ging het om 116 pagina's, twintig jaar geleden om slechts 60 pagina's. Vaak zijn deze belastingvoordelen niet meer dan gerichte compensaties voor de hoge fiscale druk in België, die in 2011 44,1 procent van het bbp bedroeg.

Volgens professor Bruno Peeters moeten we in de eerste plaats uitgaan van het draagkrachtbeginsel.

capacité contributive. D'éventuels correctifs ne peuvent se concevoir que sur la base de la redistribution. Toutes les règles visant à diriger ou à instrumentaliser la fiscalité doivent être soumises à un examen critique. Il convient de mettre fin à l'instrumentalisation de la fiscalité, qui vise d'autres objectifs que la perception de moyens pour l'État. Le système fiscal actuel est trop complexe.

Personnellement, je limiterais les dépenses fiscales à l'épargne-pension, au bonus logement et aux dons. Cette limitation devrait permettre de réduire les taux généraux.

En ce qui concerne l'impôt des sociétés, l'objectif a consisté, au cours des dernières décennies, à rendre la Belgique plus attractive par le biais de mesures fiscales telles que la déduction des intérêts notionnels, la déduction pour les revenus de brevets et le crédit d'impôt pour les activités de recherche et développement.

Au cours de la prochaine législature, l'impôt des sociétés devra être aligné sur les systèmes fiscaux d'autres pays européens afin que la Belgique puisse continuer à profiter des atouts de son économie ouverte et mixte. Dans l'intérêt des entreprises nécessitant des capitaux moins importants, je suis favorable à un système dual, pour lequel des compensations devront être cherchées.

Les relations entre le fisc et les contribuables n'étaient pas optimales ces dernières années, parce que de nombreux textes législatifs ont été adoptés en peu de temps. Mon groupe est très favorable à une amélioration de ces relations qui permettrait aux pouvoirs publics de travailler plus efficacement et assurerait une plus grande sécurité aux citoyens. Avec la 'taxification', le ministre des Finances Koen Geens a entrepris les premières démarches vers une pacification fiscale. Plusieurs parties prenantes ont été conviées à étudier ensemble l'application de certaines lois dans une tentative d'harmonisation. Nous voulons poursuivre dans cette voie.

Le législateur se doit de développer un mécanisme supplémentaire en vue d'améliorer la qualité de la législation fiscale. De nombreuses suggestions pertinentes dans ce domaine ont été avancées en commission: une étude d'incidence et une évaluation de la législation, davantage de données pour effectuer des recherches, une entrée en vigueur plus efficace des lois fiscales et l'abandon absolu du recours à des lois fiscales rétroactives.

La mise en place d'une réforme fiscale mûrement réfléchie dans le courant de la prochaine législature est une occasion que notre pays ne peut manquer,

Eventuele correcties hierop zijn enkel mogelijk op grond van herverdeling. Alle regels die sturend of instrumenteel zijn bedoeld, moeten aan een kritisch onderzoek worden onderworpen. Er dient een einde te worden gemaakt aan de instrumentalisatie van de fiscaliteit voor andere doeleinden dan het innen van middelen voor de Staat. Zoals het nu gaat is het belastingstelsel te ingewikkeld.

Persoonlijk zou ik me qua fiscale uitgaven beperken tot pensioensparen, de woonbonus en de giften, wat de algemene tarieven ook naar beneden moet kunnen halen.

Wat de vennootschapsbelasting betreft, heeft men België de afgelopen decennia aantrekkelijker willen maken met behulp van fiscale maatregelen als de notionele-intrestafrek, de octrooiaftek en het belastingkrediet voor *research and development*.

De vennootschapsbelasting moet in de komende regeerperiode worden gelijkgeschakeld met de belastingssystemen van andere Europese lidstaten, zodat België zijn troeven als open en gemengde economie kan blijven uitspelen. In het belang van minder kapitaalintensieve bedrijven ben ik gewonnen voor een duaal systeem, waarvoor dan een aantal compensaties moet worden gezocht.

De relatie tussen de fiscus en de belastingplichtige was de laatste jaren niet optimaal, omdat er op korte tijd veel nieuwe wetgeving is goedgekeurd. Mijn fractie is absoluut voor een verbetering van die relatie, omdat de overheid aldus efficiënter kan werken en de burgers meer zekerheid krijgen. Minister van Financiën Koen Geens heeft met de *taxificatie* de eerste stappen gezet in een fiscale pacificatie. Verschillende betrokken partijen werden uitgenodigd om samen de toepassing van bepaalde wetten te bespreken en te harmoniseren. Op die weg willen wij verder.

Als wetgever moeten wij een extra mechanisme uitwerken met het oog op een betere fiscale wetgeving. In de commissie werden daarvoor verschillende waardevolle suggesties gedaan: een impactstudie en evaluatie van de wetgeving, meer gegevens voor onderzoek, betere inwerkingtreding van fiscale wetten en een absolute stop voor retroactieve fiscale wetgeving.

In een doordachte belastinghervorming in de volgende regeerperiode ligt een belangrijke kans voor ons land, want met een rechtvaardig evenwicht

car l'instauration d'un équilibre entre les impôts sur le travail, le capital, la consommation et l'environnement devrait faire de la Belgique un pays où il fait bon vivre, travailler et investir.

Le grand mérite de la commission parlementaire mixte réside dans le fait que tous les partis politiques se sont livrés à un véritable brainstorming à propos de la fiscalité, avec des experts qui ont proposé des solutions aux différents problèmes.

Le CD&V a sur cette base avancé la proposition de porter la quotité exemptée d'impôts de 6 990 à 9 808 euros. Une telle mesure encourage le travail, plus particulièrement dans le cas des revenus les plus bas, et conduit à une plus grande équité, simplicité et transparence, sans impact sur les comportements. Pour les contribuables, la mesure représente une réduction d'impôt de maximum 700 euros. Le Conseil supérieur des Finances a par ailleurs largement confirmé qu'une telle mesure ne peut que mener à participation accrue au travail.

La fiscalité devient très manifestement un thème central en prélude aux élections. Le travail au sein de la commission mixte doit permettre un débat en profondeur. Ensuite, le dossier de la réforme fiscale échoira à la nouvelle commission des Finances.

Ce rapport constituera donc pour les vacances une lecture obligée pour les nouveaux députés car la future commission pourra ainsi finaliser le travail dans deux ans, de sorte qu'il restera suffisamment de temps pour une mise en œuvre graduelle, dans l'intérêt du citoyen comme des entreprises.

Comme président de la commission mixte, je tiens enfin à remercier très explicitement les secrétariats de commission de la Chambre et du Sénat pour leur appui éclairé. (*Applaudissements*)

20 Médiateurs fédéraux – Titre honorifique

Le **président**: Conformément à l'avis de la Conférence des présidents du 26 février 2014, je vous propose d'accorder à M. Guido Schuermans, le titre honorifique de Médiateur fédéral.

Pas d'observations? (*Non*)

Il en sera ainsi.

21 Renvoi d'une proposition de loi à une autre commission

À la demande de l'auteur, je vous propose de renvoyer à la commission chargée des problèmes

tussen belastingen op arbeid, kapitaal, consumptie en milieu wordt België een betere plek om te leven, te werken en te investeren.

De grote verdienste van de gemengde parlementaire commissie is dat alle politieke partijen grondig hebben gebrainstormd over fiscaliteit, waarbij experts verschillende knelpunten en oplossingen hebben aangekaart.

Voor CD&V ontstond hieruit het voorstel om de belastingvrije som te verhogen van 6.990 tot 9.808 euro. Dit moedigt het werken aan, zeker in het geval van de laagste inkomens, het leidt tot meer rechtvaardigheid, eenvoud en transparantie, en het is niet gedragsbepalend. Voor de belastingplichtigen leidt dit tot een maximale belastingvermindering van 700 euro. De Hoge Raad van Financiën bevestigde ten overvloede dat een dergelijke maatregel zou leiden tot een hogere arbeidsparticipatie.

Fiscaliteit wordt duidelijk een centraal thema in de aanloop naar de verkiezingen. Het werk in de gemengde commissie moet een diepgaand debat mogelijk maken. Nadien zal het dossier van de belastinghervorming terechtkomen bij de nieuwe commissie voor de Financiën.

Dit rapport is dus in de zomer verplichte vakantielectuur voor de nieuwe Kamerleden, want de toekomstige commissie kan dan het werk binnen twee jaar afronden, zodat er nog voldoende tijd rest voor een geleidelijke implementatie, in het belang van zowel de burgers als de ondernemingen.

Als voorzitter van de gemengde commissie wil ik tenslotte nog de commissiesecretariaten van Kamer en Senaat nadrukkelijk danken voor hun deskundige ondersteuning. (*Applaus*)

20 Federale ombudsmannen – Eretitel

De **voorzitter**: Overeenkomstig het advies van de Conferentie van voorzitters van 26 februari 2014, stel ik u voor de heer Guido Schuermans de eretitel van Federaal ombudsman te verlenen.

Geen bezwaar? (*Nee*)

Aldus wordt besloten.

21 Verzending van een wetsvoorstel naar een andere commissie

Op aanvraag van de indiener, stel ik u voor het wetsvoorstel (de heer Karel Uyttersprot,

de Droit commercial et économique, la proposition de loi (M. Karel Uyttersprot, Mme Cathy Coudyser et MM. Peter Dedecker et Flor Van Noppen) modifiant l'arrêté-loi du 30 janvier 1947 fixant le statut de création et de fonctionnement de centres chargés de promouvoir et de coordonner le progrès technique des diverses branches de l'économie nationale, par la recherche scientifique, en vue d'accroître la transparence des centres collectifs, n° 2486/1.

Cette proposition avait été précédemment renvoyée à la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture.

Pas d'observations? (*Non*)

Il en sera ainsi.

22 Prise en considération de propositions

Vous avez pris connaissance dans l'ordre du jour qui vous a été distribué de la liste des propositions dont la prise en considération est demandée.

S'il n'y a pas d'observations à ce sujet, je considérerai la prise en considération comme acquise et je renvoie les propositions aux commissions compétentes conformément au Règlement.

Pas d'observation? (*Non*)

Il en sera ainsi.

Conformément à l'avis de la Conférence des présidents des 12 et 26 février 2014, je vous propose également de prendre en considération:

- la proposition de loi (Mme Isabelle Emmery et consorts) modifiant la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques en ce qui concerne la constitution du comité d'orientation RER, n° 3348/1.

Renvoi à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques

- la proposition de loi (MM. Olivier Henry, Carl Devlies et Benoît Drèze, Mme Karin Temmerman, MM. Damien Thiéry et Luk Van Biesen) modifiant la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et la loi du 13 août 2011 relative aux

mevrouw Cathy Coudyser en de heren Peter Dedecker en Flor Van Noppen) tot wijziging van de besluitwet van 30 januari 1947 tot vaststelling van het statuut van oprichting en werking van de centra belast met de bevordering en de coördinatie van de technische vooruitgang van de verschillende takken van 's lands bedrijfsleven, door het wetenschappelijk onderzoek met het oog op het vergroten van de transparantie van de collectieve centra, nr. 2486/1, te verwijzen naar de commissie belast met de problemen inzake Handels- en Economisch Recht.

Dit wetsvoorstel werd vroeger verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw.

Geen bezwaar? (*Nee*)

Aldus wordt besloten.

22 Inoverwegingneming van voorstellen

In de laatst rondgedeelde agenda komt een lijst van voorstellen voor waarvan de inoverwegingneming is gevraagd.

Indien er geen bezwaar is, beschouw ik deze als aangenomen; overeenkomstig het Reglement worden die voorstellen naar de bevoegde commissies verzonden.

Geen bezwaar? (*Nee*)

Aldus wordt besloten.

Overeenkomstig het advies van de Conferentie van voorzitters van 12 en 26 februari 2014, stel ik u ook in overweging te nemen:

- het wetsvoorstel (mevrouw Isabelle Emmery c.s.) tot wijziging van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven wat de oprichting van het GEN-oriëntatiecomité betreft, nr. 3348/1.

Verzonden naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven

- het wetsvoorstel (de heren Olivier Henry, Carl Devlies en Benoît Drèze, mevrouw Karin Temmerman, de heren Damien Thiéry en Luk Van Biesen) tot wijziging van de wet overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten van 15 juni 2006 en

marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services dans les domaines de la défense et de la sécurité, n° 3401/1.

Renvoi à la commission des Finances et du Budget - la proposition de loi (M. Roel Deseyn et consorts) relative à l'accessibilité des sites web d'organismes du secteur public, n° 3403/1.

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

van de wet van 13 augustus 2011 inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten op defensie- en veiligheidsgebied, nr. 3401/1.

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

- het wetsvoorstel (de heer Roel Deseyn c.s.) betreffende de toegankelijkheid van de websites van overheidsinstanties, nr. 3403/1.

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

Pas d'observation? (*Non*)

Geen bezwaar? (*Nee*)

Il en sera ainsi.

Aldus wordt besloten.

Demandes d'urgence

Urgentieverzoeken

22.01 Olivier Henry (PS): Compte tenu de la date ultime de transposition de la directive au 5 juin 2014, je demande l'urgence pour la proposition de la majorité n° 3401.

22.01 Olivier Henry (PS): Rekening houdend met de deadline voor de omzetting van de richtlijn, namelijk 5 juni 2014, vraag ik de urgentie voor het voorstel van de meerderheid nr. 3401.

L'urgence est adoptée par assis et levé.

De urgentie wordt aangenomen bij zitten en opstaan.

22.02 André Frédéric (PS): Je demande l'urgence pour la proposition 3348/1 de Mme Emmery et consorts concernant la constitution du comité d'orientation RER.

22.02 André Frédéric (PS): Ik vraag de urgentie voor het voorstel nr. 3348/1 van mevrouw Emmery c.s. betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven wat de oprichting van het GEN-oriëntatiecomité betreft.

L'urgence est adoptée par assis et levé.

De urgentie wordt aangenomen bij zitten en opstaan.

23 Demandes d'urgence du gouvernement

23 Urgentieverzoeken van de regering

Le gouvernement a demandé l'urgence conformément à l'article 51 du Règlement lors du dépôt des projets de loi suivants:

De regering heeft de spoedbehandeling gevraagd met toepassing van artikel 51 van het Reglement, bij de indiening van volgende wetsontwerpen:

projet de loi portant insertion des dispositions réglant des matières visées à l'article 77 de la Constitution dans le livre XI "Propriété intellectuelle" du Code de droit économique, portant insertion d'une disposition spécifique au livre XI dans le livre XVII du même Code, et modifiant le Code judiciaire en ce qui concerne l'organisation des cours et tribunaux en matière d'actions relatives aux droits de propriété intellectuelle et à la transparence du droit d'auteur et des droits voisins (n° 3392/1).

wetsontwerp houdende invoeging van de bepalingen die een aangelegenheid regelen als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet, in boek XI "Intellectuele eigendom" van het Wetboek van economisch recht, houdende invoeging van een bepaling eigen aan boek XI in boek XVII van hetzelfde Wetboek, en tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek wat de organisatie van de hoven en rechtbanken betreffende vorderingen inzake intellectuele eigendomsrechten en inzake transparantie van het auteursrecht en de naburige rechten betreft (nr. 3392/1).

L'urgence est adoptée par assis et levé.

De urgentie wordt aangenomen bij zitten en opstaan.

Projet de loi modifiant certaines dispositions du Code judiciaire en vue d'instaurer une nouvelle carrière pécuniaire pour le personnel judiciaire ainsi qu'un système de mandats pour les greffiers en chef et les secrétaires en chef (n° 3404/1).

L'urgence est adoptée par assis et levé.

Projet de loi modifiant le Code Judiciaire et la loi du 25 avril 2007 modifiant le Code Judiciaire, notamment les dispositions relatives au personnel judiciaire de niveau A, aux greffiers et aux secrétaires ainsi que les dispositions relatives à l'organisation judiciaire et modifiant la loi du 10 avril 2003 réglant la suppression des juridictions militaires en temps de paix ainsi que leur maintien en temps de guerre et modifiant la loi du 31 janvier 2007 sur la formation judiciaire et portant création de l'institut de formation judiciaire (n° 3405/1).

L'urgence est adoptée par assis et levé.

Votes nominatifs

24 Proposition de loi visant à corriger plusieurs lois réglant une matière visée à l'article 78 de la Constitution (3098/)

(Stemming/vote 1)		
Ja	106	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	106	Total

Le **président**: Mmes Smeyers et Van Cauter ainsi que MM. Clerfayt, Kindermans et Schiltz ont voté pour.

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de loi. Elle sera transmise en tant que projet au Sénat.

25 Projet de loi portant modification des lois coordonnées du 19 décembre 1939 relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés (3339/)

Wetsontwerp tot wijziging van sommige bepalingen van het Gerechtelijk Wetboek met het oog op het invoeren van een nieuwe geldelijke loopbaan voor het gerechtspersoneel en van een mandatsysteem voor de hoofdgriffiers en de hoofdsecretarissen (nr. 3404/1).

De urgentie wordt aangenomen bij zitten en opstaan.

Wetsontwerp tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek en tot wijziging van de wet van 25 april 2007 tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek inzonderheid met betrekking tot bepalingen inzake het gerechtspersoneel van het niveau A, de griffiers en de secretarissen en inzake de rechterlijke organisatie en tot wijziging van de wet van 10 april 2003 tot regeling van de afschaffing van de militaire rechtscollèges in vredetijd alsmede van het behoud ervan in oorlogstijd en tot wijziging van de wet van 31 januari 2007 inzake de gerechtelijke opleiding en tot oprichting van het Instituut voor gerechtelijke opleiding (nr. 3405/1).

De urgentie wordt aangenomen bij zitten en opstaan.

Naamstemmingen

24 Wetsvoorstel ter verbetering van verschillende wetten die een aangelegenheid regelen als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet (3098/)

(Stemming/vote 1)		
Ja	106	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	106	Total

De **voorzitter**: De dames Smeyers en Van Cauter en de heren Clerfayt, Kindermans en Schiltz hebben voorgestemd.

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsvoorstel aan. Het zal als ontwerp aan de Senaat worden overgezonden.

25 Wetsontwerp tot wijziging van de samengeordende wetten van 19 december 1939 betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders (3339/)

(Stemming/vote 2)			
Ja	104	Oui	
Nee	0	Non	
Onthoudingen	6	Abstentions	
Totaal	110	Total	

(Stemming/vote 2)			
Ja	104	Oui	
Nee	0	Non	
Onthoudingen	6	Abstentions	
Totaal	110	Total	

Le **président**: M. Van Quickenborne a voté pour.

De **voorzitter**: De heer Van Quickenborne heeft voorgestemd.

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera transmis au Sénat.

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Senaat worden overgezonden.

26 **Projet de loi portant modification de la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale (3340/)**

26 **Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut voor sociale zekerheid en sociale voorzorg (3340/)**

(Stemming/vote 3)			
Ja	103	Oui	
Nee	0	Non	
Onthoudingen	8	Abstentions	
Totaal	111	Total	

(Stemming/vote 3)			
Ja	103	Oui	
Nee	0	Non	
Onthoudingen	8	Abstentions	
Totaal	111	Total	

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera transmis au Sénat.

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Senaat worden overgezonden.

27 **Adoption de l'ordre du jour**

Nous devons nous prononcer sur le projet d'ordre du jour que vous propose la Conférence des présidents.

Pas d'observation? (Non) La proposition est adoptée.

La séance est levée à 20 h 35. Prochaine séance plénière le jeudi 13 mars 2014 à 14 h 15.

27 **Goedkeuring van de agenda**

Wij moeten ons thans uitspreken over de ontwerpagenda die de Conferentie van voorzitters u voorstelt.

Geen bezwaar? (Nee) Het voorstel is aangenomen.

De vergadering wordt gesloten om 20.35 uur. Volgende vergadering donderdag 13 maart 2014 om 14.15 uur.